

کالایا پانی

(تواریخ عجیب)

مولانا محمد جعفر صاحب تھانوی

58898

ناشر: آغا سید احمد

مطبع: استقلال پریس - لاہور

تعداد: ایک ہزار

تاریخ: نومبر ۱۹۶۱ء

مقام اشاعت: سنگ میل پبلی کیشنز - لاہور

★

اس پتہ سے بھی مل سکتی ہے

ایم شمس الدین بک سٹور، مسلم مسجد، چوک انارکلی - لاہور

سندھ ساگر اکادمی - مسلم مسجد، چوک انارکلی - لاہور

## فہرس

صفحہ	عنوان	صفحہ	ابواب	عنوان	ابواب
۵۷	ردائگی کراچی	۹	۱۳	ابتدائے عشق	۱
۶۰	عبیدی	۱۳	۱۵	سزار	۲
۶۲	نخاڑہ جیل	۱۷	۱۷	گرفزاری	۳
۶۴	کالا پانی کوروانگی	۱۹	۱۷	امتحان عشق	۴
۶۵	انڈمان	۲۲	۱۸	گواہ گدی	۵
۷۱	انڈمن کے نسلی باشندے	۲۷	۱۹	معتبرہ	۶
۷۶	انڈمن کی زندگی	۳۴	۲۰	فیصلہ	۷
۷۹	شاہی خانہ آبادی	۳۸	۲۱	چیت کورٹ	۸
۸۰	تین ہبلک حادثے	۴۱	۲۲	کالا پانی	۹
۸۲	تجارت	۴۳	۲۳	مشقت	۱۰
۸۵	دوسری شادی	۴۹	۲۴	مولانا احمد اللہ صاحب	۱۱
	دشمن چہ کند چہ	۵۲	۲۵	سفر لاہور	۱۲
۸۷	مہربان باشد دوست	۵۵		سڈن جیل لاہور	۱۳

صفحہ	عنوان	ابواب	صفحہ	عنوان	ابواب
۱۱۱	رہائی کی امیدیں	۳۳	۹۱	ہندوؤں کی ناکام چوٹیں	۲۶
	حضرت مولانا احمد اللہ	۳۴		مولوی محمد حسن صاحب	۲۷
۱۱۳	صاحب کا انتقال		۹۵	کی تشریف آوری	
۱۱۶	زمانہ رہائی	۳۵	۹۶	لارڈ میو گورنر جنرل کا قتل	۲۸
۱۱۹	پورٹ بلیئر پر آخری نظر	۳۶	۱۰۱	میں نے انگریزی سیکھ لی	۲۹
۱۲۵	سواد ہند کو روانگی	۳۷	۱۰۳	مغربی علوم کا ملحدانہ اثر	۳۰
۱۳۱	وطن پہنچ کر	۳۸		وہابیوں کے خلاف سرکار	۳۱
۱۳۲	خاتمہ	۳۹	۱۰۶	کا اعلان جنگ	
۱۳۹	حالات مولانا کیسی علی صاحب	۴۰	۱۰۹	اولاد	۳۲

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ

نَحْمَدُكَ وَنُحِبُّكَ يَا عَلِيَّ رَسُوْلَ الْكَرِیْمِ

میری واپسی انہماں کے بعد ہر ایک دوست نے جس سے میری ملاقات ہوئی میری قید بست سالہ اور سفر اور ان جزائر کی کیفیت پر پوچھنی شروع کی تو ہر شخص کے روبرو ایک بست سالہ توار تیخ کا بیان کرنا دشوار سمجھ کر کچھ ضروری ضروری حالات و واقعات جو اس مدت میں سامنے آئے مجھ کو پیش آئے مختصراً واسطے ملاحظہ ناظرین کے لکھ دیتا ہوں کہ ہر سائل اور تفسیر کے روبرو اس کو پیش کر دوں۔

جب اپریل ۱۸۶۹ء میں میں نے توار تیخ پورٹ بلیر مسیسی بہ تار تیخ عجیب لکھی تھی اس کے تھوڑے روز پہلے میری درخواست مانی بڑے شد و مد سے حضور نواب گورنر جنرل بہادر ہند سے نامنظور ہو گئی تھی جس سے اکثر حکام بلکہ خاص و عام کو یقین ہو گیا تھا کہ اس قید فرنگ سے میری رہائی کبھی نہ ہوگی۔ لیکن میں رحمت الہی سے نوید نہیں تھا۔ چنانچہ میں نے دیباچہ کتاب مذکور میں یہ لکھا تھا کہ دنیا بامید قائم ہے۔ دیکھئے

پر وہ غیب سے اور کیا ظاہر ہوتا ہے بلکہ اخیر و مباحہ میں ناظرین کتاب کو  
 سے یہ بھی التجا کی تھی کہ وہ میرے حق میں دعا کریں کہ ہماری سرکار وحدت شعار  
 ان ننگ و ہرنگ جنگلیوں کی صحبت سے جدا کرے تاکہ جلد ثانی اس کتاب  
 کی ہند میں حاضر ہو کر اپنے ملک کی بولی میں ناظرین کی نذر رکھیں۔ سو اس تحریر  
 دل سوز گوا بھی تھوڑے دن نہ ہوئے تھے کہ خود بخود بلا میری درخواست  
 کے بید و غیبی لاڈل بن صاحب بہادر کی زبان سے ظہور میری رہائی کا ہو گیا۔  
 میری پہلی کتاب تاریخ عجیب کا نام بھی تاریخی ہے اور اتفاقاً حسنہ  
 سے ایک حرف کے زیادہ کر دینے سے اس چھ برس کی بیشی پورا کر کے  
 اس کا بھی تاریخی نام تو تاریخ عجیب رکھا گیا۔ گویا یہ وہی جلد ثانی ہے  
 جس کے مشتمل کرنے کا ہند میں پہنچنے کے بعد وعدہ تھا۔ اب ناظرین  
 یاد تازگی خدمت میں عرض ہے کہ میں نے اس کتاب کو بھی بطور روزنامہ  
 روز مرہ بول چال میں لکھا ہے اور دوسرے لوگوں کے مقولوں اور قصص  
 کو جہاں تک مجھے یاد ہے بعینہ ہو ہو نقل کیا ہے۔ مگر اس پر بھی جہاں  
 کہیں بہ مقتضائے بشریت مجھ سے کمی بیشی ہوئی ہو تو خداوند عالم شیب  
 معافی کرے اور عاصی جان نکتہ چیں اور اہل علم سے امید ہے کہ جہاں کہیں  
 غلطی پادیں قلم عفو سے اصلاح کر دیں۔ اور میرے حق میں دعا کریں کہ  
 جیسے اس مملکت عظیم قید فرنگ سے مجھ کو نجات بخشی ایسے ہی وہ رب  
 کریم مراد دلی پوری کر کے ساتھ خاتمہ خیر کے اس مملکت عظیم دنیا کے بھی نجات  
 دیوے آمین تم آمین۔ و ما توفیقی الا باللہ و علیہ توکلت و اللہ انیب

وقال الله تبارك وتعالى احسب الناس ان يتركوا ان يقولوا امنا  
 وهم لا يفتنون ولقد فتنا الذين من قبلهم فليعلمن الله الذين  
 صدقوا وليعلمن الكاذبين ترجمہ :- فرمایا خداوند تعالیٰ نے کیا گمان  
 کیا ہے لوگوں نے کہ فقط ائمہ سے کہنے پر کہ ہم مسلمان ہو گئے ہیں چھوڑ دیے  
 جائیں گے اور وہ نہ آزمائے جائیں گے البتہ آزمایا تھا ہم نے ان لوگوں  
 کو جو پہلی امتوں کے تھے پس اب بھی بعد آزمائش کے اللہ ظاہر کرے اور  
 کہ کون سچے مسلمان ہیں اور کون جھوٹے ہیں ۔

جہاں تک مجھ کو علم ہے اس مقدمہ میں ہم لوگوں کی گرفتاری بھی سب  
 منشاء ایزدی اس آیت کے فقط سچے اور جھوٹوں کی یہ کھ اور آزمائش کے  
 واسطے تھی ۔ در نہ وعدہ تھی موجود ہے ۔ وَلَوْ يَشَاءُ اللَّهُ لَكُنَّا  
 عَلَى السَّمَوَاتِ سَيِّدَاتٍ لَّسِئَلُكُمْ لَمَّا نَزَلْنَا فِيهَا  
 کبھی بھی سرکار انگریزی کے ہاتھ سے ہم کو صدمہ نہ پہنچتا اور جو جب منشاء  
 حدیث نبوی کے یہ تسی الرجل علی حسب دینہ یعنی ہر آدمی بقدر  
 استعداد اپنے ایمان اور دین کے آزمایا جاتا ہے ۔ اس مقدمہ میں بھی  
 دعوت کے داران محبت باری تعالیٰ کو جن کو دعوت سے ایمان کا تھا بقدر استعداد  
 اپنے ایمان کے جانچا گیا اور جھوٹے اور سچے سب ظاہر ہو گئے ۔ پس یہ  
 کتاب گویا اس آیت مذکورہ بالا کی تفسیر جتنی چاہیے ۔ لہذا میں بعد قائم  
 کرنے اہل تمہید کے اب اصل مقدمہ کو شروع سے اخیر تک بیان  
 کرتا ہوں ۔ اگر ناظرین اس آیت اور حدیث کے مضمون کو برابر خیال رکھیں گے

تو ان کو اصل اسرارِ مکتوتہ اس تواریح کے خود بخود ظاہر ہوتے چلے جاویں گے  
 لیکن ان کے سمجھنے کو ایمان درکار ہے۔ میں خود اپنی کم ظرفی اور بے استعدادی  
 اور ضعیف الایمانی کے سبب سے اس مقدمہ میں ہزاروں اسرارِ مکتوتہ کو  
 سمجھ نہیں سکا۔



# باب (۱۱)

## ابتداءئے عشق

آخر ۱۸۶۳ء مطابق سنہ ۱۲۸۰ھ ہجری سرحد غربی ہند پر ملک یاغستان  
 میں خود سرکار انگریزی کی زبردستی سے ایک جنگ عظیم شروع ہو گئی۔ جنرل  
 چمبر لین صاحب اس جنگ کے سپہ سالار تھے۔ ایلے کی گھاٹی میں جا کر توج  
 سرکار کو بہت تکلیف ہوئی۔ بیگانے ملک میں سرکار کی مداخلت بے جا کے  
 سبب سے ملا عبد الغفور صاحب اتحد سوات بھی اپنے بہت سے مردوں  
 کو ساتھ لے کر آ موجود ہوئے۔ ملکی جوانین اور افغان چاروں طرف سے  
 اپنے بچاؤ کے واسطے مقابلہ سرکار پر ٹوٹ پڑے۔ قافلہ مجاہدین جن کی سرکوبی  
 اور نیست و نابود کرنے کو ہماری سرکار چڑھی تھی الگ رہ گیا بلکہ بدعوائے  
 حفاظت خود اختیاری کپرس و ناکس سرکار کے مقابل کھڑا ہو گیا۔ مجاہدوں  
 نے بھی بہت سے حصول شہادت واد شجاعت دے کر اپنے جوہر دکھائے۔  
 غرض دو تین مہینے تک خوب جنگ ہوتی رہی۔ خود جنرل چمبر لین صاحب  
 مجروح شدید ہوئے۔ قریب سات ہزار کے کشت و خون کی نسبت پہنچی۔  
 تمام پنجاب کی چھانوں کی فوج کھینچ کر سرحد پر بھیجی گئی۔  
 ادھر یہ گرنما گری تھی ادھر لارڈ ایلجن صاحب وائسرائے ہند جے کے  
 پہاڑ پر اپنی اس حرکت اور زبردستی چھیڑ چھاڑ پر نادم ہو کر ایک ایک

ہندوستان بے گویا ہو گیا۔ ایسے نازک وقت میں ۱۱ دسمبر ۱۸۶۳ء مطابق  
۲۸ ماہ جمادی الثانی سن ۱۲۸۰ھ ہجری کو ایک سوار پولیس متعینہ چوکی پانی پت  
ضلع کرنال مسیحی غزن خان نام ایک ولایتی افغان نے کسی ذریعہ سے میرے  
حال سے واقف ہو کر اور ایسے وقت میں اپنی دنیوی بھلائی کا موقع جان کر  
ایک بڑی لمبی چوڑی اور جھوٹی کیفیت خیر خواہانہ کے ساتھ بھرتور صاحب  
ڈپٹی کمشنر کرنال کے حاضر ہو کر یہ خبری کی کہ یہ جنگ جو ہندوستانی مجاہدوں  
کے ساتھ سرحد پر ہو رہی ہے۔ ان لوگوں کو محمد جعفر مہر دار تھا نیسر رو پیر اور  
آدیوں سے مدد دینا ہے۔ خیر ڈپٹی کمشنر کرنال نے یہ دستاویز سن کر  
بذریعہ تاریری قلعہ انبالہ کو جس کی حدود ارضی کے اندر ہمارا شہر تھا نیسر  
واقعہ ہے خیر صحیح دی۔ اور دھرم خیر خبری کر کے باہر نکلا تھا کہ او دھرم ہمارے  
ایک دوست ڈپٹی کمشنر صاحب کرنال کی ملاقات کو ان کے تنگلے پر پہنچے  
جن سے عند التذکرہ صاحب موصوف نے ذکر اس خبری کا بھی کیا۔ جب بعد  
القرائغ ملاقات کے یہ صاحب ہمارے دوست اپنے ڈیرے کو تشریف  
لائے تو انہوں نے مسیحی کا نام ایک اپنے لوگر سے جو میرا سہا یہ تھا بطور  
افسوس حال اس خبری کا بیان کیا۔ مذکورہ یہ حال سن کر اسی وقت اس کی  
خبر کرنے کو تھا نیسر دوڑ پڑا۔ لیکن خوبی تقدیر سے کچھ زیادہ رات گئی یہ  
شخص تھا نیسر میں پہنچا اور سب سے پہلے میرے مکان پر آیا۔ مگر میں اس  
وقت گھر کے اندر جا کر سو رہا تھا۔ وہ اس وقت رات کو ہمارا دروازہ بند اور  
ہم کو سوتے دیکھ کر ایسے آرام کے وقت میں ہم کو تکلیف دینا مناسب جان کر

اپنے دل میں سوچا کہ فجر کی خبر کہہ دوں گا۔ ادھر تقدیر اس کو دروازے سے میرے  
 ٹھکانے گئی۔ اب ادھر انبالہ کی کیفیت سنئے جب انبالہ میں یہ تار کی خبر پہنچی  
 تو ایک وارنٹ میری خانہ تلاشی کا جاری ہوا اور کپتان پارسن صاحب ڈسٹرکٹ  
 سپرنٹنڈنٹ پولیس ایک جماعت کثیر پولیس کی سات لے کر راتوں رات  
 میرے مکان پر پہنچے یہاں قدرت الہی کا تماشا دیکھئے۔ ایک ہی وقت میں  
 دو آدمی کرنال سے مجھ کو خبر دینے کو اور دوسرا انبالہ سے میری خانہ تلاشی کو  
 روانہ ہوئے۔ کرنال والا جو میرا خیر خواہ تھا پہلے پہنچا اور کچھ نہ کر سکا۔

چاک کو تقدیر کے حکم نہیں گوارا فرما

سو زین تدبیر گر ساری عمر سیتی رہے

مگر یہ دوسرے صاحب بوقت تین بجے رات کے میرے گھر پہنچ گئے  
 پہلے چاروں طرف سے میرے مکان کو گھیر لیا اور پھر مجھ کو باہر بلا لیا میں نے  
 باہر جا کر دیکھا کہ سپرنٹنڈنٹ پولیس معہ وارنٹ خانہ تلاشی کے میرے دروازہ  
 پر موجود ہیں۔ انہوں نے اول مجھ کو وارنٹ دکھلایا بعد ازاں کہا کہ آپ اپنے  
 مکان کی تلاشی دو۔ اس وقت میں سمجھا کہ وال میں کالا ہے۔ تب میں نے  
 چاہا کہ اول تلاشی میرے گھر کے اندر کی ہو تو بہتر ہے تاکہ بیٹھک میں جو  
 بلا کا بھرا ہوا خط رکھا ہے کسی طرح پولیس کے ہاتھ نہ آوے۔ لیکن ہونی  
 کون روک سکتا ہے۔ باوجود اس کے صدر دروازے کے اندر داخل ہو کر میری  
 دہلیز میں سزا سزا اندھیرا تھا اور مکان بیٹھک کا جو اس دہلیز کے جانب شمال میں  
 تو بھی سپرنٹنڈنٹ صاحب اسی بات پر مصر ہوئے کہ پہلے بیٹھک ہی کی

تلاشی کی جاوے۔ اس وقت بیٹھک میں جانے کے واسطے دو دروازوں کا  
کھلوانا ضرور ہوا جو اندر سے بند تھے۔ میں نے چالاکی سے منشی عبدالغفور کا  
نام (جو اس کے اندر صبح اور چند آدمیوں کے تھے) پکار کر باواز بلند کہا کہ منشی پٹنٹ  
تلاشی کے واسطے کھڑے ہیں تم جلد دروازہ کھول دو۔ اور اس کہنے سے میری  
یہ غرض تھی کہ کسی طرح وہ لوگ تلاشی کی بات سمجھ کر دروازہ کھولنے سے پہلے  
اس زہریلے خط کو چاک کر دیوں۔ اس میری پکار کو صاحب پٹنٹ نے  
سمجھ کر مجھ کو مانع بھی ہوئے مگر میں کہاں سنتا تھا لیکن تقدیر پھاڑنے  
دیوے تو پھاڑا جاوے۔ ان اندر والوں نے مارے گھبرائے کے میرے  
اشاروں کو کچھ بھی نہیں سمجھا اور دروازہ کھول دیا۔ اب بیٹھک میں تلاشی  
ہونے لگی۔ اور وہی خط جس کا ڈر تھا سب سے پہلے پولیس کے ہاتھ میں  
آیا اور اسی شام کو اس کی گرفتاری سے فقط چھ گھنٹے پہلے تقدیر نے وہ خط  
میرے ہاتھ سے لکھوا رکھا تھا۔ وہ خط امیر قلعہ کے نام تھا۔ اور اس میں  
اصطلاحی لغتوں میں چند ہزار اشرفیوں کی روانگی کا ذکر تھا۔ ان کے سوا اور  
بھی چند خطوط پارینہ آمد پٹنٹہ و مرسلہ محمد شفیع انبالوی پولیس کے ہاتھ لگ  
گئے گو ان خطوں میں کوئی ایسا مضمون مضرتہ تھا مگر ان سے پولیس کو یہ پتہ  
مل گیا کہ محمد شفیع انبالوی اور اہل پٹنٹہ کی تلاشی اور تفتیش بھی ضروری کرنی  
چاہیے۔ منشی عبدالغفور باشندہ ضلع گیا ملک بہار جو میرے ہاں محرری کا کام  
کرتے تھے اور عباس نام ایک بنگالی لڑکے کو بھی جو میری بیٹھک میں سوتے  
ہوئے ملے تھے پولیس پکڑ کر لے گئی۔ گو میری نسبت بھی پولیس کو شک قوی

ہو گیا تھا لیکن بوجہ نہ ہونے وارنٹ گرفتاری کے اور بلا حصول منظوری گورنمنٹ کے جو ایسے مقدمات میں ہونا ضروری ہے اہل پولیس مجھ سے اس دم کچھ مزاحم نہ ہوئے۔

## باب

### فرار

جب پولیس میرے گھر سے چلی گئی تو یہ بات غور طلب ٹھہری کہ اس وقت مجھ کو کیا کرنا چاہیے میں نے بخیاں اس شہادت و ثبوت کے جو ان کو میرے گھر سے مل گئے تھے اور اس غصہ کے وقت کو جو تازہ جنگ سرحد سے سرکار پر چڑھا ہوا تھا ٹال دینے کی غرض سے اس وقت اپنا فرار ہو جانا اور اس نامردی سے جان کو بچانا مناسب جانا۔ گو میں پولیس کی حراست میں نہ تھا مگر وہ چاروں طرف میرا سراغ لگاتے ہوئے تھے میں نے اپنی والدہ ماجدہ سے جو اس وقت زندہ موجود تھیں اور اپنی بیوی سے سلاح لے کر اور ان کو اپنے فرار پر راضی پا کر یہ دائرہ کھیلنا کہ میں ۱۲ دسمبر ۱۸۶۳ء کو اپنے شہر سے روانہ ہو کر اول موضع پٹی میں جہاں تحصیل اور تھانہ وغیرہ ہے آیا اور وہاں ملازمت تحصیل اور پولیس سے بھی رائے لی کہ اب مجھ کو کیا کرنا چاہیے۔ سب نے اتفاق یہ رائے دی کہ تم انبالہ کو جاؤ اور وہاں سے دریافت کرو کہ یہ کیا مقدمہ ہے اور کس نے یہ مجبوری کی ہے

غرض یہ سب صلاح اور مشورہ ظاہری ان سب سے کر کے میں بوقتِ شام براہِ  
 سڑک کلان پٹی سے انبالہ کو روانہ ہوا۔ اس وقت بہت سے آدمی چشمِ محبت  
 اور افسوس سے میری طرف دیکھ رہے تھے۔ جب میں ایک گھوڑے پر سوار  
 ہو کر چلا سر کسی کو لیتا ہوا گیا کہ میں انبالہ کو جاتا ہوں، جب تک دن کی روشنی تھی  
 میں برابر سڑک کو سڑک انبالہ کو چلا گیا کوئی ایک میل بھر راستہ چلنے کے بعد خوب  
 تاریکی ہو گئی اور مسافر بھی دور دور تک نظر نہ آتے تھے اس وقت میں سڑک انبالہ  
 کو چھوڑ کر جنگل کی راہ سے ایک معتد رجبہ پر اپنی زمیندار ہی کی زمین  
 میں کھانسیس کے متصل قریب ایک بچے رات کے پہنچ گیا۔ جب میں وہاں  
 پہنچا میں نے دیکھا کہ میری والدہ اور بیوی بچے اور میرا بھائی محمد سعید وغیرہ میری  
 آخری ملاقات کے واسطے وہاں حاضر ہیں۔ خیر میں اپنی والدہ سے آخری ملاقات  
 کر کے اور اپنی بیوی اور بچوں کو ساتھ لے کر سواری ایک عمرہ بھلی کے صبح ہوئے  
 ہی ۳۲ کو س پانی پت پہنچا۔ میں پانی پت شہر کے اندر نہیں گیا سڑک پر سے اپنے  
 بیوی بچوں کو رخصت کر دیا۔ اس وقت میں جس کسی سے رخصت ہوتا تھا مجھ کو  
 اس زندگی میں اس سے دوبارہ ملنے کی امید نہ تھی۔ اس بھلی گڈ والہ سے میں نے  
 کہا دیا تھا کہ میری جوڑو بچوں کو پانی پت میں چھوڑ کر تم معہ بھلی جہنا پار چلے جانا۔  
 یہ بھلی معہ جوڑی بیلوں کے جو تین سو روپہ سے کم قیمت کے نہیں ہیں ہم نے تم  
 کو اس قیمت پر بخش دی کہ تم کسی شخص کو ہمارے بال بچوں کا پتہ نشان نہ دینا اور  
 جب تک یہ سڑک گرم رہے تھا نیس کو جانا۔ جس وقت ڈاک خانہ پانی پت کے  
 سامنے میں ساری عمر کے واسطے اپنی جوڑو اور بچوں سے جدا ہوا اور میرا لگے ان کے

سامنے دہلی کو چلا وہ حادثہ قابل تخریر نہیں ہے۔ خیر وہاں بسواری یکہ دوسرے دن چالیس کوس دہلی میں پہنچ گیا اور میاں بھیر دین سو دانگہ کی کوٹھی میں ٹھہرا گیا میاں حسینی ساکن تھا ایسر اور حسینی ساکن ٹپنہ امہ عبد اللہ نام ایک بنگالی سے میری ملاقات ہوئی یہ دونوں آدمی آخر الذکر ٹپنہ سے کچھ اثرفیاں لے کر اسی دن آئے تھے میں نے وہ اثرفیاں ان سے لے کر حسینی ساکن تھا ایسر کے حوالے کئے اس کو حدیث کر دی کہ جیسے ممکن ہو اس بیت المال کو قافلہ تک پہنچا دو۔ بعد روانہ کرنے حسینی تھا ایسر کے میں نے ان ہر دو آرزو نذر کو اپنے ساتھ پورپ کو واپس لے جانا چاہا۔ کیونکہ بوجہ درپیشی معرکہ ابدیلا اور میری خانہ تلماشی کے ملک پنجاب میں امن نہ رہا تھا۔ اور ان ایام میں میری عمر قریب پچیس برس کے تھی اور جوش مذہبی بھرا ہوا تھا شیب و فراز زمانہ کا کچھ خیال نہ تھا۔ یہ دل میں بیٹھی ہوئی تھی کہ یہ خندا کا کام ہے وہ خود اس کی حفاظت کرے گا اس سبب سے اس وقت تک میرے دل میں یہ خیال تھا کہ اس واقعے کے سبب سے اس طرف میری تلماش کو کوئی نہ آئے گا۔ میری تلماش انبالہ اور اس کے مغرب میں ہو گی۔ اس خیالی حکمت پر دہلی پہنچا۔ میں نے اپنے مخفی رکھنے کے واسطے کوئی احتیاط نہ کیا۔ میں خود اپنے معمولی لباس میں ایک شکم کر یہ کرنے کو چاندنی چوک تک گیا اور پھر پندرہویں دسمبر کو کھلم کھلا ہم تلوں آدمی بسواری شکم علی گڑھ کو روانہ ہو گئے۔ راہ میں گاڑھی ہانکنے والوں کو بہت سا انعام و اکرام دے کر جا ہا کہ کسی طرح جلدی سے علی گڑھ پہنچ کر ریل پر سوار ہو جاؤں کیونکہ اس وقت یہ خیال تھا کہ میں ایسی چال سے آیا ہوں کہ شاید مدت تک میری تلماش کو کوئی اس طرف نہ آوے گا۔ میں اپنی خام خیالی

سے اپنی تدبیر پر ایسا نازاں تھا کہ تقدیر کا خیال بھی نہ رہا تھا۔ اب مجھ کو یہیں چھوڑ کر پولیس انبالہ کی کارروائی کو سنبھالنے۔

بارہویں دسمبر کو جب سپرنٹنڈنٹ پولیس میرے خطوط اور آدمیوں کو جو میرے گھر سے ملے تھے انبالہ کو لے گئے تو ان کو دیکھ کر بعد حصول منطوری گورنمنٹ میری گرفتاری کا وارنٹ جاری ہوا، وہی پارسن صاحب دوسرے دن میری گرفتاری کا وارنٹ لے کر تھا نیس آ یا اور مجھ کو وہاں نہ پا کر شہر میں آفت مجادی سیکرٹوں گھروں کی تلاشی ہوئی پچاسوں مرد عورت پکڑے گئے میری بوڑھی والدہ اور میرے بھائی محمد سعید کو جو اس وقت صرف بارہ تیرہ برس کا تھا اور اس کی بیوی کو قید کر کے ان پر سخت عذاب اور مار پیٹ شروع کی اور ایسا ظلم اور بے عزتی عورت پر وہ نشین کی ہوئی کہ جس کو سن کر دل کانپ جاتا ہے۔ میری بیوی کے پکڑنے کو بھی کو ایک دوڑ پانی پت کو گئی مگر مولوی رضی الاسلام صاحب کی جو ان مرد والدہ کی دلیری سے میری عورت بچ گئی خیران مار کھانے والوں میں ایک میرا بھائی محمد سعید نہایت کم سن اور لذت ایمانی اور ثابت قدمی سے سر ابرے بہرہ تھا، اس سخت مار پیٹ کو نہ اٹھا سکا اور ڈر گیا اور اپنی جان بچانے کے واسطے بول اٹھا کہ میرا بھائی وہی کو گیا ہے۔ یہ خود میری غلطی تھی کہ ایسے اہم ناز پر ایک نابالغ بچہ کو آگاہ کر دیا تھا جس کا نتیجہ میری گرفتاری ہوئی۔ اسی وقت پارسن صاحب میرے بھائی کو ساتھ لے کر سواری ڈاک وہلی پہنچا۔ اُدھر پنجاب میں میری جا بجا تلاش شروع ہوئی دس ہزار روپیہ کا اشتہار میری گرفتاری کے واسطے جاری ہوا۔ کیمپ انبالہ میں محمد شفیع کے مکان



کی بھی تلاشی ہوئی۔ اتفاق سے اُس وقت محمد شفیع لاہور میں موجود تھے یہاں ان کے بھائی محمد نسیم اور مولوی محمد تقی و منشی عبدالکریم کے کارندے گرفتار کیئے گئے اور ان کو ڈرایا گیا کہ اگر تم سب حال نہ بدلاؤ گے تو تم کو پھانسی دی جائیگی۔ جان کے ڈر سے محمد نسیم حقیقی بھائی محمد شفیع کے اور مولوی محمد تقی صاحب نے پیمانے کارندے اور واعظ جامع مسجد محمد شفیع پر گواہ ہو گئے اور جو پولیس نے ان کو سکھلایا سو گواہی دے کر اپنی جان بچائی اور منشی عبدالکریم جنہوں نے حسب تعلیم پولیس گواہی نہ دی تھی بلا قصور محمد شفیع کے ساتھ دائم تحبس ہو گئے۔ ادھر پارسن صاحب نے دہلی میں پہنچ کر آفت مچا دی۔ سزاؤں اور شہر کے دروازے بند کر دیے ہزاروں آدمیوں کی تلاشی ہوئی۔ پچاسوں آدمی پکڑے گئے۔ اسی پکڑے ہوئے میں پارسن صاحب کو یہ پتہ مل گیا کہ میں فلاں سٹاکم میں سوار ہو کر فلاں وقت معہ دو دوسرے آدمیوں کے علی گڑھ کو گیا ہوں۔ تب اسی دم بند لیر تار برقی میری گرفتاری کے واسطے علی گڑھ توجہ دی گئی۔

## باب (۳)

### گرفتاری

خوبی تھوڑے سے علی گڑھ میں جو میرے گھر سے قریب دیو سوسل کے ہیں میرے وہاں پہنچنے کے وقت یہ خبر تار پہنچی تو اسی وقت ہرلب سڑک پولیس نے آکے ہم کو گھیر لیا اور ڈسٹرکٹ سپرنٹنڈنٹ علی گڑھ کے ننگلے پر لے گئے۔

اس نے ہم کو مجسٹریٹ صاحب کے پاس بھیجا یا جہاں سے میں اور میرے دو نول  
 ہمراہی تا آنے جو اب تانہ تار کے حالات میں رکھے گئے۔ اسی دن شام کو جب  
 میں تیمم کر کے نماز پڑھ رہا تھا پارسن صاحب وہاں پہنچ گئے اور مجھ کو اقد میں  
 دیکھ کر بہت خوش ہوئے اور حکم دیا کہ اس کو پھانسی گھر میں بڑھی حفاظت کے  
 ساتھ بند کر دو۔ اسی دم میں ایک بڑھی کو ٹھہری تنگ و تار یک میں بند کیا گیا۔  
 اور دو تین پہرے اس کے چوگر و مقرر کر دیے گئے۔

اب پھانسی گھر میں بند ہو کر مجھ کو عقل آئی کہ یہ فرار اور فخر تدبیر خداوند  
 تعالیٰ کی مرضی کے خلاف تھا۔ اور پھر میں آخر تک دیکھتا رہا کہ اس فرار سے یہ  
 مقدمہ بہت بھاری ہو گیا تھا اور جو تکالیف مجھ کو یا میرے عزیزوں اور دوستوں  
 کو پہنچی وہ سب اسی فرار تا بکار کا ثمرہ تھا۔ عاشقی کر کے جانچ کے وقت میدان  
 سے بھاگ جانا ہوا تو دل کا کام نہیں ہے۔ بقول حافظ

بیگانہ را چہ کار بود در بلائے غم  
 آن را رسد کہ خاص بود آشنائے ما

جب بوقت شب بمقام علی گڑھ مجھ کو پہرہ والوں نے پوچھا کہ پھانسی  
 والے مجرم پر بھی صرف ایک پہرہ ہوتا ہے تم ایسا کیا قصور کر کے آتے ہو کہ  
 جس سے تم پر تین پہرے لگاتے گئے۔ میں نے کہا کہ میں میں شخص کا غلام تھا  
 یہ اس کے حکم کے بھاگ آیا ہوں اس واسطے وہ غصہ ہے اور مجھ کو راہ سے  
 پکڑ لیا۔ سب سے پہلے جیل کا کھانا مجھ کو اس جیل میں ملا۔ دو روٹی اور تھوڑا سا  
 ساگ میرے حوالے کیا گیا۔ ساگ میں تو سوائے موٹے موٹے ڈھنڈھالوں کے پتی کا

نام نہ رکھا جن کا چہرہ بھی شہر تھا۔ ویوں میں تربیت خفائی کے بالو مٹی ملی تھی۔ جو خدا کا شکر کے  
 تھوڑا بہت اُس میں سے کھایا۔ پھر اس کے بعد اکثر جیل خانوں میں میں نے  
 وقتاً فوقتاً رہ کر دیکھا تو سب جگہ قیدیوں کا کھانا ویسا ہی پایا کیونکہ قیدیوں کو  
 دراصل خوراک کم ملتی ہے جس سے اُن کا پیٹ نہیں بھرتا اور جب اُن کو گہیوں  
 پینے کے واسطے دی جاتی ہے تو وہ مارے بھوک کے سیروں گہیوں چبا جاتے  
 ہیں یا کچا آٹا پانی میں گھول کر پی لیتے ہیں اور آٹے کا وزن پورا کرنے کے واسطے  
 آٹے میں مٹی بالو ملا دیتے ہیں اور اسی طرح جو عمدہ ترکاری جیل کے باغوں میں پیدا  
 ہوتی ہے اُس کو تو فروخت کر دیتے ہیں یا جیل کے عمدہ دار کھا جاتے ہیں تاکہ  
 ڈنٹھل جن کو جانور بھی نہ کھا دیں گنداسوں سے کاف کوٹ کر قیدیوں کے واسطے  
 پکا دیتے ہیں، وہ بھوکے اسی کیفیت جان کر ہاتھوں ہاتھ اڑا جاتے ہیں۔ گو نو آمد  
 قیدیوں کو دو ایک دن اس کے کھانے میں ایذا ہوتی ہے۔ مگر جب عذاب الجوع  
 اُن پر مسلط ہوتا ہے تو بلاؤ قورے سے بھی زیادہ اُس میں مزہ پاتے ہیں اور کھا  
 جاتے ہیں کیونکہ دنیا میں اصل مزا بھوک کہ ہے۔

## باب (۱۲)

### امتحان عشق

دوسرے دن پارسن صاحب ہم تینوں آدمیوں کو ساتھ لے کر خوشی خوشی  
 بسواری شکر م دہلی کو روانہ ہوا۔ شکر م میں سوار کرنے کے پہلے مجھ کو بڑی ہتھکڑیاں

طوق پہنا کر اور طوق میں بطور باگ ڈور ایک اور زنجیر ڈال کر اور اس کا سر ایک  
 مسلح سپاہی پولیس کے ہاتھوں میں دے کر اس کو میرے پیچھے بٹھایا اور  
 پارسن صاحب اور دوسرا انسپکٹر پولیس میرے واسطے بائیں بھرے ہوئے  
 پستول کی جوڑیاں لے کر اور میرے بدن سے بدن ملا کر بیٹھ گئے۔ اس کے سوا  
 پارسن صاحب بار بار مجھ کو راہ میں کہتا ہوا آتا تھا کہ اگر تم ذرا بھی حرکت کرو گے  
 تو میں اس تمہارے سے تم کو مار دوں گا۔ علی گڑھ سے چل کر وہلی تک کھانا پینا تو  
 درکنار کسی سخت منروزی حاجت کے واسطے بھی ہم نہ اتارے گئے جب نماز  
 کا وقت آتا تھا تو میں طلب اجازت تیمم کرنے بیٹھنے بیٹھنے اتار دوں سے نماز  
 پڑھ لیتا تھا اور گاڑی بدستور چلی جاتی تھی اور وہ چپ چاپ میری نماز کا تماشا  
 دیکھا کرتے تھے۔ آخر بعد نصیبت اس حال سے لوہے میں جکڑے ہوئے ہم  
 وہلی میں داخل ہوئے جہاں سے جا کر زیونیکو ٹاؤن ٹرکٹ پینٹنٹ پولیس وہلی  
 کے ہم کو ایک ترخانہ میں زندہ درگور بند کر دیا دوسرے دن وہلی سے کہ نال اور پھر  
 کہ نال سے اقبالہ ہم کو لے گئے۔ جب ہم اقبالہ میں پہنچے بہت رات جا چکی تھی  
 اسی طرح بے آب و دانہ ہم تینوں آدمیوں کو علیحدہ علیحدہ کر کے میں پچاسنی گھڑی  
 میں بند کر دیا جہاں ہم شروع اپریل تک برابر بند رہے۔ دوسرے دن فجر کے  
 وقت پارسن صاحب پینٹنٹ اور مسجر و تکفیل صاحب ڈپٹی انسپکٹر ماخول  
 پولیس اور کپتان ٹافی صاحب ڈپٹی کمشنر اقبالہ مثل یا حوج یا حوج کے میری  
 کوٹھری میں آئے اور مجھ سے کہا کہ تم اس مقدمہ کا سبب حال تہلاد و تمہارا سے  
 واسطے بہت بہتر ہو گا۔ میں نے کہا کہ میں کچھ نہیں جانتا۔ اس وقت پارسن

صاحب نے مجھ کو پہلے بہت دھمکایا اور پھر مارنا شروع کیا جب میری مار حد کو پہنچی اور میں گر پڑا تو ٹائی صاحب اور نکیفیل صاحب کے شری سے باہر کھڑے ہو گئے اور جب اس قدر مار پر بھی میں نے کچھ نہ بتلایا تو وہ سب کے سب اس دن مایوس ہو کر چلے گئے۔ میں نے جب یہ کیفیت ظلم و تعدی کی دیکھی تو مجھ کو یقین ہو گیا کہ اب مجھ کو یہ لوگ زندہ نہ چھوڑیں گے میرے ذمے کچھ رمضان کے روزے باقی تھے دوسرے دن سے بس نے ان کی قضا رکھنی شروع کر دی۔ دوسرے دن جب میں روزے سے تھا علی الصبح پارس صاحب پھر آیا اور وہی کارروائی شروع کی اگر تھوڑی زد و کوب کے بعد مجھ کو اپنی نگہی میں بھلا کر ٹائی صاحب ڈپٹی کمشنر کے ننگے پر لے گیا۔ جہاں پر وہ دونوں صاحب یعنی ٹائی صاحب اور میجر نکیفیل صاحب بھی موجود تھے اس دن انہوں نے میری جہی چا پلوسی کی اور کہا کہ ہم تحریری عہد کرتے ہیں کہ اگر تم دوسرے دستہ کار اور جانین جہاد کو بتلا دو تو تم کو سرکار ہی گواہ کر کے رٹا کر دینے کے سوا بڑا سزا دہی دیوں گے اور بصورت نہ بتلانے کے تم کو پھانسی ہوگی۔ میں نے اس چا پلوسی پر بھی انکار کیا تو پھر پارس صاحب ان دونوں سے انگریزی میں کچھ باتیں کر کے مجھ کو ایک الگ کمرے میں لے گیا۔ جہاں سے جا کر پھر مارنا شروع کیا۔ میں کہاں تک لکھوں آٹھ بجے فجر سے آٹھ بجے رات تک تھوڑے پراس قدر مار پیسہ ہوئی کہ شانہ کسی پر ہوئی ہو لیکن بفضل الہی میں سب سہا گیا۔ مگر اپنے رب سے ہر دم دعا کہتا جاتا تھا کہ اے رب یہی وقت امتحان کا ہے تو مجھ کو اس وقت ثابت قدم رکھو۔ جب وہ ہر طرح مایوس ہو گئے تو لاچار بعد آٹھ بجے رات کے

مجھ کو جیل خانہ کو واپس بھیجا یا۔ میں تمام دن روزے سے تھا بنگلہ سے باہر نکل کر  
 درخت کے پتوں سے روزہ افطار کر لیا اور جیل میں پہنچ کر جو تیرے حصہ کا کھا یا کھا  
 تھا اس کو کھا کر اور شکر الہی کر کے سو رہا جس دن میں ٹائی صاحب کے بنگلہ پر اس  
 مار پیٹ کی لذت بنگلہ کے اندر اٹھا رہا تھا اس وقت منشی حمید علی صاحب کھانپوری  
 تحصیل دار ترائن گڑھ صرف اس قصور پر کہ اس نے میری گرفتاری سے چند برس  
 پہلے اپنے کسی دنیوی معاملہ میں مجھ کو ایک خط لکھا تھا اور بعض عملہ کچھری نے جو اس  
 کے دشمن تھے اس خط کے معنی غلط بیان کر دیے تھے جس پر وہ غریب معزز  
 عہدہ دار معطل ہو کر باہر آئے۔ میں شگین بیٹھا۔ میں اس کا غمگین چہرہ دیکھ کر اپنی  
 تکلیف بھول گیا اور یہ خیال دل میں آیا کہ مجھ سے مطلقاً کو فقط ایک خط لکھنے  
 پر یہ بیچارہ بے گناہ بھی پکڑا گیا۔ اگر اس کے بدلے بھی مجھ کو ہی سزا ہو جائے اور یہ  
 رہا ہو جائے تو بہت بہتر ہے۔ میں اپنی اس حالت زار میں اس کے واسطے بہت  
 دعا کرتا رہا۔ فیصلہ الہی سے وہ ناکر وہ گناہ آخر بری ہو کر پھر اپنے عہدہ پر بحال ہو گیا  
 اور اب تک اول درجہ کا عہدہ دار ملک پنجاب میں ہے۔ اس تاریخ کے بعد پھر مجھ  
 کو کبھی شاہد ہونے کی ترغیب نہیں دی گئی۔

## باب (۵)

### گواہ گردی

جب میری طرف سے قطعی مایوسی ہو گئی۔ تو محمد رفیع اور مولوی محمد تقی کو

58898

جو میری طرح سے قید میں تھے مجسّم بنا کر رہا کر دیا۔ انہیں کے بیان سے بے چارہ  
 محمد شفیع جس کو اس مقدمہ سے بہت نفوڑا تعلق تھا لاہور سے پکڑا آیا۔ پھر انہیں  
 کی راہبری سے پارسن صاحب پٹنہ کو گیا۔ جہاں ایشری پرشاد نام ایک ملازم  
 پولیس اور مسٹر ٹیلر سابق کمشنر پٹنہ جو ۱۸۵۵ء میں مولوی حمید اللہ صاحب غیرہ  
 موجدوں کو بے قصور نظر بند کرنے کے قصور میں برخواست ہو گیا تھا۔ اس کے منہ گا  
 ہو گئے جن کی غیبت سے اس نے مولوی یحییٰ علی صاحب اور مولوی عبد الرحیم صاحب  
 والہی بخش و میاں عبدالغفار کو گرفتار کر کے انبالہ کو بھیجا یا۔ اور پھر پارسن صاحب  
 بنگال کو گیا۔ جہاں جگہ جگہ بہت لوگوں کو گرفتار کیا۔ اکثر لوگ تو لاکھوں تراروں  
 روپیہ خرچ کر کے رہا ہو گئے اور بہتوں کو پھانسی دینے کی دھمکیاں دے کر  
 گواہ بنا لیا۔ صرف ایک فاضل میاں جان ساکن کمار کھلی ثابت قدم رہے۔ جو  
 گرفتار ہو کر انبالہ کو آئے۔ بصیر الدین و علاؤ الدین سو داگران دہلی اور بہت سے  
 دوسرے لوگ دہلی سے بھی گرفتار ہو کر آئے۔ پشاور سے لے کر مشرقی و شمالی کنار  
 بنگال تک شائد کوئی مالدار مسلمان یا مولوی و نمازی باقی رہا جس کو ایک دفعہ  
 پولیس نے پکڑ کر بقدر وسعت اس کے اپنا ہاتھ گرم نہ کر لیا ہو۔ غرض اس  
 جھوٹے میں دسمبر سے اپریل تک بڑی پکڑ و پکڑ رہی صد ہا آدمیوں کو ڈرایا اور  
 سکھلا کر گواہ بنا لیا۔ اس پارسن گروہی کے دورہ میں وہ بے چارہ حسینی تمھانیری  
 بھی حیب دہلی سے اشرقیوں لے کر نوٹا چلا آتا تھا۔ پکڑا گیا اور کل اشرقیوں  
 ضبط کر کے بے قصور ہمارے ساتھ ہی دائم محبس ہو گیا۔ اس مقدمہ میں ہم  
 نے دیکھا کہ بڑے بڑے صاحب لوگوں نے قانون و آئین سب طاق پر

رکھ دیا تھا اور ایشری پر شاد و غیرہ ہندو مسلمان نے اپنے قائد سے کے واسطے  
 اس مقدمہ کو رستی سے سانب اور رائی سے پہاڑ بنا دیا اور ہم لوگوں کو بنا کر پولیس یا  
 مہدی سوڈانی سا قرظی دشمن دولت انگلشیہ کا ٹھہرا کر اپنا مطلب نکالنا چاہا چنانچہ  
 ایشری پر شاد و غیرہ جو نہایت ادنیٰ عہدے پر تھے۔ ڈپٹی کلکٹر اور غیرہ ہو گئے اور  
 بڑی بڑی زمینداری اور جاگیر دھوکہ دے کر سرکار سے لے لی اور غزن خاں مخبر نے  
 تو ایک شخص جھوٹا قصہ اپنے بیٹے کے قافلہ کو بھیننے کا گھڑ کر ایک دو گاؤں جاگیر  
 سرکار سے لے لیے اور اخیر ۱۸۶۳ء سے دس برس تک برابر ہندوستان کے  
 مسلمانوں پر قیامت برپا رکھی۔ صدر ہا مسلمان مارے خوف کے گھر بار چھوڑ کر عرب  
 و غیرہ ملکوں میں جا بسے خود غرضوں اور خوشامدیوں اور ہمارے مدعی اور دشمنوں  
 نے خوب دل کے چاؤ نکالے۔ دس برس تک انجانوں میں سوائے اس قصہ  
 اور بحث کے کوئی دوسری بات کم ہوتی تھی۔ ایک محکمہ معہ گواہ شاہدوں کے  
 اس دار و گیر کے واسطے برسوں تیار رہا جس کو چالا پکڑ لیا اور جو چالا رشوت لے  
 لی اور جس نے نہ وہی اس پر ان مہولی گواہوں سے گواہی دلا کر وائٹ ماسٹر صاحب کو دیا  
 چمبر لین صاحب اس دار و گیر و مایوں کے کمشنر ہو کر راولپنڈی اس کا صدر مقام  
 ہوا۔ چنانچہ مولوی ندیر حسین صاحب محدث دہلوی جو ایک نامی خیر خواہ و دست  
 انگلشیہ کے ہیں واسطے خدمت گوینڈگری دہلیوں کے دہلی سے راولپنڈی  
 طلب ہوئے لیکن ابھی کچھ کارروائی شروع نہ ہوئی تھی کہ اس حکم الحاکمین  
 اور سرع الاثقام کو یہ کارروائی ظلم اپنے برگتہ بدہ بندوں پر پسند نہ ہوئی۔  
 یہ اجلا و ارتط موت ناگہانی خود چمبر لین صاحب کی اس دربار عالی میں طلبی ہو گئی۔



اُن کے مرنے کے بعد پھر کسی دوسرے صاحب کو اس خدمت خطرناک کے قبول کا حوصلہ نہ ہوا۔ تو پھر وہ محکمہ ہی ٹوٹ گیا۔ اور غریب مسلمان بوجہ اس تائیدِ غیبی کے اس آفتِ ناگہانی سے محفوظ رہے۔ اور مولوی نذیر حسین صاحب جن پر واسطے اظہارِ نامِ کلِ میرانِ اہلِ حدیث باسندگان ہند کے جبر کیا جاتا تھا رہا ہو کر اپنے گھر کو واپس آگئے اور ان خود غرضوں نے اُن سے وہ فقیران ساکنانِ ملکِ غیر کا ڈرا اور بھبھکا ہوا ایسی بہا اور دانا سرکار کے دل پر آنا بجا یا اور اس میں ایسا بے لگتہ کیا کہ گویا سلطنتِ انگریزی کا قلع قمع کرنے والے یہی لوگ ہیں۔ اور جس قدر اس کا اثر ہمارے قریح قوم پر ہوا ہے۔ وہ ڈاکٹر ہنٹر صاحب کی کتاب کے دیکھنے سے بخوبی معلوم ہو سکتا ہے۔ کہ اس میں کسی رسی کا سانپ اور رانی کا پہاڑ بنا یا گیا ہے۔ اور کن کن دلائل سے قریح اور مفتوح میں عداوت ثابت کی ہے اور طرہ یہ کہ علی العموم بلا تخفیس تمام ہند کے مسلمانوں پر حملہ کیا ہے۔ حالانکہ اس تحریر کے بعد بڑے بڑے موقعوں پر ہند کی خیر خواہی و خیر سگالی ثابت ہو کر وہ کتاب جو بوجہ قریح اور مفتوح کے دلوں کو بگاڑنے والی ہے قابلِ اعتبار نہیں ہے۔ اور مولوی سید احمد بہادر سی۔ ایس۔ آئی نے شروع ہی میں بڑے سے دلائل سے اس خیالی پلاؤ ڈاکٹر ہنٹر کو رد کر کے اس کی وجہاں اڑادی ہیں۔ اور سر و غوی کو اصول ہی سے غلط ثابت کر دیا ہے مگر تو بھی اس کتاب ڈاکٹر ہنٹر کا جاودہ ابھی تک اکثر انگریزوں کے دلوں پر ہے۔ جو وہابیوں کو اپنا جانی دشمن جانتے ہیں۔ اور اگرچہ ابتدائے عملداری پنجاب سے افغانوں نے صدی بڑے

بڑے معزز انگریزوں اور میم اوجھوں کو بلکہ گورنر جنرل تک کو مار ڈالا اور ابھی تک  
 جہاں موقع پاتے ہیں۔ اپنی وحشیانہ حرکت سے باز نہیں آتے اور ان کے  
 مولویوں نے عام فتویٰ دے رکھا ہے کہ انگریز کا مارنا بڑا ثواب ہے۔ مگر  
 تو بھی انگریز افعالوں کو اپنا اس قدر دشمن نہیں جانتے جس قدر وہابیوں کو ڈاکٹر  
 ہنٹر کی بدولت اپنا دشمن فرض کر رکھا ہے۔ حالانکہ ابتداء سے عملداری سرکار  
 سے وہابیوں سے قتل انگریز تو درکنار کبھی کوئی حرکت و تہمتیں بھی سرزد نہیں  
 ہوئی۔ عین بغاوت ۱۸۵۷ء کے عام فتنہ کے وقت بجائے بغاوت  
 اور قساد کے وہابیوں نے انگریزوں کی میم اور بچوں کو باغیوں کے ہاتھ سے  
 بچا کر اپنے گھروں میں چھپا رکھا۔ مگر ڈاکٹر ہنٹر کے جاوونے دونوں قوموں  
 کے درمیان براہِ تعصب سخت دشمنی اور نفرت پیدا کر رکھی ہے لیکن خدا  
 کا شکر ہے کہ ان چھپیں برس گزشتہ کے تجربوں اور وہابیوں کی خیر خواہی  
 نے ڈاکٹر ہنٹر صاحب کے اس خیالی پلاؤ کو از سر تا پا دروغ ثابت کر دیا اور  
 جس کا نتیجہ یہ ہوا کہ جب سفارش گورنمنٹ پنجاب جس کے علاقہ کے وہابی  
 جملہ رعایا ہند پر خیر خواہی سرکار میں سبقت لے گئے۔ یہ لفظ وہابی جو ان کا  
 عطیہ خطاب تھا بحکم گورنمنٹ ہند سرکاری تحریرات میں یک قلم لکھنا بند ہو گیا اور  
 آئندہ سے یہ لوگ اپنے پُرانے نام محمدی یا اہل حدیث سے پکارے جائیں  
 کریں گے اور میں دیکھتا ہوں کہ بوجہ اس قدر دانی گورنمنٹ کے یہ لوگ اس قدر  
 گورنمنٹ کے ہوتے ہیں۔ کہ اگر موقع آ پڑے تو سرکار ابد پائیدار پر اپنی اپنی  
 جان نثار کر دیں۔

# باب (۱۶)

## مقدمہ

آدم بریٹر طلب و سمبر سے اپریل تک یہ سب وارڈ گیر ہو گیا تھا۔ اپریل  
 مجلس سٹریٹی ضلع انبالہ میں یہ مقدمہ پیش ہوا اور ہم سب لوگوں کو پھانسی گھروں  
 سے نکال کر کچہری میں لے گئے اس وقت معلوم ہوا کہ میرا حقیقی بھائی محمد سعید  
 میرے اوپر اور محمد رفیع حقیقی بھائی محمد شفیع کا اس کے اوپر پھانسی کی  
 دھمکی سے گواہ ہو گئے اور اسی کارروائی سے پچاس ساٹھ آدمی جن میں اکثر لڑکی  
 ملا تھے ہمارے اوپر گواہ بنائے گئے۔ لیکن اکثر گواہی دیتے وقت بھی ہماری  
 طرف دیکھ کر زار زار روتے بھی جاتے تھے۔ مگر بے بس۔ اگر گواہی نہ دیوں  
 تو قطع نظر مار پیٹ کے پھانسی کا سامنا تھا۔ اور یہ سب گواہ تا اولے شہادت  
 محکمہ سشن کے مثل قیدیوں کے زیر حراست پولیس رکھے گئے تھے اور پولیس  
 ہی سے ان کو عمدہ خوراک اور لباس ملتا تھا۔ چنانچہ لاکھوں روپیہ سرکار کا ان  
 بے جا کارروائیوں میں صرف ہو گیا۔ اور مار پیٹ کی تو یہ حالت تھی کہ عباس  
 نام ایک لڑکا جو مدت تک میرے گھر میں رہ کر پرورش پایا تھا سب سٹریٹی  
 میں گواہی دیتے وقت مجھ کو دیکھ کر مارے محبت کے جھوٹا اور آسوخہ بیان  
 میرے اوپر کرنے سے ہلکچا یا تو اسی روز رات اس کو ایسی سزائے سخت دی  
 گئی کہ وہ بچہ اسی صدمہ سے قبل از درپیشی مقدمہ سشن کے مرگیا مگر رفع بدنامی

کے واسطے پارسن صاحب نے اس کا مرنا کسی مرض سے مشہور کر دیا تھا جس دن  
 ہم اول روز مجسٹریٹی میں حاضر کیے گئے تو میرا بھائی بھی بزمرہ گواہان زیر  
 حراست پولیس تھا۔ اس نے مجھ کو بذریعہ ایک سپاہی پولیس کے یہ خبر  
 بھیج دی کہ مجھ کو پولیس نے مار پیٹ کر تمہارے اوپر گواہ بنا لیا ہے۔ سو اب  
 جس وقت برسر اجلاس میرے اظہار تحریر ہوں گے۔ تو میں اپنے اس بیان  
 سے جو مار پیٹ کر لکھا یا ہے پھر ہاؤں گا۔ اس کے جواب میں میں نے اس کو  
 کہلا بھیجا کہ میری قید اور رہائی کچھ تمہارے بیان پر موقوف نہیں ہے وہ خدا  
 کے ہاتھ میں ہے۔ اگر تمہارا اظہار کجبت ہوا ہے تو اب اس سے پھر جانے  
 یہ مجرم دروغ حلفی تم کو سزا سخت ہو جاوے گی۔ میں تو پہلے سے پھنسا ہوا ہوں  
 تمہارے پھنس جانے سے والدہ ضعیفہ صدمہ کھا کر ہلاک ہو جاوے گی۔ اس  
 واسطے بہتر ہے کہ جو تم نے پہلے لکھا یا ہے وہی ایسا بھی بیان کر لو لیکن بااں  
 ہم جب اس کا اظہار میرے سامنے ہونے لگا تو وہ پہلے اظہار سے منکر ہو گیا۔  
 صاحب لوگ برسر اجلاس اس کا انکار سن کر اول تو بڑے غصے ہوئے مگر بوجہ  
 اس کی صغرتی کے اس کو کچھ سزا نہ دے سکے۔ اس کا نام گواہوں سے کانٹ  
 کر اس کو نکال دیا۔ کثرت گواہوں کے سبب سے ایک ہفتہ تک قحط ہی  
 مقدمہ کچھری مجسٹریٹی میں پیش ہوتا رہا۔ صاحب لوگوں کا تعصب ہم لوگوں  
 یہاں تک تھا کہ جب بروقت درپیشی مقدمہ کے ہم نے یہ درخواست کی کہ  
 ہماری نماز کا وقت آ گیا ہے ہم کو نماز پڑھنے کی اجازت بخشی جاوے تو یہ  
 اجازت بھی ہم کو نہ دی گئی۔ مگر وہ ہمارا کیا کر سکتے تھے ہم نے عین دوران مقدمہ میں

تیمم کر کے بیٹھے ہوئے اشاروں سے نماز پڑھ لی۔ ایک ہفتہ کی کارروائی کے بعد ہمارا مقدر سپرد سشن ہوا اس وقت تک ہم پھانسی کے گھروں میں علیحدہ علیحدہ قید تھے بعد سپردگی سشن کے ہم سب کو ایک جگہ حوالات میں بند کر دیا۔ بعد ایک مدت کے تنہائی اور چلم کشی کے جو ہم سب دوست ایک جگہ جمع ہوئے تو بڑی خوشی ہم لوگوں کو ہوئی۔ میں تو سعدی کا یہ شعر اکثر پڑھا کرتا تھا۔

پائے در زنجیر پیش دوستاں

بہ کہ با بیگانگان در بوستاں

مگر ایک مدت دراز چار ماہ تک کے تخلیہ اور تنہائی سے بھی ہم لوگوں کو بہت روحانی فائدہ ہوا تھا۔ انوار الہی آئینہ صافیہ قلب میں خوب محسوس ہوتے تھے۔ نماز روز سے میں کمال لذت حاصل ہوتی تھی کہ شاید وہ کیفیت برسوں چلم کشی اور گوشہ نشینی میں بھی حاصل نہ ہوتی۔ اس وقت مولوی محی علی صاحب کی صحبت ایک مغنمات سے تھی مگر محمد شفیع اور عبدالکریم یہ دونوں آدمی کسی قدر شبہ خاطر بنا کرتے تھے باقی ہم نو آدمی اس حوالات میں بھی نہایت شاداں اور فرحان تھے۔ اور یہ خاکسار تو جب اپنی دلیل لیبی اور کم علمی پر خیال کر کے انعامات الہی اور اس سر فرازی کو جو میرے حال بد مال پر بندول تھی مقابلہ کر کے دیکھتا تو سمجھتا تھا کہ میری مثل ٹھیک ایسی ہے کہ جیسے کسی چمار کے سر پر بلا واسطہ و سفارش و بلا استحقاق ولیاقت ذاتی کے تاج شاہی رکھ دیا جاوے۔ میں اور میرا حسب نسب اور لیاقت کہاں اور

یہ سرفرازی خدا کے راہ میں امتحان ہو کر ثابت رہنے کی کیونکہ اللہ تعالیٰ قرآن مجید میں فرماتا ہے کہ ایسے امتحانوں میں پیغمبر اور صحابہ لوگ بھی گھیرا جاتے تھے۔ اس صبر اور استقلال کے انعام کو خیال کر کے اول سے آخر تک میری زبان پر توشکر ہی سٹ کر جاری رہا۔ مولوی یحییٰ علی صاحب کی کیفیت اس سے بھی زیادہ بڑھ چڑھ کر تھی وہ اکثر اس رباعی کے مضمون کو ادا کرتے تھے

لست ابا لی حین اقتل مسلماً علی ای شق کان فی اللہ مصرعی

وذلك فی ذات الالہ وان یسأ یبارک علی اوصال شلو منزع

ترجمہ: نہیں پروا کرتا ہوں میں جب کہ مارا جاؤں میں مسلمان کسی کروٹ پر ہو پھر کر جانا میرا طرف خدا کی اور یہ اللہ کے ہاتھ میں ہے اور اگر چاہے برکت دیوے اوپر ملا دینے ٹکڑوں پر اگندہ کئے۔ اور یہ وہ رباعی ہے۔ جب حضرت خلیفہؓ ایک صحابی کو گرفتار کر کے پھانسی دینے لگے، اس نے نہایت جوالمردی سے یہ رباعی پڑھ کر باہ خدا میں جان دی اور شہید ہوا۔ اور اس کی موت کی خبر اور اس کا سلام خود جبریل علیہ السلام نے رسول خدا صلی اللہ علیہ وسلم کو مدینہ میں پہنچایا تھا۔ مولوی یحییٰ علی صاحب بڑے درد اور عشق سے یہ شعر بھی اکثر سید صاحب کے فراق میں پڑھا کرتے تھے

اپنا پیغام ورد کا کہنا جب صبا کو تے یار سے گزرے

کہنسی رات آپ آئیں گے دن بہت انتظار میں گزرے

کچھ عرصہ کے بعد آخرا پیل میں یہ مقدمہ باجلاس میجر ایڈورڈس صاحب محکمہ سن میں پیش ہوا۔ وہاں بھی ایک ہفتہ تک رویکاری ہوتی رہی محمد شفیع

اور عبد الکریم کی طرف سے مسٹر گڈال ایک برسٹر محکمہ مجسٹریٹری میں وکیل اور  
 پیروکار تھے اور جب یہ مقدمہ کچہری سشن میں پیش ہوا تو مولوی محمد حسن صاحب  
 اور مولوی مبارک علی صاحب نے جو پٹنہ والوں کی طرف سے پیروکار تھے مسٹر  
 پلوڈن نام ایک دوسرے وکیل کو بلایا۔ یہ وکیل بڑا جہاں دیدہ اور فہمیدہ ایک  
 مہسن آدمی تھا۔ جب پلوڈن صاحب اپنا مختار نامہ لے کر عدالت میں ہمارے  
 دستخط کرنے کو آیا تو مولوی عبدالرحیم صاحب مولوی کچی علی صاحب والہی بخش  
 سو داگر حسینی و قاضی میاں جان صاحب و عبدالغفار صاحب و منشی عبدالعزیز  
 آٹھ مدعا علیہم نے اس پر دستخط کر دیے۔ مگر میں نے اپنے دستخط نہیں کیے  
 اور کہا کہ میں وکیل ہوں اپنی جواب دہی آپ کروں گا مولوی کچی علی صاحب  
 اس تقرری وکیل اور بربادی روپیہ سے راضی نہ تھے بلکہ اگر دوسرے لوگ ان کو  
 نہ روکتے تو وہ اپنے نیک اعمال کا اقبال کرنے کو تیار تھے۔ مگر ان کی طبیعت  
 کچھ ایسی سیدھی اور بے ہڈ تھی کہ جب ان سے مختار نامہ پر دستخط کرنے کو کہا گیا  
 تو بے ہڈی سے اس پر بھی دستخط کر دیے۔ اب سرکار کی طرف سے میری وکیل صاحب  
 اور پارسن صاحب پیروکار اور وکیل تھے اور میں مدعا علیہم کی طرف دو وکیل  
 اور میں بذات خود اپنی جواب دہی کرتا تھا۔ جب کوئی گواہ پیش ہوتا تو پہلے  
 اس کا بیان صاحب سشن جج آپ لکھتے اور سوال جرح کے خود کرتے۔ بعد  
 اس کے سرکاری وکلار اور اس کے بعد ہر دو وکلار مدعا علیہم۔ ایک دوسرے  
 کے بعد اور سب کے آخر میں یہ خاکسار سوالات جرح کے کرتا۔ چونکہ میں سب  
 سے زیادہ اس مقدمہ سے واقف اور ان گواہوں کے حالات اور علم لیاقت

سے بھی بخوبی آگاہ اور اس فن و کالت میں بھی پورا تجربہ حاصل اور اس وقت  
 بہ نسبت دوسروں کے مجھ کو خدا تعالیٰ سوالات جرح بھی خوب سوجھاتا تھا۔  
 اکثر گواہ میرے سوالات کے جواب سے تنگ آکر دو مائی دو مائی کرنے لگتے  
 تھے۔ اور بوجہ اجلاس عام ہونے کے بہت سے یورپین اور ویسی تماشہ بین  
 حاضر ہو کر یہ تماشہ دیکھا کرتے تھے۔ چار اسپر دو ہندو دو مسلمان روسا  
 صفحہ اقبال سے بلائے گئے تھے۔ جب شہادت طرفین تمام ہو گئی تو مدعا علیہم  
 کے جواب لیے گئے۔ دس مجرموں کا جواب تو ان کے وکیلوں نے تحریروں میں  
 داخل کیا۔ اخیر میں صاحب سشن جج نے میری طرف مخاطب ہو کر فرمایا۔ بولو  
 تمہارا کیا جواب ہے۔ تب میں نے ہر ایک ثبوت مدعا علیہم کی تہ دید بیان  
 کر کے اپنا جواب نہایت مشرح اور مدلل لکھانا شروع کیا صاحب جج نے  
 اس میں سے کسی قدر لکھ کر بڑے غصہ سے مجھ سے کہا کہ اس جواب سے کچھ  
 فائدہ نہیں ہے بہتر یہ ہے کہ تم اپنے قصور کا اقبال کر کے عدالت کی ہزنی  
 اور رحم سے اپنی معافی مانگو۔ میں یہ مخالفانہ تعلیم کا سبق سن کر چپ ہو رہا اور  
 کہا کہ میں فقط انصاف چاہتا ہوں سو آپ سے اس کی امید نظر نہیں آتی۔ اس کے  
 بعد میں نے دس بارہ آدمی گواہ اپنی بریت کے بلانے چاہے سو وہ بھی بلائے  
 نہ گئے۔ بلکہ جب واقعہ ۲ مئی ۱۸۶۲ء روز سنانے حکم کے اپنے گواہوں  
 کو میں نے آپ حاضر کرا دیا تو بھی ان کے اظہار تہ لکھے گئے۔ مگر محمد شفیع اور  
 دوسرے اکثر مدعا علیہم کی طرف سے بہت گواہ گذرے لیکن بے سود۔ کون سنتا  
 ہے بلکہ محمد شفیع کی طرف سے ایک سو سے زیادہ سائٹیفکیٹ خیر خواہی و خیرگالی



سرکار و عمدہ کارگزاری کے پیش ہوتے جن کی نسبت اس متعصب جج نے یہ لکھا ہے کہ ہر ہر فقرہ ان سائٹیفیکٹوں کا محمد شفیع کے مجرم اور مستحق سزا ہونے پر ایک دلیل سا طح اور برہان قاطع ہے۔ ہمارے لائق اور ویرینہ وکیل مسٹر پلوڈن نے بہت سی قانونی کتابوں اور نظائر سے ثابت کر کے یہ جواب لکھا تھا کہ ملکہ ستخانہ وغیرہ مقامات جہاں یہ جنگ جس کی اعانت کرنے کا ان لوگوں پر الزام ہے واقعہ ہوا عملداری سرکار سے باہر ہیں اور لفظ جنگ کرنا یا ملکہ معظمہ یا لغاتِ مصرحہ دفعہ ۱۲۱ تخریبات ہند کسی جنگ وقوعہ بیرون حدود عملداری سرکار پر صادق نہیں آتا۔ چنانچہ تمثیل ب زیر دفعہ ۱۲۱ صاف لکھا ہے کہ زید نے جو مالک ہند میں ہے باغیوں کو ہتھیار بھینچنے سے ایک لغات میں اعانت دی جو گورنمنٹ ملکہ معظمہ واقعہ سیلون کے مقابلہ میں اندرحد مالک مقبوضہ ملکہ کے، ہوئی تو زید ملکہ معظمہ سے جنگ کرنے میں اعانت کا مجرم ہو گا۔ اس واسطے ان لوگوں کو اس دفعہ کی رو سے سزا نہیں ہو سکتی جب صاحب سشن جج اور دوسرے انگریزوں نے یہ دلیل وکیل کی سنی تو ایک دم سر ہو گئے اور سوائے ماں اور بچا کے کوئی جواب نہ بن آیا۔ مگر اس مقدمہ میں تو انگریزوں کو پرلے سرے کا تعصب تھا۔ شروع کارروائی سے اس مقدمہ میں قانون طاق پر رکھ دیا تھا اس واسطے بعد یعنی اس جواب کے واسطے واسطے مشورہ باہمی کے مقدمہ کو چند روز کے واسطے ملتوی کر دیا گیا۔ اور جان لانس صاحب بہادر گورنر اور دوسرے بڑے بڑے افسروں سے جو خواہ نخواہ ہمارا قلع قمع ہی چاہتے تھے مشورہ کیا گیا ان کو تو خود فرضوں نے یہ سوچھا رکھا تھا کہ

اگر ان چند غریبوں کو پھانسی دے کر وہابیوں کا ہند سے قلع قمع نہ کر دو گے  
عملداری سرکار ہند میں رہنا محال ہے پھر قانون کو کون سنتا ہے۔

## باب

### فیصلہ

بعد التوائے دراز کے ۲۲ مئی ۱۸۶۲ء کو پھر ایک آخری اجلاس  
سشن ہوا اور جج صاحب موصوف اپنی تجویز اور فتویٰ سنرا اپنے گھر پر بیٹھ کر  
حسب ایما گورنر صاحب کے لکھ لائے تھے۔ اس دن اجلاس میں بیٹھنے کے  
ساتھ ہی پہلے چاروں اسپروں سے سشن جج صاحب نے مخاطب ہو کر  
فرمایا کہ آپ لوگوں نے اس مقدمہ کو اول سے آخر تک سننا اب جو آپ کی  
راے ہو لکھ کر پیش کر دو۔ ہم نے دیکھا کہ یہ چاروں اسپر اس وقت بھی  
ہماری شکلوں کو دیکھ دیکھ آئند بھر بھرتے تھے اور دل سے ہماری رائے کے  
حوالوں تھے۔ مگر جج صاحب جج و کمشنر کی رائے کو ہماری سنرا پر مائل پایا  
تو مارے ڈر کے انہوں نے بھی لکھ دیا کہ ہمارے نزدیک بھی جو ممتدہ جہ فر  
قرار دادان پر ثابت ہے۔ پھر تو صاحب جج و کمشنر نے بعد حصول اس حید  
قانونی کے اپنی تجویز جو پہلے سے میز پر لکھی ہوئی رکھی تھی پڑھنی شروع کی جس  
میں آئیں بایں شائیں کر کے پلوٹن صاحب کی عمدہ دلیل کا جواب تھا اور  
پھر سب سے پہلے میری طرف مخاطب ہو کر فرمایا کہ تم بہت عقلمند اور ذی علم

اور قانون دان اور اپنے شہر کے نمبر دار اور تیس ہو۔ تم نے اپنی ساری عقلمندی اور قانون دانی کو سرکار کی مخالفت میں خرچ کیا۔ تمہارے ذریعہ سے آدمی اور روپیہ سرکار کے دشمنوں کو جاتا تھا۔ تم نے سوائے انکار بحث کے کچھ جملہ بھی خیر خواہی سرکار کا دم نہیں بھرا اور یا وجود قہاشش کے اس کے ثابت کرانے میں کچھ کوشش نہ کی اس واسطے تم کو پھانسی دی جاوے گی۔ اور تمہاری کل جائداد ضبط سرکار ہوگی اور تمہاری لاش بھی تمہارے وارثوں کو نہ دی جاوے گی بلکہ نہایت دولت کے ساتھ گورستان حیل میں گاڑ دی جاوے گی۔ اور اخیر میں یہ کلمہ بھی فرمایا کہ میں تمہیں پھانسی پر لٹکتا ہوا دیکھ کر بہت خوش ہونگا۔ یہ سارا بیان صاحب موصوف کا میں نے نہایت سکوت سے سنا مگر اس آخری فقرہ کے جواب میں میں نے کہا کہ جان دینا اور لینا خدا کا کام ہے۔ آپ کے اختیار میں نہیں ہے وہ رب العزت قادر ہے کہ میرے مرنے سے پہلے تم کو ہلاک کرے لیکن اس جواب باسواب پر وہ بہت خفا ہوا مگر پھانسی کا حکم دینے سے زیادہ اور میرا کیا کر سکتا تھا۔ جس قدر سزائیں اس کے ختم تیار میں تھیں سب دے چکا تھا۔ لیکن اس وقت میرے منہ سے یہ الہامی فقرہ ایسا نکلا تھا کہ میں تو اس وقت تک زندہ موجود ہوں مگر وہ اس حکم دینے کے تھوڑے عرصہ بعد ناکافی موت سے راہی ملک عدم ہوا۔ مجھ کو اپنی اس وقت کی کیفیت خوب یاد ہے کہ میں اس حکم پھانسی کو سن کر خوش ہوا تھا کہ شاید مفیت اقلیم کی سلطنت طے سے بھی اس قدر مسرور نہ ہوتا۔ اس حکم کے سننے سے میری وہ کیفیت ہوئی کہ گویا جنت فردوس اور حوریں آنکھوں کے سامنے پھرنے لگ گئیں تھیں میرے بعد

مولوی یحییٰ علی صاحب اور ان کے بعد محمد شفیع اور ان کے بعد نمبر دار سب  
 آدمیوں کو حکم متراکما دیا گیا۔ جن میں میں اور مولوی یحییٰ علی صاحب اور حاجی  
 محمد شفیع تین آدمیوں کے واسطے پھانسی وغیرہ حسب مذکورہ بالا اور باقی اٹھ  
 مجرموں کو واکم جسے عبور دریا سے شروع منبسطی کل جائداد کے متزالی میں نے  
 مولوی یحییٰ علی صاحب کو بھی نہایت بشاش پایا لیکن محمد شفیع کے چہرے کا رنگ  
 بدل گیا تھا تاہم انہوں نے بھی اپنی طبیعت کو بہت تھا ما۔ اس دن پولیس والے  
 اور تماشہ بین مرد عورت بکثرت حاضر تھے قریب تمام کے احاطہ کچھری ضلع انبالہ  
 کا خلقت سے بھرا ہوا تھا۔ حکم متراکما اس کا چپ ہونا تھا کہ صد نامسلیح اہل  
 پولیس زیر حکم کتیاں پارسن صاحب میرے نزدیک آکر کہنے لگا کہ تم کو پھانسی  
 کا حکم ملا ہے تم کو رونا چاہیے تم کس واسطے اتنا بشاش ہے۔ میں نے چلتے  
 چلتے اس کو بولا کہ شہادت کی امید پر جو سب سے بڑی نعمت ہے اور تم اس  
 کو کیا جانو۔ اس مقام پر یہ بات بھی بیان کرنا ضروری ہے کہ پارسن صاحب  
 بھی ایڈورڈس صاحب سے بڑے متعصب تھا اور اس مقدمہ میں شروع سے  
 اس نے ہم لوگوں پر بہت ظلم کیا تھا کہ جس کی تفصیل یہ قلم بھی نہیں کر سکتی  
 مگر خداوند تعالیٰ انتقم حقیقی تو موجود تھا گو اس کے کام دیر اور سہولت سے  
 ہوتے ہیں۔ ہم کو متراہو کر تھوڑے دن گزرے تھے کہ یہ بے خوف بھی و نیا  
 ہی میں پاگل ہو کر راہی ملک عدم ہوا۔ اس دن تماشہ بین لوگ ہماری پھانسی کا  
 حکم سن کر اکثر زار زار روتے تھے۔ کوئی خدا کی مرضی اور رضا بقضائے اپنے رنج  
 کو روکتا تھا کوئی دم بخود ساکت ہو کر ہم کو دیکھ رہا تھا جیل خانہ تک بیسیوں مرد

عورت ارد گرد سڑک کے ہمارا امنہ دیکھتے ہوئے چلے گئے۔ اسی حالت کے اندر پولیس ہم کو جیل خانہ میں لے گئی۔ اور ہم سب کو گیر و الیاں پہنا دیا۔ ہم تین پھانسی والوں کو علیحدہ علیحدہ تین پھانسی گھروں میں بند کر دیا۔ باقی آٹھ آدمیوں کو جیل خانہ میں دوسرے قیدیوں کے ساتھ ملا دیا۔ ۲ مئی کی رات کو جب ہم ان تنگ و تاریک کوٹھڑیوں میں جو نواب سراج الدولہ کے بلیک ہول تعلقہ کلکتہ سے بھیڑی ہوئی تھیں بند ہوئے تو پہلی ہی رات کو جہنم کا نمونہ ہو گیا۔ اس کی صبح کو ہم نے الیہان جیل خانہ سے اپنی یہ تکلیف بیان کر کے چاہا کہ کسی طرح ہم کو بوقت شب ان کوٹھڑیوں سے باہر رکھا جاوے۔ مگر سب الیہان جیل خانہ مارے ڈر کے انکار کر کے باہر چلے گئے۔ لیکن ان کا انکار کر کے جیل خانہ سے باہر نکلنا تھا کہ سامنے سے ایک سوار تار گھر سے ایک لفافہ ضروری لے کر پہنچا۔ لفافہ کھولی کر جو دیکھا تو اس میں یہی لکھا تھا کہ ان تینوں پھانسی والوں کو بوقت شب میدان میں باہر سلا یا کرو۔ یہ طرفہ نماشا تائید الہی کا دیکھ کر اسی جیل خانہ والوں نے ہم کو یہ حکم سننا دیا۔ ہمارے واسطے بڑے ہستام سے تین نئی پھانسیاں اور اس کے ریشمی رستے تیار ہوئے اور ادھر مشل مقدمہ کو واسطے منظور ہی پھانسی کے محکمہ چیف کورٹ پنجاب میں بھیج دیا۔

# باب (۸)

## چیف کورٹ

ہمارے دونوں وکیل بھی کچھ زائد محتانہ کے کمرہ مولوی محمد حسین صاحب  
 اذہر مولوی مبارک علی صاحب و محمد سعید میرا بھائی و عبدالرحمن پسر محمد شفیع کے  
 چیف کورٹ میں پہنچے اور میجر و کنیل صاحب وغیرہ سرکاری و کلا اور سرکار کا  
 بھی سب سے پہلے حاضر ہوئے۔ اور جیل میں نقل حکم منگوا کر میں نے بھی اپنا  
 اپیل خوب مدلل لکھ کر معرفت سپرنٹنڈنٹ جیل کے چیف کورٹ روانہ کر دیا۔  
 یہ چیف کورٹ میں بھی چند اجلاسوں میں بڑی دھوم دھام کے ساتھ یہ مقدمہ  
 پیش ہوا اور وہاں بھی مسٹر بلوٹان ہمارے وکیل نے بڑے مدلل سے باصرہ  
 تمام کہا کہ زیر دفعہ ۱۲۱ یہ لوگ ہرگز قید نہیں ہو سکتے۔ اس دفعہ کے رو سے ان  
 ان کو قید کرنا سراسر خلاف قانون ہے۔ کوئی دوسری دفعہ ان پر قائم کرو۔ مسٹر  
 رابرٹ کسٹ صاحب نے جو اس زمانہ میں جوڈیشل کمشنر تھے۔ اس قانونی  
 دلیل وکیل کو برسر اجلاس تسلیم کر لیا لیکن وہاں بھی مشورہ کرتے کے واسطے  
 چند روز کا التوا کیا گیا۔ اس کے بیچ میں اخبار والوں نے اپنی اپنی رائے  
 لگا دی کہ یہ لوگ رہا ہو چکے فقط حکم ستانا باقی رہ گیا ہے۔ ہمارے گھر  
 والوں کو تو ہماری رہائی پر اس قدر یقین ہو گیا تھا کہ ہمارے گھر سے ایک  
 نیا جوڑا کپڑوں کا بھی تیار ہو کر آ گیا تھا کہ بروز رہائی میں اس کو پہن کر گھر آجائے گا۔

چیت کورٹ کا التوا بہت لمبا ہوا۔ غالباً دلائل تک کی رائے ہم کو تھلان  
 قانون قید کرنے پر لی گئی۔ ۲ مئی تاریخ سنہ ۱۹۶۱ء سے ۱۶ ستمبر  
 تک ہم پھانسی گھروں میں بند رہے۔ اہالیانِ جیل ہمارے پھانسی دینے  
 کا سامان تیار کر رہے تھے اور اُدھر ہم انگریزوں کا تماشا بن رہے تھے۔  
 صدر صاحب لوگ اور میم روزانہ ہمارے دیکھنے کو پھانسی گھروں میں آتے  
 تھے۔ گزرتے گزرتے دوسرے عام پھانسی والوں کے ہم کو نہایت شاداں و  
 فرحاں پا کر یہ یورپین نہ دارین بہت تعجب کرتے۔ اکثر ہم کو پوچھتے تھے کہ  
 تم کو بہت جلد پھانسی ہوگی تم خوشی کے واسطے کرتے ہو۔ ہم اس کے جواب  
 میں صرف اسی قدر کہہ دیتے کہ ہمارے مذہب میں خدا کی راہ میں ایسے ظلم  
 سے مارے جانے پر درجہ شہادت کا مقام ہے اس واسطے ہم کو خوشی دینے کا  
 الہی سے ہم پھانسی گھروں ہی میں تھے کہ بقر عید آگئی۔ ہم کو خیال ہوا کہ آج  
 مسلمان خوب قربانی کا گوشت اڑاتے ہوں گے۔ اس خیال کے ٹنور ٹری ویر  
 بعد بوقت شب پلاؤ اور قورمہ اور قلیہ اور کباب وغیرہ بقر عید کے کھانے  
 سب ہمارے واسطے اسی پھانسی گھر میں غیب سے موجود ہو گئے۔ ہم نے  
 خوب سیر ہو کر کھایا اور شکر الہی ادا کیا۔ ایک رات کو اسی پھانسی گھر میں  
 ہم تینوں آدمی ایک جگہ بیٹھے ہوتے باتیں کرتے تھے کہ اس وقت ہمارے  
 سب محافل آفس میں علاج کر کے ہم سے کہنے لگے کہ تم تینوں آدمی اس وقت  
 اندھیری رات میں بھاگ جاؤ ہم کو بجرم غفلت کچھ قید وغیرہ کی سزا ہو جائے گی  
 سو ہم اس کو بھگت لیویں گے لیکن تمہاری توجان بچ جاوے گی۔ ہم لوگوں نے

یہ بات سن کر ان کی ہمت اور نیت خیر کا شکر یہ ادا کیا اور کہا کہ خداوند کریم  
 دونوں جہان میں اس نیک نیتی کا اجر تم کو دیوے مگر ہم نہیں بھائیں گے  
 جب خدا چھڑا دے گا آپ سے آپ چھوٹ جاویں گے اور میں نے یہ بھی  
 کہا کہ جب اس کی مرضی نہ تھی تو بھائیوں میں علی گڑھ سے پکڑا ہوا آگیا اب  
 ہم سے ایسی حرکت دوبارہ نہ ہوگی۔ بقول شاعر  
 رشتہ در گرد تم سنگندہ دوست  
 مے برد ہر جا کہ خاطر خواہ اوست

جب ہم پھالسنی کے گھروں میں قید تھے تو قاضی میاں جان صاحب  
 بیمار ہو کر ہسپتال میں گئے۔ مگر ہسپتال سے بھی اکثر ہماری ملاقات کے  
 کے واسطے پھالسنی گھروں میں آیا کرتے تھے۔ اپنے مرنے کے وقت ایک  
 دو دن پہلے انہوں نے یہ خواب دیکھا تھا کہ ایک تخت جو ہر گار آسمان  
 سے اترتا اور ان کو اس پر بٹھلا کر آسمان پر لے گئے۔ اس کے دوسرے  
 دن ان کی وفات ہو گئی اور تعبیر خواب وہی ہوئی کہ وہ تخت فرود سے  
 ان کے لینے کے واسطے آیا تھا اور لے گیا۔ یہ بزرگ ہم لوگوں میں سب سے  
 زیادہ مسن تھے۔ مگر باایں ہمہ بڑے صابر اور مستقل مزاج تھے۔ خداوند کریم  
 ان کو جنت نصیب کرے۔ ہمارے ہمراہیوں نے ان کو غسل اور کفن دیکر  
 اور ان کی نماز جنازہ پڑھ کر گورستان جیل میں ان کو دفن کرا دیا۔ جب  
 ہم پھالسنی گھروں میں بند تھے انہیں ایام میں ایک رات کو بمقام تھانیسر  
 میری والدہ کو ایک سانپ نے کاٹا۔ اس کے زہر سے ان کا انتقال ہو گیا۔



ناہے کہ وہ بھی بہت استقلال سے جان بحق تسلیم ہوئیں۔ بہت لوگوں نے کچھ مشرک بھارت پھونکنے والوں کو بلا کر ان کی صحت کے واسطے کچھ رسوماتِ شرک کرنا چاہا تھا۔ مگر انہوں نے فرمایا کہ میرے گھر سے شرک بدعت مدت سے اٹھ گیا ہے۔ اب میں اپنے بیٹے کی غیر حاضری میں اپنے گھر میں شرک نہ ہونے دوں گی۔ ایسی بے ایمانی کی حیات سے موت افضل ہے۔ جب ان کے مرنے کی خبر ہم کو پھیلنی گھر میں پہنچی تو مولوی بھٹی علی صاحب نے مراقبہ میں اسی رات کو دیکھا کہ وہ بڑی شان و شوکت سے جنت میں ایک تخت پر بیٹھی ہیں۔ مولوی صاحب نے ان سے پوچھا کہ یہ مرتبہ عالی آپ کو کس سبب سے ملا۔ انہوں نے فرمایا کہ میرے بیٹے کی مصائب پر صبر کرنے کے سبب سے مجھ کو میرے رب نے بخش دیا اور یہ درجہ عنایت کیا اس وقت ان کی وفات بھی ایک امتحان پر امتحان تھا کہ جان و مال۔ آبرو و ہر شے کی پوری پوری جانچ کی جاوے۔

## باب (۹)

### کالاپانی

مستحق دار کو حکم نظر بند می ملا  
کیا کہوں کیسے رہائی ہوتے ہوتے رہ گئی

ایک یہ بات بھی اس مقام پر قابل تذکرہ ہے کہ جس زمانہ میں ہم لوگ

پھانسی گھروں میں قید تھے۔ انہیں ایام میں ایک مقبول بارگاہ الہی پر اللہ رب  
العزت نے ینکشف کرادیا تھا کہ ہم لوگوں کو پھانسی نہ ہوگی۔ مگر کانے پانی  
کو جانا ہوگا۔ اور میں وہاں سے پھر زندہ باعزت واپس آؤنگا۔ ہماری  
پھانسی کی موقوفی کا حکم اس پیشین گوئی کے دو ماہ بعد ہوا۔ مگر ہم لوگوں میں اس  
پیشین گوئی سے پورا پورا یقین موقوفی پھانسی اور کانے پانی کو جانے کا ہو گیا تھا  
چنانچہ میں نے اپنے بھائی اور بعض دوستوں کو اسی وقت اس خوش خبری  
کی اطلاع بھی کی تھی۔ مگر اس وقت کہ جب ہماری سلطنت انگریزوں  
باتفاق ہمارے پھانسی دینے پر مستعد تھی اور ظاہراً کوئی صورت موقوفی پھانسی  
کی نظر نہ آتی تھی۔ شاید کسی کو اس پیشین گوئی کا یقین نہ ہوا ہو کیونکہ وہ ایک  
ایسا وقت تھا کہ اگر کوئی شخص ہمارے واسطے ذرا بھی کلمہ خیر کہتا تو قید  
ہو جاتا تھا بیسیوں آدمی ہمارے شہر کے فقط اسی قسم کے قصوروں میں  
قید ہو گئے تھے۔ کہ ان کے پاس سے کوئی ایک میرا سیاب نکل آیا یا بعد  
ضبطی و نیلام میرے مکانات کے میرے بال بچوں کو کسی نے اپنے گھر میں رہنے  
کو بنگہ دے دی۔ اس وقت اگر شاہ روم بھی میری سفارش انگریزوں سے  
کرتا تو کبھی منظور نہ کرتے۔ ایسے حالات میں موقوفی پھانسی محض غیر ممکن اور بے  
ارقیاس تھی۔ اب اس مقلب القلوب کی ظاہری کارروائی کو سنیے۔ جب بہت  
سے صاحب اور میم ہم کو پھانسی گھروں میں نہایت شاداں و فرحاں دیکھ گئے  
تو یہ چہ چا صاحب لوگوں میں پھیلاتے ان صاحب لوگوں نے جو ہمارے جانی  
دشمن تھے یہ خیال کیا کہ ایسے دشمنوں کو منہ مانگی موت شہادت جس کے واسطے

وہ ایسا خوش ہو رہے ہیں، دینی نہیں چاہیے۔ بلکہ ان کو کالے پانی بھیج دیا  
 کی مصائب اور سختیوں سے ہلاک کرنا چاہیے۔ ہم نے دیکھا کہ مطابق اسی ہماری  
 پیشین گوئی کے صاحب ڈپٹی کمشنر انبالہ ۱۶ ستمبر کو پھانسی گھروں میں تشریف  
 لائے اور چیف کورٹ کا حکم ہم کو پڑھ کر سنا دیا۔ کہ تم لوگ پھانسی پڑھنے  
 کو بہت دوست رکھتے ہو اور شہادت سمجھتے ہو اس واسطے سرکار تمہاری  
 دل چاہتی سزا تم کو نہیں دیوے گی۔ تمہاری پھانسی سزائے دائم بحبس  
 بیورو وریائے شور سے بدل گئی۔ بجز دستا نے اس حکم کے ہم کو پھانسی گھروں  
 سے دوسرے قیدیوں کے ساتھ باکو میں ملا دیا اور جیل خانہ کے دستور  
 کے موافق متقاضی سے ہماری ڈاڑھی مونچھ اور سر کے بال وغیرہ سب تراش  
 کر منڈھی بھیر سا بنا دیا۔ اس وقت میں نے دیکھا کہ مولوی کھنڈی صاحب  
 اپنی ڈاڑھی کے کترے سے ہوسے بالوں کو اٹھا اٹھا کر کہتے تھے کہ افسوس نہ  
 کر تو خدا کی راہ میں پکڑی گئی اور اس کے واسطے کتری گئی۔

## باب (۱۰) مشقت

ایک تماشہ قدرت الہی کا اور بھی قابل ذکر کرنے کے ہے اور وہ یہ  
 ہے کہ جو مجھ میرے بھاری مجرم ہونے کے میرے واسطے رستہ اور پھانسی کی  
 لکڑی خاص طور پر نہایت مضبوط تیار ہوئی تھی۔ مگر زبردستی تقدیر سے میری

پھانسی تو موقوف ہو گئی اسی اثنا میں بجرم قتل ایک خاص ولایت کے  
انگلش میں گورہ کو پھانسی کا حکم ملا۔ اور وہ سب سامان پھانسی جو میرے  
واسطے تیار ہوا تھا اس لیے چارے پور و پین ہم قوم کے نصیب ہوا چاہ کن  
را چاہ درپیش۔ جو رسہ بڑے ہستام سے میرے گلے میں ڈالنے کے واسطے  
تیار ہوا تھا اس قدر مطلق مقرب لعلوب نے ایک ذات بھائی کے گلے میں  
ڈالوا دیا۔ اور مجھ کو صاف بچا لیا۔ اس وقوعہ عجیبہ کے بعد لوگ اس سہرا  
الہی کو ایک بڑی آیات الہی سے سمجھتے تھے۔ اسی سبب سے بعد پھانسی  
اس گورہ کے وہ رسہ بھی ٹکڑے ہو کر تیر گا لوگوں میں تقسیم ہو گیا اور سنانے تفسیح  
حکم پھانسی کے جب دوسری فجر کو ہم تینوں آدمی بھی دوسرے قیدیوں کے  
ساتھ مشقت میں بھیجے گئے تو نئی بخش داروغہ جیل اور رحیم بخش نائٹ داروغہ  
اور دوسرے سب ویسی افسر گو ہمارے عنایت فرمائے مگر بوجہ خوف صاف  
سپرٹنڈنٹ جیل کے ہم تینوں آدمیوں کو کاغذ کوٹنے کی ڈھیسنگلی کے کام  
میں جو اس جیل میں سب سے زیادہ سخت کام ہے دے دیا۔ تھوڑی دیر تک  
جب ہم نے اس کو پاؤں سے ہلایا تو پاؤں اشل ہو گئے۔ مگر اسی وقت  
ڈاکٹر بس صاحب عرف ریلو سپرنٹنڈنٹ جیل کے کاغذ گھر میں تشریف  
لائے تو ہم ڈھیسنگلی کے سخت کام میں دیکھ کر داروغہ پر بہت خفا ہوتے اور  
ہم کو اس سخت کام سے نکال کر محمد شفیع اور مولوی یحییٰ علی صاحب کو نو سو  
کھولنے کے کام میں لگا دیا اور میرا بات پکڑ کر مجھ کو ایک ناؤ گلی کے پاس  
جس میں کاغذ چھارہ کر بھگوتے تھے لے گئے۔ اور مجھ سے فرمایا کہ یہ دفتر

کی رودی ہے۔ غالباً تمہارے ہاتھ کے لکھے ہوئے کاغذ بھی اس میں منسوب ہوں گے تم اپنا دل بہلانے کو ان کاغذات کو پڑھتے بھی رہو اور رودی کو پھاڑ کر اس ناؤ میں ڈالتے جاؤ۔ فضل الہی سے میری شفقت بھی ولی لگی اور تفریح طبع سے خالی نہ تھی اور ہمارے دوسرے ساتھی بھی تائید الہی سے کسی سخت کام میں نہ تھے۔ ہم دن بھر کام کر کے رات کو سب کے سب ایک جگہ بارک میں جا کر سو رہتے۔ جب ہم جیل میں گئے تو قیدیوں کو صرف روٹی اور دال اور مہفتے میں دو یا تین دن برتکاری تیل سے بھکاری ہوتی ملا کرتی تھی۔ گھی اور گوشت یا دودھ وہی کبھی کسی قیدی نے ابتدائے عملداری سرکار سے خواب میں بھی نہ دیکھی ہوگی۔ اب تائید الہی کا کارنامہ سنیے ہمارا جیل میں داخل ہونا تھا کہ حکم اس پکڑ جنرل مجلس پنجاب کو عمدہ گوشت اور گھی اور وہی ملنے لگی ان تعمیر غیر مترقبہ کو دیکھ کر سب قیدی ہم کو دعا دیا کرتے تھے کہ تمہارے سبب سے ہم نے بھی نعمتیں کھائیں۔ مگر طرفہ یہ کہ جب تک ہم لوگ جیل ہائے پنجاب میں رہے تب تک یہ چیزیں سب جیل خانوں میں برابر ملتی رہیں مگر ہمارا کالے پانی کو روانہ ہونا تھا کہ پھر وہ چیزیں ایک قلم بند ہو گئیں۔ بلکہ بجائے گھوں کی روٹی کے ہمارے جانے کے بعد جوار یا جرے کی روٹیاں بے چارے قیدیوں کو ملنے لگیں۔ ہم جیل انبالہ ہی میں تھے کہ وبائی بخار مہ سراسر بڑے زور شور سے قیدیوں میں پھیلا کوئی چھام قیدی اسی مرض سے فوت ہو گئے۔ اور یہ کیفیت تھی کہ اردھو بخار آیا اور صر سراسر ہوا اور چپٹ سے مر گیا۔ ہبے ددو ہینے کی معیاد واسے قیدی بھی بہت

مرگئے جیل کے باہر چمے کھڑے کر کے قیدیوں کو وہاں لے گئے۔ مگر حضرت بخار  
وہاں بھی ساتھ رہے۔ یہ خاکسار بھی اس وبائے عام سے نہ بچا اور سخت بیمار  
ہو کر شفا خانہ جیل میں داخل ہوا۔ ڈاکٹر ٹنسن صاحب بہت توجہ دلی سے میرا  
علاج کرتے تھے لیکن بخار کو ذرہ بھی افاقہ نہ ہوا۔ گو سرسام کی نوبت نہ پہنچی تھی  
مگر میں بے آب و دانہ چند روز تک بے ہوش پڑا رہا۔ انگریزی دوائیں  
ذرہ بھی مجھ پر اثر نہ کرتی تھیں۔ لاچار ہو کر ڈاکٹر صاحب نے مجھ سے فرمایا کہ  
تم اپنے گھر میں اس مرض کے واسطے کیا دوا کھاتے تھے۔ میں نے کہا ہندوستانی  
دوائیں کھاتا تھا۔ اور ایسے مرض میں میں نے انگریزی دوا کبھی نہیں کھائی غالباً  
اس سب سے ان کا کچھ اثر مجھ پر نہیں ہوتا تب انہوں نے فرمایا کہ ان دوائیوں  
کا نام بھی تم کو معلوم ہے۔ میں نے کہا مجھ کو معلوم ہے تب انہوں نے کہا اچھا  
وہ دوائیں ایک کاغذ پریم کو لکھ دو ہم بازار سے تمہارے واسطے منگو اور پونجے  
تب میں نے مرہ سیب و مرہ بھی و شربت انار و شربت نیلو فر و ورق لقرہ  
و غیرہ وغیرہ عمدہ عمدہ مزے دار و مفرح دوائیاں ایک کاغذ پر لکھ دیں انہوں  
نے اسی وقت وہ سب بازار سے منگو کر میرے حوالہ کر دیں مارے بیماری کے  
زیان کا مزہ تو بگڑا ہوا تھا میں نے ان کو یکے بعد دیگرے کھانا شروع کیا۔ بخار تو  
قسم محرقہ سے تھا ان شربتوں کے استعمال سے دوسرے دن وضع ہو گیا اور مریوں  
اور اوراق لقرہ سے بدن اور معدہ میں بھی طاقت اور قوت آگئی ڈاکٹر صاحب نے  
جب دوسرے دن مجھ کو تندرست پایا تو بہت خوش ہوئے اور قوت کے  
واسطے شوربا گوشت اور دودھ میرے واسطے مقرر کر دیا۔ مجھ کو اس مقام پر اس

دولت دنیا اور چشم و جاہ کی ناپائیداری اور حالتِ سیلابی اور ہرجائی کا تھوڑا سا ذکر کرنے کا بھی موقع ملا ہے اور اس کی کیفیت مختصر اس طرح پر ہے کہ ۱۲ تاریخ دسمبر کو اپنی خانہ تلاشی سے تھوڑی دیر پہلے تک میں ہزاروں روپے کی جائیداد منقولہ وغیرہ منقولہ پر قابض تھا۔ بستیوں آدمی میری رعیت رہتے تھے ایسے بڑے شہر کا میرا گھوڑے اور گاڑیوں میں سوار ہوا پورا تھا میرا کام کے میرے گھر میں نوکر چاکر تھے یا اس کے چند گھنٹہ پیچھے جب بعد تلاشی میں فرار ہو گیا تو وہ سب جاہ چشم خاک میں مل گیا بہ جہ میرے فرار یا زیادہ غصہ کے انگریزوں نے قبل از عدہ در حکم اخیر مقدمہ کے میری کل جائیداد پہلے ہی دن قرق کر لی تھی۔ دوسرے دن خود میرے عزیزوں کو کوئی اپنے برآمدہ میں بھی کھڑا نہ ہونے دیتا تھا ایک ہی رات میں وہ سب مال دوسروں کا ہو گیا۔ میرے وارثوں کو اس قدر موقع بھی نہ ملا کہ کوئی جائیداد قبل از قرق علیحدہ کر لیں اور بعد در حکم ضبطی کے جب میرے بھائی نے جو اس کا وارث تھا اپنے حصہ کا دعویٰ کیا تو اس کو بھی فقہان ایک کو کھڑی دے کر کل جائیداد منقولہ غیر منقولہ ضبط کر کے نیلام کر دی۔ میں نے بنظر دورانِ نشی اپنے حصہ کی کل جائیداد کو اپنی بیوی کے ہر میں مگنول کر کے ایک بیغنامہ شرعی اس حادثہ سے سات برس پہلے بروز نکاح اپنی بیوی کے نام لکھ دیا تھا وہ بیغنامہ بھی پیش ہوا مگر بارے غصے اور تعصب کے کسی نے بھی نہ سنا اور میری بیوی کو معہ دونوں بالغ شیرخوار بچوں کے ہاتھ پکڑ کر گھر سے نکال دیا۔ بعد تبدیلی حکم بھائشی ہم ستمبر ۱۸۶۴ء سے فروری ۱۸۶۵ء تک جیلِ انبیا میں رہے۔ اکثر اوقات مجھ شفیع کے گھر سے بہت سا کھانا عمدہ عمدہ قسم کا

ہمارے واسطے آیا کرتا تھا اور ہم لوگ اس کو جیل میں نعمت غیر مترقبہ سمجھ کر بڑے  
 مزے سے کھایا کرتے اور شکر الہی بجالاتے یہاں تک اپنی تعریف آپ لکھ  
 کر میرا نفس بہت پھول گیا ہے اور اکثر مقامات پر اپنی تعریف میں مبالغہ کرنا  
 چاہتا ہے لہذا اس کے دو عیب بھی یہاں تحریر کر دوں تاکہ اس موذی خوردسند  
 کو ذرا ذلت ہو اور پھر مجھ کو مبالغہ کرنے کی ترغیب نہ دے اور وہ یہ ہے کہ  
 ایک دن رات کو جب ہم ایک مقفل بارک میں سوتے تھے ایک سپاہی  
 محمد شفیع کے گھر سے پلاؤ لے کر آیا۔ ایک خشک کی راہ سے وہ پلاؤ لیتے کو میں  
 گیا۔ پلاؤ لیتے وقت میرے اس نفس سے نہ رہا گیا ایک بڑی بوٹی پلاؤ کی اٹھا کر  
 منہ میں ڈال لی اور تھوڑا سا چپا کر جھٹ پٹ اس کو نگل لینا چاہا وہ مال مسروقہ  
 حلق میں کیسے اترے حلق میں جا کر اڑ گئی نہ نیچے جاتی تھی نہ اوپر آتی تھی میرا دم  
 بند ہو گیا میں لڑکھڑا کر گر پڑا وہ نفس کا عیب ہمارے سب ساتھیوں پر ظاہر  
 ہو گیا۔ جب میرا نگلا ملا گیا تو وہ بوٹی بجنسہ باہر نکل آئی۔ میں نے اپنی جان پر بری  
 اور مال مشتبہ کے حلق سے نیچے نہ جانے پر شکر الہی کیا گو محمد شفیع سے ہمارا  
 معاملہ واحد تھا اور اس کی معنا اجازت بھی ہر طرح سے ہم کو حاصل تھی مگر تو  
 بھی یہ حرکت سفلانہ اور نہایت نازیبا تھی۔ مگر حمد ہے اللہ کا کہ اس نے  
 نفس موذی کو بھی ذات دلائی کہ اب تک اس کو یاد ہے اور مجھ کو اس مال  
 مشتبہ یا مسروقہ کے کھانے سے محفوظ رکھا۔ ایک اس سے بڑھ کر اپنے  
 نفس کی شرارت کا حال اور ستانا ہوں اور وہ یہ ہے کہ ایک دس روپے  
 کا نوٹ جیل انبالہ میں بذریعہ ڈاک منشی عبد العفور خاں ہمارے ایک ساتھی



کے گھر سے بذریعہ میرے بھائی کے میرے پاس آیا تھا۔ اس وقت میرے  
 بھائی کو جیل کے باہر کچھ روپیہ کی ضرورت تھی۔ میں نے منشی عبدالغفور سے  
 اس کے آنے کی اطلاع نہیں کی اور باہر سے اپنے بھائی کو وہ نوٹ دلا  
 دیا اور اس نے اپنے کام میں اس کو خرچ کر لیا۔ جب منشی عبدالغفور حال  
 کو اس کی اطلاع ہوئی تو انہوں نے میری کچھ شکایت تو نہ کی کیونکہ وہ میرے  
 گھر میں برسوں تک رہے تھے اور مجھ کو اپنا بزرگ جانتے تھے اور اسی بھروسے  
 پر میرے نفس نے یہ جرات بھی کی تھی تاہم دوسرے لوگوں نے مجھ پر بہت  
 طعن لعن کی تھی کہ دس روپیہ ان کو پھر دے دوں لیکن اجد پہنچنے پورٹ بلیر  
 کے جب میرے ہاتھ میں روپیہ آیا تو میں نے وہ دس روپے بذریعہ نوٹ  
 ان کو جیل لاہور میں بھیج دیئے۔ اور اب بعد اظہار ان ہر دو غیب اپنے  
 نفس کے میں اللہ رب العزت سے دعا کرتا ہوں کہ مجھ کو معاف فرماوے۔  
 اور میدان محشر میں نیکوں کے سامنے مجھے دلیل نہ کرے۔

## باب (۱۱)

مولوی احمد اللہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ

جس زمانہ میں ہمارا اپیل چیف کورٹ پنجاب میں دائر تھا اس وقت  
 ہمارے وکیل پلوٹن صاحب نے ہم کو یہ خبر دی تھی کہ انگریزوں کا یہ ارادہ  
 ہے کہ اگر عندالاپیل ہم لوگ چیف کورٹ پنجاب سے رہا ہو جاویں تو خیر

ہے ورنہ بعد نامتوری ہمارے اپیل کے یہ لوگ مولوی احمد اللہ صاحب کو بھی  
 قید کریں گے۔ چنانچہ بعد نامتوری اپیل کے مولوی احمد اللہ صاحب کے  
 اوپر منجملہ ہم گیارہ نفیس سزا یافتہ کے جھوٹے گواہ سکھلا کر بنا کر شروع  
 ہوئے۔ میر محمد یوسف الدین تحصیلدار ساکن نارنوال جو کسی قصور رشوت ستانی  
 میں جیل انبالہ میں قید تھا اور بظاہر ہم لوگوں سے بڑے اخلاق سے پیش  
 آتا تھا اس کو انگریزوں نے وعدہ دیا کہ اگر تم یہاں سکھلا کر ان میں سے کسی  
 آدمی کو مولوی احمد اللہ صاحب کے اوپر گواہ بنا دو تو تم کو رہا کر کے پھر قید  
 کر دیں گے۔ چنانچہ اپنی ذہنی بھلائی کی امید پر اس شخص نے اپنی کارروائی شروع  
 کی۔ مگر جب ہمارے کان میں اس کے یہاں نے اور گواہ بنانے کی خبر پہنچ جاتی  
 تھی تو ہم اپنے ساتھیوں کو یہ کہہ کر کہ بھائیو ہماری دنیا تو خراب ہو گئی ہے اب  
 فقط دین باقی رہ گیا ہے جھوٹے گواہ بن کر اس کو نہ بگاڑو۔ کہیں تمہاری وہ  
 مثل نہ ہو جاوے اور دونوں طرف سے گتے پانڈے اور صلوات اُدھر  
 پانڈے جس قدر دن بھر وہ گواہ بنانے کی ترغیب دیتا تھا اس کا اثر ہماری  
 تھوڑی دیر کی نصیحت سے پھر رفع ہو جاتا تھا۔ اس مجبر نے صاحب لوگوں  
 سے کہا کہ جب تک محمد جعفر اور مولوی یحییٰ علی صاحب اس جیل میں ہیں تب  
 تک کوئی گواہ نہیں بن سکتا۔ اس واسطے ۲۴ فروری ۱۹۵۷ء کو محمد جعفر اور مولوی  
 صاحب اور میاں عبد الغفار کو سنڈل جیل لاہور کو روانہ کر دیا اور محمد شفیع و عبد  
 الکریم والہی بخش و منشی عبد الغفور وغیرہ کو جیل انبالہ میں رکھ لیا پس ہمارا اس  
 جیل سے روانہ ہونا تھا کہ محمد شفیع و عبد الکریم وغیرہ گواہ سرکاری ہو گئے اور

اُن کی شہادت پر اولیاء وقت شمس الاسلام مولوی احمد اللہ صاحب بہاہ منی  
۱۸۶۵ء واکم بحبس عبور دریائے شور معہ ضابطی جائداد کے منزیاب ہو کر ہم سے  
پہلے جون کے مہینے میں داخل انڈمان ہو گئے۔ بملاحظہ مثل مقدمہ اور  
دلائل ثبوت جرم نسبت محمد شفیع واضح ہو گا کہ اول محمد شفیع کو کس غنپا اور  
غصہ سے پھانسی کا حکم دے کر اس کی پچاس لاکھ کی جائداد ضبط کی تھی اور پھر  
صرف ایک برس بعد گواہی کا جیلہ کر کے اس کو رہا کر دیا تاکہ جائداد منضبطہ اس  
نزدیکی ٹرے اگر وہ بے چارہ جیسے اس کی ایک برس بعد کی رہائی سے ظاہر  
ہے بے قصور تھا تو پہلے اس شد و مد سے اس کی پچاس لاکھ کی جائداد ضبط کر کے  
اس کو پھانسی کا حکم کیوں دیا تھا اور اگر دراصل وہ بھاری قصور وار تھا اور صاحب  
سشن جج کی سب دلائل مندرجہ فیصلہ صحیح ہیں تو اس کو ایک ہی بعد کس واسطے  
رہائی کر دی۔ اس کے بعد ۱۸۶۱ء تک جو جو مقدمات گرفتاری و ہا بیاں مثل  
مقدمہ امیر خاں صاحب سو داگر چرم و مولوی تبارک علی صاحب و مولوی امیر  
الدین صاحب ساکن پٹنہ ملک بنگال و ابراہیم منڈل ساکن اسلام پور موتے  
رہے تو یہی معمولی گواہ یا گونندہ جھوٹی گواہی دینے کو بلائے جانے لگے اور  
نے خود ان میں سے ایک گواہ کی زبانی سنا ہے کہ جب کبھی خلاف گواہی  
دینے سے ہم نے انکار بھی کیا تو ہم کو یہ کہا گیا کہ تم لوگ مترطیہ طور پر فقط اسی  
گواہی دینے کے واسطے بطور گونندہ رہا کیے گئے ہو۔ اگر تم گواہی نہ دو گے تو  
پھر تم کو واکم بحبس کر کے پہلے وارنٹ پر کالے پانی کو بھیجا جا جائے گا جب  
میں اینالہ جیل سے لاہو جانے کو تیار ہوا تو میری بیوی بچے بھی میری ملاقات کو

جیل پر آئے تھے جس دن میری ملاقات ان لوگوں سے ہوئی ماہ رمضان تھا اور میں روزے سے تھا۔ جیل کے باہر ایک کوٹھڑی میں بہت دیر تک میری ان کی بات چیت رہی۔ میرا گروا لباس اور کیبل کا کدہ اور پاؤں میں بٹری دیکھ کر میرے اقربا بہت متعجب اور غمگین ہوئے مگر میں نے ان کی بہت تسلی کی اور ایمان اور صبر کا مضمون ان کو سمجھایا۔ اسی دن کوئی سوا برس کے بعد میں نے اپنے بیٹے محمد صادق کو بھی دیکھا تھا وہ ایسا بڑھ گیا تھا کہ میں نے مشکل سے اس کو پہچانا تھا۔ یہ گویا اس سے میری آخری ملاقات تھی پھر دوبارہ میں نے اس کو اس دنیا میں نہیں دیکھا۔

## باب (۱۲)

### سفر لاہور

۲۲ ذی قعدہ ۱۸۶۵ء کو ہم جیل لاہور کو روانہ ہوئے۔ جو گیارہ گروا لباس کا لاکھیل اوڑھے ہوئے۔ بٹری ہتھ کڑی کے زیور سے آراستہ ہر ہم منزل در منزل اور کوچ در کوچ لاہور کو چلے جاتے تھے دو ایک گاڑیاں بھی ہمارے ساتھ تھیں بقدرتیس چالیس قیدیوں کے ہم جیل انبالہ سے روانہ ہوئے تھے۔ سب پا پیادہ چلتے تھے جب کوئی تھک جاتا تو اس کو گاڑی پر بھی سوار کر لیتے تھے ورنہ سب کے سب پا پیادہ تھلخال کو چھن چھناتے چلے جاتے تھے۔ غیر سوا برس کے بعد جو ہم نے باہر کی ہوا کھانی تو طبیعت نہایت

خوش اور راستے ہیں جو چاہتے سو خرید کر کھاتے۔ اور مولوی کچی علی صاحب  
 کی ہر دم مصاحبت میں رہے، اس سبب سے ہم کو تو اس سسر میں بھی  
 دن عید اور رات شب برات ہو گئی تھی۔ اتفاقاً حسنہ سے جس دن ہم نیا  
 گیر فالباس پہن کر اول منزل سے روانہ ہوئے۔ تو ہمارا جہ ہند سنگھ  
 صاحب والی پٹیا لہ کی برات بڑی دھوم دھام سے اسی راہ سے عین ہمارے  
 آگے کو جنوب سے شمال کو جاتی تھی۔ اس وقت سورج نکلتا تھا۔ فجر کا  
 سہانا وقت اور اخیر فروری کے گلابی جاڑے تھے۔ ایک طرف سورج  
 کی کرنوں میں برات کے سونا چاندی اور تاس باولہ اور ہیرہ مرصع کی چمک  
 دوسری طرف ہماری بڑی ہتھکڑی کے لوہے کی دمک، ادھر دو شالوں  
 اور کنخواب و بیانات کا رنگ ادھر ہمارے جو گیانہ لباس اور کپیلوں کی سرخی  
 اور سیاہی کا ڈھنگ، ادھر ہاتھی گھوڑوں کی ہنکار ادھر ہماری بیڑیوں  
 اور ہتھکڑیوں کی چھنکار ایک دوسرے کے مقابل اس دنیا کے فانی کی دولت  
 اور کمی بستی مدارج کا فرق عجیب خوبی سے دکھلا رہی تھی، مگر افسوس کہ یہ  
 راجہ غالباً جس نے ہم کو اس وقت بڑی چشم خفارت سے دیکھا ہو گا میری سہمی  
 ہند سے بہت برس پہلے رہا ہی ملک بھا ہوا جہاں امیر فقیر دونوں خالی ہاتھ  
 جیسے آئے تھے ویسے ہی حاضر ہوتے ہیں۔ اور اس نے اس عروس دنیا  
 سے جس کے واسطے اس قدر دھوم دھام تھی بہت ہی تھوڑا فائدہ اٹھایا  
 ہم جو ایک مدت دراز کے بعد جیل کی تنگ تار یک کو ٹھریوں سے باہر  
 میدان میں پہنچے تو ہم کو بھی ہمارا جہ پٹیا لہ کے برایتوں کی خوشی سے کم خوشی

نہ تھی۔ ہم ہرنوں کی طرح اڑے جاتے تھے جن جن قیدیوں کے پاس کچھ  
 نقد تھا ان کا جو کچھ جی چاہتا تھا راہ میں خرید کر کھاتے اور خوشی مناتے  
 چلے جاتے تھے۔ لڑھیانا، پھلور۔ جالندھر، امرتسر ہوتے ہوتے لاہور  
 پہنچے۔ اخیر منزل پر لاہور میں شمالا مار یاغ کے سامنے ہر کسی نے اپنا اپنا  
 من بھر کر جو چاہا سو کھایا۔ کیونکہ جیل میں جا کر تو سوائے معمولی کھانے کے  
 اور چیزیں ملنی محال بلکہ جرم ہیں۔ قریب تین بجے شام کے ہم لوگ سنٹرل  
 جیل لاہور کے دروازہ پر پہنچے اور ہمارے چالان کے کل قیدی ایک قطا  
 کر کے دروازہ جیل پر بٹھلا دیے گئے۔ اول ایک کشمیری ہندو واروغہ  
 آیا اس نے پہلے ہمارے مقدمہ والوں کو بغور تمام دیکھا اور کسی قدر افسوس  
 بھی کیا۔ اس کے بعد ڈاکٹر گری سے صاحب سپرنٹنڈنٹ جیل رونق اقرن  
 ہوئے۔ انہوں نے سب سے اول ہم لوگوں کا ملاحظہ کیا اور بڑے  
 غصہ سے حکم دیا کہ ایک ایک آٹا ڈنڈا بھی ان لوگوں کے پاؤں میں  
 ڈال دو۔ چنانچہ بجز دس دس حکم کے لوہار ڈنڈے آہنی لے کر حاضر  
 ہو گئے اور ہمارے دونوں پاؤں کے دونوں کڑوں کے درمیان سے  
 ایک ایک آٹا ڈنڈا جو ایک فٹ (۵ گزہ) سے زیادہ لمبا تھا ڈال دیا  
 گیا۔ یہ حکم ازراہ تعصب فقط ہم ہی لوگوں کے واسطے تھا اور تمام جیل بھر  
 میں ہم نے کسی اور قیدی کے پاؤں میں یہ ڈنڈا نہیں دیکھا۔ چلنا پھرنا  
 اٹھنا بیٹھنا نہایت مشکل ہو گیا اور رات کو پاؤں پسار کر سونا بھی محال  
 تھا۔

# باب (۱۳)

## سننرل جیل لاہور

اس جیل کے بیچ میں ایک برج اور اس کے چوگرد آٹھ علیحدہ علیحدہ بارکیں موعہ صحن اور کارخانہ مشقت کے بنے ہوئے تھے۔ صاحب سپرنٹنڈنٹ نے حکم دیا کہ اس مقدمہ کے جتنے قیدی ہیں ہر ایک کو علیحدہ علیحدہ بارکوں یا نمبروں میں رکھو تاکہ ایک دوسرے سے ملتے نہ پاتے۔ اس دن ہم کو اپنے دوستوں سے جدا ہونا اس آہنی ڈنڈے سے بھی بڑھ کر شاق ہوا۔ مجھ کو نمبر اول میں جو سب سے زیادہ سخت تھا لے گئے لیکن قریب ۶ بجے ٹرام کے تائید غیبی سے یہ حکم پہنچا کہ یہ قیدی آئندہ جیل انبالہ میں بیماری والے جیل سے آئے ہیں ان کو دوسرے سب قیدیوں سے علیحدہ رکھنا چاہیے تاکہ ان کی بیماری اس جیل میں بھی نہ پھیل جاوے سو وہی پہلا نمبر جہاں میں بند تھا ان کے علیحدہ رکھنے کے واسطے تجویز ہو کر ہمارے کل سائنتی بلکہ سارا چالان اسی بارک میں جمع ہو گیا۔ تب ہم آپس میں مل کر بہت خوش ہوئے اور اس حکمت الہی اور اسرارِ ممکنوں پر سجدہ شکر کجالائے بوجہ ہونے ایک مسلمان جمعدار اس نمبر کے ہم کو کچھ مشقت بھی نہ کرنی پڑی بلکہ بفضل الہی ایک مہفتے کے بعد اس سپرنٹنڈنٹ نے خود مجھ کو اسی نمبر کا منشی کر دیا۔ مگر وہ ڈنڈا جو غالباً کسی بڑے حاکم کے حکم سے تھا یہ دستور

زیب پارہا جس کے سبب سے جب ہر فجر کو صاحب سپرنٹنڈنٹ وہاں  
تشریف لاتے تو مجھ کو ہر قیدی کی مشقت کا حساب دکھلانے کے واسطے  
مثل ہرن کے اچھل اچھل کر ان کے ساتھ رہنا پڑتا تھا۔ ایک اتوار کے  
دن اسی جیل لاہور میں اپنے بستر پر میں پریٹ میں بیٹھا ہوا تھا کہ  
ناگہاں صاحب سپرنٹنڈنٹ ہمارے نمبر میں پہنچے اور کل قیدیوں نمبر کی  
تلاشی کرنے کا حکم جاری کیا۔ یکے بعد دیگرے میرے بستر کی تلاشی ہوئی  
جس میں کچھ تھوڑا پسا ہوا نمک میرے بستر سے بھی برآمد ہو گیا۔ ایسے  
قصور پر وہاں بیت کی سزا ہوتی ہے۔ جب یہ نمک برآمد سپرنٹنڈنٹ کے  
سامنے پیش ہوا تو میں حیران تھا کہ کیا جواب دوں اس میں عندل نام ایک  
مسلمان قیدی جو جیل انبارہ سے میرے ساتھ آیا تھا اور میری خدمت کرتا تھا  
بول اٹھا کہ یہ بسترہ اور نمک تو میرا ہے مولوی صاحب کا نہیں ہے۔ تب  
صاحب سپرنٹنڈنٹ نے پوچھا یہ کیسے تو اس نے کہا کہ حضور کے تشریف  
لانے سے پہلے میں اور یہ مولوی صاحب دونوں پیشاب کرنے کو پاخانہ میں  
گئے تھے اس بیچ میں حضور آگئے ہم جلدی سے جو دور کر آئے اس گھیرا ہٹ  
میں یہ میرے بستر پر اور میں ان کے بستر پر بیٹھ گئے۔ صاحب سپرنٹنڈنٹ  
اس بیان کو سن کر بہت ہنسنا اور بولا کہ تم مولوی کو بچانا چاہتے ہو۔ اس کے  
بعد ہم دونوں کو نمبر سے باہر جہاں بیت لگا کرتے تھے لے گیا۔ دوسرے  
قیدیوں کی جن کے بستروں سے کچھ کچھ نکلا تھا بیت لگنے شروع ہوتے جب  
دوسرے قیدیوں کو بیت لگ چکے تو آخر میں پھر اس نے ہماری طرف



متوجہ ہو کر صندل مذکور سے پوچھا کہ یہ بات سچ ہے کہ یہ بسترہ اور نمک  
 تمہارا ہے۔ اور مولوی کا نہیں ہے۔ اس نے کہا ہاں نمک اور بسترہ تو  
 میرا ہے آگے آپ کو ختم کیا ہے۔ یہ جواب سن کر اس نے ہم دونوں کو  
 بری کر دیا۔ اور کچھ مترانہ وی اور صندل سے کہا کہ اچھا تم مولوی کو بچانا  
 چاہتا ہے ہم نے تم کو بھی معاف کر دیا جاؤ آگے ہوشیار رہو۔

## باب (۱۴)

### روانگی کراچی

اخیر اکتوبر ۱۸۶۵ء میں ایک بڑا بھاری چالان قیدیوں کا تیار  
 ہو کر ملتان کو روانہ کرنے کا بندوبست ہوا۔ ایک ایک ہتھکڑی دو دو آدمیوں  
 کے ہاتھوں میں لگائی گئی۔ میرے ساتھی نے مجھ سے یہ رعایت کی کہ میرا باپاں  
 اور اپنا داہتا ہاتھ ہتھکڑی میں ڈلوایا۔ ہمارے مقدمہ کے فقط تین آدمی  
 یعنی میں اور مولوی بھٹی علی صاحب اور میاں عبدالغفار صاحب ملتان کو روانہ  
 ہوئے۔ جس دن ہم لاہور سے روانہ ہوئے ریل کے اسٹیشن تک پاؤں  
 میں بٹری سمر پڑ بسترہ جس کو ایک ہاتھ سے تھامے ہوئے اور دوسرے  
 ہاتھ میں ہتھکڑی کی گلیوٹ اس پر سپاہیوں کی مار مار کہ جلدی چلو جلدی چلو  
 ریل چلی جاوے گی۔ خیر بہر صورت ہم ریل تک پہنچے وہاں جا کر ریل کی  
 کوٹھڑیوں میں ہم کو بند کر کے قفل لگا دیا اور لاہور سے ملتان تک راہ میں کہیں

نہ کھولا مثل جانوروں یا مال کے گاڑیوں میں بھر دیا تھا۔ کوئی آٹھ بجے رات کے  
 بعد ہم ملتان پہنچے وہاں بھی اندھیری رات میں سر پر بستر رکھے ہوئے کٹان کٹان  
 اسٹیشن سے جیل تک پہنچے جہاں بے آب و دانہ مثل جانوروں کے رات کو  
 بند کر دیے گئے۔ دو دن ہم جیل ملتان میں رہے شہر کدھر لیتا ہے، بازار  
 کہاں ہے۔ وہ ہم نے آنکھ سے نہیں دیکھا۔ دو روز بعد وہاں سے لے جا کر  
 ایک تین یا گھاٹ دریائے سندھ پر جو ملتان سے قریب پانچ گوس ہے  
 ہم کو اگنیوٹ پر سوار کرایا۔ سوار کرانے کے بعد ہم سب کو قطار قطار کر کے  
 اس پر بٹھلا دیا۔ اور سوائے بیڑی اور ستھکڑی اور ڈنڈے کے جو پہلے سے  
 زیب تن تھے یہاں ایک بڑی موٹی زنجیر آہنی بھی ہماری بیڑیوں کے بیچ میں  
 پھنسانی گئی کہ جس سے اپنی اپنی جگہوں پر بیٹھے ہوئے پانخانہ پیشاب کرتے  
 رہے اس وقت قریب آدھا آدھا من کے لوہا ہمارے جسم پر تھا باوجود  
 اس قدر کثرت پانی کے دریائے سندھ ہمارے زیر پا تھا۔ ہم بڑے  
 بڑے تنیم سے نماز پڑھتے تھے گو ہم جکڑے ہوئے پڑے تھے۔  
 لگژریل سے نکل کر اور دوستوں کی مصاحبت اور آب وریا کی روانی اور اس  
 پاس کے جنگلوں کی سبزی کو دیکھ کر بہت لبتاش تھے۔ اس کیفیت سے  
 ہم پانچ چھ روز بعد کوٹلی میں پہنچ گئے۔ سکھر بکھرا اور ٹھٹھے کا نامی گلبرہ بھی ہم  
 کو راہ میں سندھ کے کنارے پر ملا تھا۔ کوٹلی کے سامنے دوسرے  
 کنارہ دریائے سندھ پر حمید آباد سندھ کی نامی بستی بھی دیکھنے میں  
 آئی۔ کوٹلی سے اسی دن ریل پر سوار ہو کر ہم کراچی میں پہنچ گئے۔ اس ملک میں

بڑھی بڑھی اونچی ٹوپیاں منشی اور کلارک اور بڑھی بڑھی بگڑے یاں ہندو مہاجن  
 پہنتے ہیں جب ہم جیل ایٹالہ سے روانہ ہوئے تو ہمارا خیال تھا کہ انگریزی  
 عملداری میں سب جگہ اردو یا فارسی کا دفتر ہوگا اور ہم بوجہ کمال اپنی منشی  
 گری کے ہر جگہ محرری کے کام میں رہ کر قید میں آرام سے رہیں گے۔ اس  
 خیال باطل کے ساتھ فضل الہی کا ہم کو وہم بھی دل میں نہ گذرا تھا مگر جھلملا  
 ہمارے خیال کے اردو اور فارسی کا دفتر ملتان میں ختم ہو گیا تھا۔ ملک سندھ  
 میں سب سندھی زبان کا دفتر دیکھا گیا۔ سندھی علم کے حروف تو فارسی  
 کے ہیں مگر زبان سندھی ہونے کے سبب ہم کو ایک لفظ بھی سمجھنا  
 دشوار ہے۔ ملک سندھ ہم ناخواندوں میں شمار ہونے لگے اور وہ  
 غرور منشی گری اور بھروسہ غیر اللہ خود بخود دل سے دور ہو گیا۔ الحمد للہ کہ  
 کراچی کے جیل میں پہنچنے کے ساتھ ہی ہماری ہتھکڑی اور آٹے سے ڈھکے  
 سے تو نجات ہوئی فقط بیڑھی آہنی زنجیر تن رہی، بقابلہ سب دوسرے  
 جیل خانوں کے جہاں جہاں یہ خاکسار رہا کراچی کے جیل کو جیل کیا ایک عمدہ  
 مہمان سرا کہنا چاہیے، وہاں رات کو قیدیوں کو بارک یا کوٹھڑیوں میں  
 مثل جانوروں کے بند نہیں کرتے نیگلوں کی طرح سے کھلے ہوئے مکان  
 اور چٹائیوں کا فرش بچھا ہوا قیدیوں کے واسطے موجود ہے۔ رات کو  
 جہاں چاہو پھرو جہاں چاہو سو کوئی مانع نہیں۔ پہرے والے فقط  
 جیل کی فصیل پر پھرتے ہیں۔ رات کو جیل کے اندر محافظ یا پہرہ دار کا  
 نام نہیں۔ دو برس کے بعد یہاں رات کو آسمان اور ستاروں کی زیارت

بھی ہم کو نصیب ہوئی۔ جناب بادی میں سجدات شکزہ بجالائے۔ یہاں  
 قیدیوں کا کھانا بھی بہ نسبت اور جیل خانوں کے نہایت عمدہ تھا۔  
 گہروں کی روٹیاں گھی سے چڑھی ہوئی اور عمدہ ترہ کاری اور گوشت غرض  
 دو وقتہ پیٹ بھر کھانا یہاں قیدیوں کو ملتا ہے۔ مگر پانخانہ پھرنے کی بڑی  
 دقت تھی۔ کیونکہ چوہی پیوں کو میدان میں رکھوا دیا ہے جس کے اوپر  
 بدشواری چڑھ کر برسہ سب کے سامنے قیدی پانخانہ پھرتے ہیں۔

## باب (۱۵)

بمبئی

ایک ہفتہ کراچی میں ٹھہر کر ایک بادبانی جہاز جس کو بگلہ کہتے ہیں ہم  
 سوار ہوئے۔ سب سے پہلے سمندر اور جہازوں کی زیارت ہم نے کراچی  
 میں کی۔ یہ جہاز بہت چھوٹا تھا۔ مگر قیدیوں کو مثل بورہ مال کے نیچے کی تہ  
 میں اوپر نیچے کر کے بھر دیا تھا۔ قیدی گج مچ ایک دوسرے کے اوپر نیچے  
 پڑے تھے اور یہ بیت پڑھتے تھے۔

جائے تنگ ست مرد مال بسیار

وقار بیتا عذاب النار

جیب تنگ اٹھا کر تھوڑی دور سمندر میں جہاز پہنچا تو دریا کے فلام  
 اور امواج سے جہاز ہلتے لگا اور قیدیوں کو قے متلی شرع ہوئی تنگی

جگہ کے سبب سے ایک دوسرے پر قے کرتا جاتا تھا۔ اس جہاز پر کچھ مسلمان خلاصی تھے جنہوں نے ہم کو مولوی سمجھ کر حتی المقدور خود کھانے پینے سے بہت تو اضع کی۔ خیر دو تین روز کے بعد بمشکل تمام ہم داخل بندر بمبئی کے ہوئے۔ وہاں دیکھا تو کوسوں تک ہزاروں جہاز کھڑے تھے اس کو ایک جہازوں کا جنگل کہنا چاہیے۔ زیر قلعہ بمبئی کے ڈونگیوں میں بٹھلا کر ہم کو جہاز سے اتارا وہاں سے بذریعہ سواری ریل جیل خانہ کھانا کو جو بمبئی سے دس بارہ میل ہے ہم کو لے گئے۔ بمبئی میں پارسی مرقوروں کو ہم نے پھرتے ہوئے دیکھا۔ اس قوم کے لوگ بہت خوبصورت گورہ رنگ کے ہوتے ہیں اور مالدار بھی ہیں۔ یہ لوگ آتش پرست اور دشت کی اُمت سے ہیں۔ خلیفہ دوم کی چڑھائی کے وقت ایران سے بھاگ کر اس حصہ ہندوستان میں آباد ہو گئے۔ بمبئی کی عمارات جہاں تک ہم کو دیکھنے کا موقع ملا نہایت اونچی اور دیواروں میں بے شمار کھڑکیاں بنی ہوئی تھیں، بمبئی شہر بھی ایک ٹاپو ہے ایک بند باندھ کر اس کو برہمن غنم ہند سے ملا دیا ہے۔ بمبئی اور تھانہ کے بیچ میں بھی سمندر بہتا ہے اور اس کے پانی کو کھیت اور کھیا روں میں روک دیتے ہیں دھوپ کی تپش سے وہ کھارا پانی خشک ہو کر عمدہ نمک خود بخود تیار ہو جاتا ہے۔ ہزاروں من نمک کے انبار ریلوے سڑک کے کنارے کنارے لگے ہوئے تھے۔ تاریل کے درخت اور اس کا تازہ پھل بھی ہم نے پہلے پہل بمبئی میں دیکھا۔ یہاں کی عورتیں اپنی ساڑھی کو مثل مردوں کے

دھوتی کے طور پر پیچھے کی طرف ٹانگ لپیتی ہیں۔ گھٹنے کے اوپر تک اور  
 آدھی پنڈ لیاں کھلی رہتی ہیں۔ یہاں کے ہندوؤں کی بگڑیاں بھی بڑی بڑی  
 لمبی سر پر ٹوکرا سار کھا رہتا ہے۔ اس ملک کی زبان گجراتی یا مرہٹی ہے  
 جب ہم ریل سے اتر کر تھانہ کے بازار میں جیل کی طرف پا پیادہ چلے جاتے  
 تھے تو ہمارے ساتھی قیدیوں نے چند مٹھائی والوں کی دکانوں کو لوٹے لیا  
 اور بے محابا اس مال منروتہ کو کھانے لگے۔ بے چارے دکاندار ان کو  
 قیدی سمجھ کر چپ ہو رہے بلکہ ہم نے دیکھا کہ بعض دکاندار اپنی مٹھائی  
 لٹوا کر بہت خوش ہوئے اور قیدیوں کے منہ میں پٹہ نے کو بڑا پسینہ

## باب (۱۶)

### تھانہ جیل

چلتے چلتے قریب شام کے ہم تھانہ جیل کے دروازہ پر پہنچے۔ جیل  
 کیا ایک مرہٹوں کے وقت کا بڑا حکم اور مضبوط قلعہ ہے جس کے  
 چاروں طرف ایک بڑی گہری پختہ خندق بنی ہے۔ جیل کے اندر داخل  
 ہونے کے ساتھ ہی ہماری تلاشی شروع ہوئی اور ہم سب کی جوتیاں  
 اتر والی گئیں۔ اور پھر چلتے وقت واپس نہ ملیں۔ سنا ہے کہ ایک دفعہ  
 کسی دل بے قیدی نے داروغہ جیل کو جوتیوں سے مارا تھا اس وقت  
 سے یہ قانون یہاں ہو گیا کہ قیدی جیل میں جوتہ نہ پہنے اور تنگے پاؤں

پھر اکرے تاکہ دوبارہ ایسی نامعقول حرکت نہ کرے۔ رات کو دو دو حوائج  
 کی روٹیاں اور تھوسر کی وال دے کر خلیجہ علیحدہ کو ٹھہریوں میں ہم کو بند  
 کر دیا۔ مگر بتائید الہی دوسرے دن سے پنجابی قیدیوں کو گندم خورد ملک کے  
 آدمی سمجھ کر گہیوں کی روٹیاں ملنے لگیں۔ اور ہمارے بعد سے یہ خصوصیت  
 کل چالان آمدہ پنجاب کے واسطے ہمیشہ کے لیے مقرر ہو گئی۔ فجر کو ہمارے  
 سب چالان کو پتھر توڑنے کی مشقت دی گئی۔ جس کو بمشکل تمام ایک دو  
 دن کیا۔ دو روز بعد ہمارے پہنچنے سے وہاں درمی بافی کا کام شروع ہو گیا۔  
 اور ہمارے چالان کے پنجابی قیدی اس کے مہتمم مقرر ہوئے۔ مگر اسنوں  
 نے مجھ کو اور مولوی کچی علی صاحب کو درمی بافوں کا استناد بیان کر کے  
 اپنے ساتھ لے لیا جہاں ہمارا ایک مہینہ بڑے آرام کے ساتھ طے ہوا۔  
 اس جیل اور ملک میں مرہٹی زبان کا دفتر ہے۔ فارسی اور اردو حوائج یہاں  
 بھی ناخواندوں میں شمار ہوتے ہیں۔ اب کراچی اور نھانہ کے دفاتروں کا یہ  
 حال دیکھ کر ہم کو تو یقین ہو گیا تھا کہ اب ہم باقی عمر ناخواندوں میں شمار  
 ہوں گے اور مسلم پکڑنے کی نوبت شاید ہی آئے۔ وہ امید جو ہم کو فن  
 منشی گری سے قطعی قطع ہو گئی اب فقط فضل الہی کی امید باقی رہ گئی۔ اس  
 جیل کا بڑا جیلر یا داروغہ تو ایک برہمن بڑا مدد منگ آدمی تھا۔ مگر اب ہم ہم  
 ایک مسلمان نائب داروغہ تھے المقدور خود ہماری بہت خاطرہاری کرتا  
 تھا۔ اب ایک مہینہ رہنے کے بعد یہاں سے کبھی ہمارے چلنے کی تیاری  
 ہوئی۔ اس مسلمان نائب داروغہ نے چلتے وقت ہماری بھاری بیڑیاں

نکلو اگر برائے نام ہلکی ہلکی بیڑیاں ڈلوا دی تھیں۔ ہند کے جیل خانوں میں  
 ویسیوں کو خصوصاً شریفوں کو بڑی مشکل ہے۔ نہ کھانے پکڑے کا بندوبست  
 ہے نہ پانخانے کا۔ رات کو ہر موسم میں بارہ کون میں مثل جانوروں کے بند  
 کر دیتے ہیں۔ بد معاشوں کو البتہ آرام ہے۔ ہمارے ویسیوں کے مدارج  
 کا کچھ لحاظ نہیں۔ کالے کالے سب ایک سمجھ کر راجہ۔ نواب۔ مہتر۔ چہارہ  
 سب کو ایک ہی لاٹھی سے ہانکتے ہیں۔ مگر کوٹ پتلون والوں کی ہاں ہی  
 عزت ہے یورپین و دونوں مثل صاحب لوگوں کے وہاں بھی چین  
 کرتے ہیں۔

## باب (۱۷)

### کالا پانی کو روانگی

واقعہ ۸ ستمبر ۱۸۶۵ء بسواری جہاز جنما ہم مہنئی سے کالے پانی  
 کو روانہ ہوئے۔ یہ جہاز ولایت انگلینڈ کا تھا۔ اس کے کل خلاصی اور فسر  
 گورے تھے۔ ہندوستانی بات کوئی نہ جانتا تھا۔ موتی لال یا بوا ایک  
 انگریزی دان قیدی اس جہاز پر ہمارے ساتھ تھا۔ اس کی معرفت سے  
 جہاز والوں سے ہم کچھ بات چیت کیا کرتے تھے۔ مجھ کو تو اس وقت ایک  
 انگریزی بات بھی معلوم نہ تھی جہاز پر وال بھات اور سوکھی مچھلی مسلمانوں کی  
 خوراک تھی اور ہندوں کو چدینا ملتا تھا۔ ہمارے ساتھی پنجابیوں کو جو روٹی



کھانے کے عادی تھے۔ مہینہ بھر وہ وقتہ چاول کھاتے سے بڑھی تکلیف  
 ہوئی جب جہاز سمندر میں پہنچا تو طوفان اور تلاطم سے ہلتا تھا۔ اکثر آدمی  
 قے متلی سے بیمار ہو گئے۔ ایک پنجابی قیدی سعادی ہفت سالہ جس کے  
 صرف پانچ برس اس وقت باقی رہ گئے تھے بیمار ہو کر جہاز پر مر گیا۔ ہم لوگوں  
 نے موافق قاعدہ شریعت کے اس کے غسل اور کفن دے کر اور نمازِ حبتاڑہ  
 پڑھ کر اس کی لاش کے ساتھ بہت سے پتھر یا تارہ کر سمندر میں چھوڑ دیا۔  
 ہمارے محافظ مرین پلٹن کے سپاہی جو بمبئی سے ہمارے ساتھ آئے تھے  
 ہم لوگوں پر بہت مہربانی کیا کرتے تھے۔ جب سیلون یا لنکا کے برابر ہمارا  
 جہاز پہنچا تو سمندر میں تلاطم معلوم ہوا۔ وہ ہزاروں من کا جہاز مثل گیند کے  
 پانی پر اچھلتا تھا کبھی سمندر کا پانی پہاڑ کی طرح ایک طرف سے آتا اور  
 کبھی جہاز نیروں نیچے پانی میں چلا جاتا۔ ۳۴ روز کے سفر دریائی کے بعد  
 ۱۱ جنوری ۱۸۶۶ء کو ہمارا جہاز قبل از دوپہر پورٹ بلیر انڈمان میں پہنچا۔  
 انبارہ سے چل کر گیارہ مہینے کے بعد داخل انڈمان ہوئے۔

## باب (۱۸)

### انڈمان

دور سے سمندر کے کنارے کے کالے کالے پتھر ایسے معلوم ہوتے  
 تھے کہ گویا بھینسوں کے جھنڈ کے جھنڈ پانی میں پھر رہے ہیں۔ لنگر ڈالنے

تھوڑی دیر بعد محافظ بندر پورٹ بلیر ایک کشتی میں سوار ہو کر جہاز پر آئے۔ اس کے  
ایک ہندوستانی ملاح سے میں نے پوچھا کہ یہاں کچھ منشی محرووں کی بھی قدر  
ہے اور دفتر کس زبان میں ہے۔ وہ شخص قرنیہ سے مجھ کو منشی معلوم کر کے  
میرے تسلی کے واسطے مبالغہ کر کے بولا کہ یہاں کے حاکم اور مالک تو منشی ہی  
ہیں۔ وہ جو چاہیں سو کریں خیر اس نا امیدی پر جو کراچی اور تھانہ میں ہوتی تھی یہ مردہ  
سُن کر کسی قدر تسلی ہوئی۔ پھر بڑے بڑے بوٹ اور کشتیاں کنارے سے آئیں  
اور ہم کو سوار کر کے روس نام ٹاپو صدر مقام انڈمان میں لے گئے۔ جب ہم کنارے  
کے نزدیک پہنچے تو ہم نے دیکھا کہ بسیوں منشی اور مولوی سفید اور فاخرہ لہاں  
ہوتے ہوئے ہمارے منتظر کھڑے ہیں۔ ابھی ہم کشتی میں سوار تھے کہ ایک آدمی  
نے کنارہ پر سے باواز بند پوچھا کہ محمد جعفر اور مولوی یحییٰ علی صاحب بھی اس جہاز  
میں آئے ہیں؟ میں نے جواب دیا ہاں وہ دونوں آئے ہیں۔ میرا جواب سُن کر  
وہ لوگ پانی میں کود پڑے اور ہم لوگوں کو ماتھوں ہاتھ کشتی سے نیچے اتار لیا۔  
نیچے آ کر ہم کو یہاں معلوم ہوا کہ مولوی احمد صاحب ہم سے ایک برس  
بعد پٹنہ میں قید ہو کر ۱۵ جون ۱۸۶۵ء کو ہم سے چھ مہینے پہلے پورٹ بلیر پہنچ  
گئے اور ایک دوسرے جہاز کے قیدیوں سے جو ہم سے اول آئی جیل تھانہ سے  
چل کر فقط دو روز پہلے ہم سے پہنچے تھے۔ ہماری آمد کا حال معلوم کر کے مولوی  
صاحب ہمارے منتظر تھے۔ اور یہ سب لوگ انہیں کے اٹارے ہمارے لینے  
کو گھاسٹ پر آئے تھے خیر ہم لوگ پورٹ سے اتر کر اسی مجمع کے ساتھ مرصدا فتح اور  
موافقہ کرتے ہوئے اپنے حالان کے قیدیوں سے جدا ہو کر منشی غلام نبی صاحب

محرم مرین ڈیپارٹمنٹ کے مکان پر پہنچے وہاں مولوی احمد انڈر صاحب اور دوسرے اکثر معزز لوگوں سے ہماری ملاقات ہوئی اور اسی مکان میں ہم تینوں آدمی رہنا لگے۔ اسی دم ہماری بیڑی کٹوا دی اور عمدہ لباس جو ہمارے واسطے تیار کر کے رکھا تھا ہم کو پہنایا گیا اور تمام جلسہ کے ساتھ ہم نے دسترخوان پر بیٹھ کر کھانا کھایا اور اس تاریخ سے تاریخ رانی تک ہم نے پھر بارک یا لباس یا کھانا قیدیوں کا کبھی نہیں دیکھا۔ گو اسی تاریخ سے ہم قید سے رہا ہو گئے گویا کھانا پیرس تک مثل ملزمان کا لے پانی میں رہے اسی شام سے گھر گھر ہماری دعوتیں ہونے لگیں اور وہ وہ نفیس اور عمدہ کھانے ہم کو کھلانے لگے کہ مندر میں مجھ کو تو کبھی ایسے کھانے نصیب بھی نہ ہوتے تھے۔ وہ ہمارا خیال کہ اب ہم کو ساری عمر صرف جیل کا کھانا کھانا پڑے گا۔ اس کا اور مطلق نے اس نعم الیاری کے ہمارے دل سے قلع قمع کر دیا اور اپنی قدرت کو دکھلا دیا۔ جب ہم اس خیر سے میں پہنچے ہزاروں مرد و عورت قیدیوں کو دیکھا کہ ماتھا ان کا کھو کر پیشانی پر ان کا نام اور جوڑم اور لفظ دائم لکھا ہوا ہے۔ کہ وہ نوشتہ مثل نوشتہ تقدیر کے تمام عمر نہیں بنتی۔ مگر یہ تاہم الہی سینے کہ ہمارے پہنچنے سے کچھ عرصہ پہلے وہ حکم ماتھا کھوونے کا تمام عملداری سرکار سے ہمیشہ کے واسطے موقوف ہو گیا تھا اس سبب سے اس کے داغ دائم ہمیں سے بھی ہم محفوظ رہے۔

جلائر انڈان خلیج بنگال کے مشرق کو ۹۲ درجہ ۴۰ دقیقہ طول مشرقی اور

۱۱ درجہ ۴۳ دقیقہ عرض شمالی پر کلکتہ سے قریب چوسو میل کے واقع ہیں۔ یہ

مجموعہ جزائر ۱۴۴۱ میل کے گھیرے ہیں جس میں قریب ایک ہزار جزیروں کے  
شامل ہیں تمام انڈمان مشہور ہے۔ علم طبقات الارض کے محققوں کا یہ قول ہے  
کہ یہ جزائر کسی زمانہ میں برعظیم ایشیا سے ملے ہوئے تھے۔ پھر زمانے کے پھر بھار  
اور سمندر کی موجوں سے کھٹے کھٹے اول یہ ٹکڑا برعظیم ایشیا سے علیحدہ ہو گیا تھا۔  
اور پھر آخر کو ایک دوسرے سے علیحدہ ہوتے ہوئے ہزاروں چھوٹے چھوٹے  
جزیرے ہو گئے۔ یہاں پانچ روز میں کلکتہ سے اگنیوٹ پہنچتا ہے اور تین روز  
میں رنگون سے مولین یہاں سے تین سو میل مشرق و شمال اور سنگاپور چار سو  
میل گوشہ مشرق و جنوب میں اور پانگ تین سو سچاس میل مشرق میں اور نکوبارہ  
یا نکوڑی اسی میل جنوب میں اور مدراس آٹھ سو میل مغرب اور نکوڑی آٹھ سو میل گوشہ  
مغرب و جنوب میں واقع ہیں یہ جزائر سب پہاڑی ہیں عموماً زمین بہت کم ہے یہاں  
سب سے اونچا پہاڑ مونٹ سرٹ کا ہے جو سطح سمندر سے ۱۱۶ فٹ اونچا ہے۔ یہاں  
پانی کا کوئی ندی نالہ یہاں جاری نہیں ہے برسات کے موسم میں بعض اونچے ٹیلوں  
اور ٹیلوں سے پانی کے جھرنے بہا کرتے ہیں۔ لیکن ایام خشکی میں بند ہو جاتے ہیں۔  
کوئیں اور ڈگیاں یہاں بکثرت ہیں۔ یہاں کے جزائر میں پورٹ بلیر کے اندر کو ایک  
گندک کا پہاڑ ہے اس سے ہر وقت آگ کے شعلے نکلا کرتے ہیں۔ یہاں کے جنگل  
میں سوائے سور کے اور کوئی چوہا یہ درندہ یا چرندہ نہیں ہے۔ لعاب ایسا  
یہاں کا ایک عمدہ شجر ہے۔ قوت باہ کے واسطے ماہی سفنقور سے بہ بڑھ کر  
بیچھا جاتا ہے اور بہت گراں مثل تفرہ اور طلا کے بکتا ہے۔ یہاں کے جنگل  
میں ہزاروں قسم کی عمدہ اور پائدار لکڑیاں موجود ہیں۔ مگر یہاں سے لکڑی کی لکڑیاں

موجود ہیں۔ مگر ہمارے ملک کی لکڑیوں سے سراسر غیر ہیں۔ بیدھی یہاں کے جنگلی میں  
 کئی قسم کا ہے اور اس کی کپڑیاں بطور تحفہ کے ملک ملک کو جاتی ہیں جو عقیقہ البحر کی  
 جھڑیاں مثل کالی ناگنی کے اور سنگد اور ہزارہا قسم اور سنگ بنگس کی کھڑیاں اور  
 طرح طرح کی سبیاں یہاں کے سمندر سے نکلتی ہیں اور ملکوں کو بطور تحفہ کے جاتی  
 ہیں۔ آم۔ انٹی۔ جامن کھل۔ پھل۔ جانیسل ناریل اور پان وغیرہ کے درخت جو گرم  
 ملک کے جنگلون میں ہوتے ہیں یہاں سب خود موجود ہیں۔ اب جنگل کے فنا  
 ہو جانے سے پچاسوں گاؤں بھی یہاں آباد ہو گئے اور سرسزم کی تہ کاری اور گرم  
 ملکوں کے پھل اور دھان اور کئی۔ چار و موٹنگ و ماش و اٹکھ یعنی بندشکہ وغیرہ کثرت  
 سے یہاں پیدا ہوتے ہیں۔ مگر گہوں چٹا وغیرہ بوج اور سرد ملکوں کے آج یہاں  
 بالکل پیدا نہیں ہوتے لیکن سرکار گہوں چٹا وغیرہ کلکتہ سے لاکر حساب سات  
 پائی فی پونڈ یعنی سو آٹہ سیر کے فروخت کرتی ہے۔ اس سبب سے اس ملک میں  
 کبھی قحط نہیں پڑتا۔ ہمیشہ ایک ہی ترخ سے غلہ لگتا ہے۔ آب و ہوا اس  
 جزیرے کی تقابلی ایسی عمدہ اور صحت بخش ہے کہ اس کا ثانی پروردگار میں پر کوئی  
 مکان نہیں ہے۔ ہریضہ اور چھک اور وائی بخار اور آشوب چشم کے متعدی مرض  
 بالکل نہیں ہیں۔ بیس برس ہم نے کبھی ایک بیمار بھی ان بیماریوں کا نہیں سنا۔  
 نہ یہاں سرد اور کپڑوں میں جو میں پڑتی ہیں اور نہ دوسرے موذی جانور مثل لیسوا اور مچھ  
 کے ہوتے ہیں۔ خط استوا کے قریب ہونے کے سبب سے ہمیشہ بارہ ماہ یہاں  
 دن رات برابر ہوا کرتا ہے بہت ہی تھوڑا فرق پڑتا ہے۔ سردی گرمی یہاں دونوں  
 نہیں ہمیشہ ہمارے ملک کے چیت بیسا کو کی کیفیت رہتی ہے۔ دسمبر جنوری

رات کو ایک چادر اڑھنے کی نوبت آتی ہے۔ سرمائی کپڑوں کا یہاں بالکل دستور  
 نہیں نہ کوئی رضائی بناتا ہے۔ نہ ولانی نہ یہاں روئی ہے۔ نہ دھنیا، یہاں نہ کبھی  
 موسم خزاں ہے نہ بہار بارہ مہینے درخت ہرے بھرے رہتے ہیں۔ غالباً یہاں  
 کی موسم برعایت حال جنگلیوں کے خونگی ماورزاد پھرتے ہیں اس حکیم اور غلام نے  
 بتائی ہے۔ اگر سردی یا گرمی ہو تو وہ جنگلی مخلوق خوراہلاً لاک ہو جاتے۔ یہاں کی  
 بارشوں کی بہت کثرت مٹی سے نومبر تک آٹھ مہینے برابر رات دن برستا  
 رہتا ہے۔ اسی سبب سے یہاں کے مکانوں کی چھت ڈھلویں ہوتی ہے ہمارے  
 ملک کی کبھی کبھی اور چھٹی چھت اس بارش کا ایک دن بھی مقابلہ نہیں کر سکتی۔  
 اوسے وہاں کبھی نہیں پڑتے نہ کبھی آندھی چلتی ہے۔ جنگل نہایت گنجان اور دشوار  
 گزار ہے۔ درخت اتنے اونچے ہیں کہ گویا آسمان سے باتیں کر رہے جب  
 کسی درخت کو کاٹ کر گراتے ہیں تو سینکڑوں گز تک ان کی ڈالیاں اور شاخوں  
 کا اثر پہنچتا ہے۔ یہاں کے سانپ اور کچھویں زہر نہیں لیکن یہاں کنگھوڑے  
 بہت زہریلے ہیں۔ یہاں کے جنگل میں قدیم سے ایک وحشی ننگی ماورزاد قوم  
 رہتی ہے۔ مرد عورت کپڑا کوئی نہیں پہنتے اور نہ کپڑا ان کو میسر آتا ہے ان  
 جنگلیوں کا صحیح حال اب تک معلوم نہیں ہوا کہ کب اور کس ملک سے آکر  
 یہاں آباد ہوئے اور ہمیشہ سے ایسے ہی وحشی ہیں یا کبھی مہذب بھی تھے۔  
 یا نہیں۔ یہ جنگلی جیسا کہ مشہور تھا آدم خور نہیں ہیں۔ نہ ان کے بدن پر بال  
 ہیں۔ قریب سو برس کے ہوئے سب سے اول لفٹنٹ بلیر ایک بہانہ ہی  
 سردار نے یہاں آکر لنگر ڈالا تھا۔ اسی سبب سے پورٹ بلیر اس جزیرے کا

نام ہوا۔ انہیں ایام میں جس کو سویرس ہوتے سرکار نے پہلے بھی قیدیان جس  
 عبور دریا سے شور کار کھنا تجویز کیا تھا۔ مگر ناموفقتی آب و ہوا کے سبب سے  
 ۱۷۹۶ء میں یہ جزیرہ آباد ہو کر پھر اچڑ گیا تھا۔ ۱۸۵۷ء کی بغاوت کے بعد  
 سرکار کو پھر اس کی ضرورت ہوئی اور مارچ ۱۸۵۸ء سے گویا دو بارہ اس کی  
 آبادی شروع ہوئی اور پہلے پہل بغاوت کے قیدی یہاں لائے گئے۔

## باب (۱۹)

### انڈمن کے اصل باشندے

مشروع آبادی میں مدت تک جنگلی لوگ سخت مخالف رہے چنانچہ  
 دوسرے تہہ انہوں نے ڈاکٹر واکر صاحب سپرنٹنڈنٹ اول کے عہد میں بڑی بھاری  
 جنگلیوں کی فوج جمع کر کے ایک دفعہ ہدیہ پر دوسری بار ابرو ڈین پر حملہ کیا۔ آخر  
 ملائی اور حکمت عملی سرکار سے وہ فراتر دار ہو گئے۔ اور اب جنگلی بستی میں  
 جہاں کہیں سے ملتے ہیں تو نہایت خاطر داری سے پیش آتے ہیں۔ گو  
 مشروع آبادی میں ان وحشیوں نے بہت خون خرابے کیے تھے۔ یہ لوگ چار  
 فٹ سے پانچ فٹ چار انچ تک اونچے مثل حبشیوں کے سیاہ قام گول سر  
 آنکھیں ابھری ہوتی ہیں۔ سر پر بھیر کے سے بال مگر نہایت مضبوط اور قوی ہوتے  
 ہیں۔ ان کل جنٹرائنڈمان میں ان کی بارہ ذاتیں ہیں۔ ایک ذات کی زبان دوسری  
 قوم سے بہت کم ملتی ہے۔ یہ جنگلی اس بات کے قائل ہیں کہ خدا آسمان میں رہتا

ہے وہی خالق ہر شے کا ہے اور سب سے بڑا ہے۔ وہ کسی سے پیدا نہیں ہوا  
وہ ہمیشہ سے ہے اور ہمیشہ رہے گا۔ اس کا محل بہت عمدہ اور نفیس آسمان  
میں ہے۔ اس کو کوئی دیکھ نہیں سکتا۔ اسی کے گھر سے پانی برستا ہے بجلی کا  
شعلہ اور کڑک بھی اسی کے پاس سے آتی ہے۔ موت بھی اسے کے حکم سے ہوتی ہے  
بھلائی اور روزی بھی وہی دیتا ہے۔ مسماۃ چانا پالک ایک اس کی جوڑو بھی  
ہے۔ اس کی جوڑو کو بھی فنا نہیں اور نہ وہ کسی سے پیدا ہوتی۔ مگر اس کا درجہ خدا  
سے کم ہے۔ اس کا کام ہے کہ سمندر میں مچھلیاں پیدا کرے وہی مچھلیوں کو آسمان  
سے گراتی ہے۔ یہ لوگ شیطان کے بھی قائل ہیں اور سمجھتے ہیں کہ سب برے  
کام شیطان کرتا ہے۔ مگر وہ کہتے ہیں کہ شیطان دو ہیں ایک زمین کا شیطان  
جس کا نام ارم چوگلا ہے۔ جب زمین پر کوئی ناگہانی موت سے مر جاتا ہے تو  
یہ سمجھتے ہیں کہ ارم چوگلا نے مار ڈالا ہے۔ ایک سمندر کا شیطان ہے جس کا نام  
جوڑو وندا ہے۔ جب کوئی آدمی ڈوب کر مر جاتا ہے تو کہتے ہیں کہ اس کو جوڑو وندا  
نے مار ڈالا ہے۔ یہ لوگ فرشتوں کے بھی قائل ہیں اور سمجھتے ہیں کہ مرد عورت  
دونوں جنس سے ہیں اور جنگل میں رہتے ہیں اور انسانوں کی حفاظت کرتے  
ہیں۔ یہ لوگ بھوت پریت کے بھی قائل ہیں مگر کہتے ہیں کہ ان کو کچھ ختمیہ  
نہیں ہے۔ یہ لوگ خدا یا غیر خدا کی کسی چیز کی پوجا نہیں کرتے۔ یہ لوگ طوفان لوح  
کے بھی قائل ہیں اور کہتے ہیں کہ ایک بار زمین پر ایسا طوفان آیا تھا کہ ساری دنیا  
ڈوب گئی تھی۔ اور ان جنگلیوں کے بزرگ ایک کشتی بنا کر اس پر سوار ہو گئے تھے  
اور ایام طوفان میں بہت دنوں تک اس کشتی پر سوار رہے۔ جب طوفان رفع ہوا



تو وہ کشتی کسی پہاڑ پر منجملہ کوہ ہائے جزائر انڈمان کے ٹھہری تھی۔ یہ لوگ دو سے زیادہ گنتی نہیں جانتے۔ جب کوئی چیز دو سے زیادہ گنتی میں آتا سگلیوں پر اشارہ کرتے ہیں یہ لوگ ننگے مارد زاد پھرتے رہتے ہیں فقط عورتیں ایک چھوٹا سا پتلا اندام نہانی پر ٹانگے میں اٹکا کر رکھ لیتی ہیں۔ مرد عورت اپنے بدن کو بوتل وغیرہ کے ٹکڑوں سے گود کر بھڑوں کا چھتا یا گٹی کا کیرا سا بنا لیتے ہیں۔ موٹھ ٹاڑھی یا سر کے بال مرد عورت کوئی نہیں رکھتا۔ ان کو بوتل کے ٹکڑوں سے تراش ڈالتے ہیں۔ ان کا بیاہ بھی بہت سیدھے سادے طور پر ہوتا ہے۔ بروقت شادی دولہا ڈھن دونوں کے بدن کو گیر واد چربی سے لال رنگتے ہیں اور ساری قوم اس وقت جمع ہوتی ہے۔ ایک آدمی اس جلسہ میں بطور قاضی کے ہوتا ہے وہی شخص دولہا کو اٹھا کر دلہن کے پاس لے جاتا ہے۔ اور دولہا کے سامنے بہت سے تیر و کمان رکھ دیتا ہے اور کہتا ہے کہ ان سے شکر کر کے اپنی عورت کی پرورش کرنا اور پھر وہی آدمی باواز بلند لفظ آئی ان لہجے لے جاؤ یہ تمہاری بیوی ہے کہتا ہے۔ اس کہنے کے بعد عقد پٹکا ہو گیا اور پھر تاجیات دونوں کے نہ طلاق ہے نہ جدائی۔ شادی کے بعد ان میں زنا نہیں ہے۔ لڑکا پیدا ہوتے وقت پر وہ کرنے کی ان کے یہاں کچھ ضرورت نہیں ہے مردوں کے سامنے عورتیں بچے جنتی ہیں بعد پیدا ہونے بچے کے ایک عورت پنوں سے مکھیاں ہانکتی ہے اور ایک عورت نال کاٹ کر بچہ گود میں لے کر بیٹھتی ہے۔ پہلے دن بچہ کو غیر عورت کا دودھ پلاتے ہیں۔ دوسرے دن بچہ کی ماں پلانے لگ جاتی ہے۔ اور بعد وضع حمل کے

جب کوئی بیمار ہوتا ہے تو وہ خود یا اس کا کوئی عزیز نہایت بے دردی سے اور اناڑی پنہ سے بوتل کے ٹکڑوں سے زخم کر کے خون نکال دیتا ہے۔ اور جب کوئی مرتا ہے تو ایک ٹوکری میں مردے کو رکھ کر اس کے گھٹنوں کو مروڑ کر اس کی چھاتی تک لاکر باندھ دیتے ہیں اور سارے اعضا اؤل کو درخت کے چھلکوں سے کستے ہیں اور پھر قبر کھود کر اس میں گاڑ دیتے ہیں اور قبر کے نزدیک آگ جلتی رہتی ہے اور ایک یا دو جینے کے بعد اس کی قبر کھود کر اس کا ماتم کر کے اس کی ہڈیوں کو اس کے سب عزیز نزد آ پس میں تقسیم کر لیتے ہیں اور پھر ان کو حذر جان کر کے اپنے ساتھ رکھتے ہیں۔ اور کسی لاش کو بجائے گاڑنے کے ایک مچان پر رکھ دیتے ہیں یا کسی درخت کی شاخ پر لٹکا دیتے ہیں۔ ان کا عقیدہ ہے کہ مرنے سے آرمی نیست و نابود ہو جاتا ہے دوبارہ زندہ ہونے اور جزا سزا آخرت کے قائل نہیں۔ وہ لوگ ناچتے اور گاتے بھی ہیں۔ مگر کوئی باجہ اس کے پاس نہیں ہے۔ اور نہ سرتال ان کو معلوم ہے۔ ان لوگوں کا کوئی مذہب اور ملت نہیں ہے اور نہ کوئی ان کا مذہبی سرکار اور ملا ہے۔ مگر اخلاق اور آدمیت اور دیانت اور راست بازی ان میں ہے۔ پہلے یہ لوگ روپیہ اشرافی اور پیسوں کی کچھ قدر نہیں جانتے تھے۔ جو کوئی ان کو دیتا اس کو لے کر اور دیکھ بھال کر زمین پر بھینک دیتے تھے مگر اب تو بڑے لالچی ہو گئے۔ راہ چلتوں سے پیسہ پیسہ کر کے سوال کرتے ہیں۔ ان جتگلیوں کی عمر بہت کم ہوتی ہے اور ان کی لڑکیاں بھی بہت جلد بالغ ہو کر اور بیس برس تک بڑھی پھوس ہو جاتی ہیں۔ دودھ پاتا نام ایک

ہندوستانی آدمی نے بہت عرصہ ہوا ایک جنگلی عورت سے شادی بھی کی تھی۔ مگر اس کی رہائی ہو جانے کے سبب سے وہ ہندوستان کو چلا گیا اور بے چاری جنگل کو وہیں چھوڑ آیا۔

۱۸۵۸ء سے ۱۸۶۵ء تک ان جٹانہ کی آب و ہوا سم قاتل تھی جس کو زخم ہو گیا وہ تین روز بعد مر گیا اور چوتھے دن مر گیا۔ زخم کیا تھا گویا پیام اجل تھا۔ شروع آبادی میں یہاں اسکرومی کی بیماری بھی بڑے زور شور سے تھی۔ یہ ایک جہازی بیماری ہے۔ اس سے منہ پاک جاتا ہے اور پتہ لیاں سخت پتھر سی ہو جاتی ہیں اور آدمی مر جاتا ہے۔ اس بیماری سے بھی ہزاروں رہی آخرت ہو گئے۔

## باب (۲۰) انڈین کی زندگی

الحمد للہ والمنت ہمارے وہاں پہنچنے سے ایک برس پہلے وہاں کے سب امراض رفع ہو کر وہ جزیرہ خوبی آب و ہوا میں رشک کشمیر ہو گیا تھا۔ جہاں بیس برس تک ہمارا سر بھی نہ دکھا اور بڑے آرام اور راحت سے ہماری قید بسر ہوئی بوجہ کثرت بیماری اور سی آبادی کے انگریزوں نے شروع میں یہاں کے قوانین بھی قیدیوں کے واسطے نہایت نرم کر رکھے تھے اور قیدیوں سے ہر طرح کا سلوک کرتے تھے۔ مگر جیب وہاں کی آب و ہوا عمدہ ہو گئی۔

اور آبادی بھی بڑھ گئی۔ تب تو وہاں کے ایسے سخت قانون بنائے کہ الاماں -  
ہند کے جیلوں پر بھی سختی بڑھا دی مگر ہم لوگ ایک وسط زمانے میں پہنچے تھے  
کہ اب وہاں عہد ہو گئی تھی مگر ابھی قانون میں سختی کی تبیم نہ ہوئی تھی۔ اس واسطے  
ان روسے قانون تمام جزائر مذکور کے ہم کو ہر طرح کا آرام اور آسائش اور عہدے  
اور سخاوت وغیرہ جاتے ہی مل گئے۔ لیکن ہمارے پہنچنے کے ٹھوڑے دن بعد  
وہاں کے قوانین سخت ہونے لگے۔ آخر کو اب یہاں تک تو بیت پہنچی کہ نیا  
قیدی یہاں اگر دس برس تک سخت مشقت کرے اور بھڑکارہ سے سخت  
کھانا پائے اور وردی یا کپڑا پہنے اور بارک میں رہا کرے اور کسی قسم کی مہربانی  
اس پر نہ لی جاوے چنانچہ قانون انڈیاں مصدرہ ۱۸۷۶ء کا ایک فقرہ بطور  
مثال ذیل میں لکھتا ہوں اور وہ یہ ہے کہ ہر اجس اجبور دریائے سور سے سخت  
مشقت کا کرنا اور فقط اس قدر کھانا پانا کہ جس سے آدمی زندہ رہے۔ ضرور اور  
الزام ہو جاتا ہے۔ مگر یہ بھی حیرت ہے کہ جس قدر نئے قانون سختی کے آتے رہے  
وہ فقط آمد جدید قیدیوں پر مؤثر ہوتے تھے۔ ہم نے اپنے قیدی ہمیشہ ان سے  
ستھنے ہو جاتے تھے۔ میں نے وہاں جا کر دیکھا کہ اس قدر شہ کی بدولت  
بیسویں راجے اور نواب اور زمیندار و مولوی مفتی و وپشی کلہ و منصف و عد  
ایلیں و عدرا الصدور و رسالہ دار و صوبہ دار و جمعدار و غیرہ وہاں قیدی ہیں۔ مگر وہ مجوز  
ہندوستانی خٹلی ہیں بھی جن کے آگے سینکڑوں ہزاروں لوگ تھے جو جہ سبباً  
پوست اور جیم ہند کے دو ہرت چوہڑے چماروں کی طرح موٹا جھوٹا کھاتا  
پاتے اور عام لوگوں کے ساتھ سخت مشقت کیتے تھے۔ مگر ہرت یور وین

گورے بلکہ اکثر دو غلے کالے کلوٹے بھی فقط بوجہ مشرف کوٹ پتلون یا کلمہ  
عیسائی کے پلٹن کے گوروں کے برابر کھانا کپڑا پاتے تھے۔ ایک علیحدہ  
بنگلیا ان کے رہنے کو ایک نوکر بلا تنخواہ خدمت کہ اور جس گورے یا دو غلے  
کو لائسنس مل گیا تو ان کو پچاس روپیہ یا سوار تک نقد تنخواہ بھی ملتی ہے۔ یہ  
نوسب کچھ تھا مگر ۱۸۷۹ء کا ایک نیا واقعہ غیرت انگیز دیکھ کر لوگوں کو  
رونا آتا تھا اور وہ یہ ہے کہ ۱۸۷۹ء میں ایک بد بخت راجا جگن ناتھ  
پوری کا جس کے واسطے مدت تک اجاروں نے بھی سر پھوٹا تھا قید ہو کر  
کالے پانی میں پہنچا۔ مگر بوجہ کالا چہرہ ہونے کے بے چارہ عام جو ہڑے  
جماروں کے ساتھ کھانا پانا اور مشقت کرتا تھا اور جب بوجہ نازک مزاجی  
اس سے مشقت نہ ہوتی تو بیت اور جیل اور چکی پسنے کی سزا پاتا رہا۔ آخر  
انہی صدیوں سے تھوڑے روز بعد وہ راجہ پری جیل میں مر گیا۔ اور انہیں  
ایام میں مسٹر لیمبر نام ایک کمرانی بھی گو بدن سے کالا مگر پور پین نام اور کوٹ  
پتلون سے مشرف ملک اودھ سے قید ہو کر وہاں پہنچا تھا اور اس کو گوروں  
کیسا عمدہ کھانا ملنے لگا۔ ایک علیحدہ مکان پلنگ وغیرہ کل سامان عیش  
و آرام کا مل گیا اور بجائے مشقت کے کچھری ڈھیری کشتہ میں کلارک ہو گیا  
چونکہ یہ کمبخت راجہ اور یہ خوش نصیب کمرانی دونوں ایک ہی وقت میں  
وہاں پہنچے تھے یہ اختلاف سلوک اور طرف داری کوٹ پتلون اور ناقدری  
مشرق و امرا ہند دیکھ کر ہر کسی کو رونا آتا تھا۔

# باب (۲۱)

## شادی حسنا آبادی

اتفاق حسنا اور فضل الہی سے ہمارے انڈیا میں پہنچنے کے ایک ہفتہ بعد چائس قیدی بغاوت سے ۱۹۵۷ء کے جن میں اکثر منشی اور جبار وغیرہ بھی تھے حسب الطیب راجہ بروکس کے جزیرہ سر اوک کو کہ ایک ملائی ملک سنگاپور کے مشرق کو واقع ہے بھیجے گئے تھے۔ اس سبب سے عمدہ عمدہ منشیوں کے خالی تھے۔ میری بیانت کا حال ان لوگوں اس وقت بذریعہ اخباروں کے اور نیز مولوی احمد اللہ صاحب سے معلوم ہو چکا تھا اس واسطے میں تو بہانے سے اترنے کے ساتھ ہی کچری صاحب سیرنگاپور اور چیف کمشنریں محروسہ شہنشاہ رانا نائب میر منشی مقرر ہو گیا۔ ایک گھر رہنے کو ایک نوکر بلائے خواہ خدمت کو مل گیا۔ مثل آزادان کے جہاں چاہتا رہتا جہاں چاہتا جاتا۔ روک ٹوک مطلق نہ رہی۔ اس وقت میرا عین عالم شباب قریب ستائیس کے سن و سال تھا جس میں تجردی دینی دنیوی دونوں قیامتوں سے خالی نہ تھی اس واسطے اقول میں نے چاہا کہ ملک سے اپنی بیوی کو بلا لوں مگر اس کو قانون مانع ہوا اس واسطے میں نے اپنے پہنچنے کے چند ماہ بعد ایک نو آمدہ شہیری عورت سے شادی کر لی۔ یہ عورت نہایت کم سن ایک بلا ناکہانی میں پھنس کر وہاں پہنچی تھی کچھ عرصہ میرے ساتھ رہنے کے بعد وینڈا

اور خدمت گزار ہوئی۔ اب میں دیکھتا تھا کہ رفتہ رفتہ ہر ایک چیز کا جو ہند میں  
مجھ سے چھوٹی تھی نعم البدل مجھ کو ملنا شروع ہوا۔ اور جنہوں نے میری دشمنی پہ  
کر باندھی تھی ایک کے بعد ایک تباہ ہونے لگے۔ یہاں تک کہ میرے ہند میں  
واپس آنے کے وقت تک ہر شخص حسب مدارج خود اپنی اپنی جہاز واجب  
کو دنیا ہی میں پہنچ چکا۔ ۲۵ دسمبر ۱۸۶۷ء کو جس زمانہ میں یہ خاکسار جزیرہ  
پریسورنس پینٹ میں تھا مولوی عبدالرحیم صاحب بھی انڈمان پہنچ گئے اور  
وہاں جا کر اول گھارٹ منشی مقرر ہوئے اور پھر اس کے کچھ عرصہ بعد ہسپتال  
مقرر ہو گئے اور قریب برس کے اس طرح سے کارسز کار کر کے پھر انہوں نے  
دکان بنوازہ کھولنے کا ٹکٹ لے لیا۔ اور اسی پیشہ و کار میں سے ان کی رہائی  
ہو گئی۔

سمندر کے کنارہ کے ملکوں اور جہازی ملازموں اور سیاحوں پر اکثر  
بحری آفات بھی پڑا کرتی ہیں جن سے ہند کے آدمی سراسر ناواقف ہیں۔ گائے  
پانی میں بھی ہر سال بہت سے آدمی اور کشتیاں سمندر کی نذر ہو جاتی ہیں۔

## باب (۲۲) تین مہلک حادثے

مجھ کو بھی اس مدت بست سالہ میں بارہ ان آفات کا سامنا ہوا مگر  
عین ڈوبنے کے وقت جب میں چاروں طرف سے نا امید ہو کر اللہ رب العزت

کی طرف دل سے رجوع ہوا تو اس رب قدیر نے فوراً بچا دیا۔ منجملہ بہت سے آفات کے جن میں یہ ناکسار مبتلا ہو کر وقتاً فوقتاً پھارے گا۔ صرف میں تین واقعوں کا مختصراً یہاں ذکر کرتا ہوں۔ ایک مرتبہ میں خمیرہ روس سے پرسو برنس پینٹ نام ٹاپو کو جاتا تھا۔ پرسو برنس پینٹ کے نزدیک پہنچ کر ایسا سخت طوفان ہوا کہ کشتی ڈوبنے میں کچھ باقی نہ رہا تھا۔ اس وقت ایک موج نے کشتی کو اٹھا کر پل سنگ کے نزدیک کر دیا۔ کہ اس وقت میں اور ایک دو دوسرے مسافر پھرتی کشتی کے پل پر کود پڑے۔ ادھر ہمارا کودنا تھا کہ ایک دوسری موج نے کشتی کو اٹھا کر پل پر دے مارا پس کشتی پرزہ پر نہ ہو گئی اور باقی ماندہ لوگ سخت مجروح ہوئے۔ اسی طرح ایک روز ایرڈین سے روس کو جاتے وقت ایک طوفانی موج نے کشتی کو پل پر ٹپکنا چاہا تھا کہ ہم کود کر پل پر جا کھڑے ہوئے۔ تب کشتی پل سے ٹکرا کر پرزے پڑنے ہو گئی اور اکثر مسافر مجروح ہو گئے بار بباری ڈوبنے سے بچے۔ ایک تیسری بار ہمارے کچھری کا سالا عملہ ایک کشتی میں سوار ہو کر روس سے ایرڈین کو آتا تھا۔ وسط راہ میں ایک ایسا سخت طوفان آیا کہ سب لوگ ناامید ہو گئے اور اپنے کو مردہ سمجھ چکے تھے بارش اور ہوا بھی بڑے زور سے تھی، نہ نزدیک کنارہ تھا نہ کوئی فریادرس تھا۔ اندھیرا ایسا تھا کہ کناروں سے ہمارے اس مصیبت کو کوئی نہ دیکھ سکتا تھا۔ اس وقت کشتی کا سکان بھی ٹوٹ گیا۔ پانی سے کشتی بھر گئی کوئی چارہ کار و علاج باقی نہ رہا تب میں نے اس فریادرس اور دستگیر در ماندگان کو پکارا۔ میرا دعا کرنا تھا کہ غیب سے ہمارے



تزدیک یک بیک ایک بڑی کشتی جس میں سردار بگھیل سنگھ سپرنٹنڈنٹ پولیس  
سوار تھے ظاہر ہو گئے اور ہم کو اس حال تباہ میں دیکھ کر جھٹ پٹ انہوں نے  
ہم کو اپنی کشتی میں لے لیا اور صحیح سلامت کنارہ تک پہنچا دیا۔

جنوری ۱۸۶۸ء میں یہ نکسا جزیرہ بدو کو بدل آیا۔ اور وہاں اسٹیشن  
مقرر ہو گیا۔ ۲۰ فروری ۱۸۶۸ء کو بمقام روس مولوی کبھی علی صاحب اہی  
فردوس ہوئے۔ اور گو میں ان سے بہت فاصلہ پر جزیرہ بدو میں تھا اور مجھ کو  
ان کی بیماری تک کی بھی اطلاع نہ ہوئی تھی مگر تقذیر مجھ کو عین اس وقت  
جزیرہ روس کو لے گئی کہ جب ان کا جنازہ تیار ہو کر نماز پڑھنے کی تیاری ہو رہی  
تھی ہمارے مقبرے کے کل آدمی ان کی تہیز و تکفین میں شریک ہو گئے تھے۔  
میر ہی بیوی مولوی کبھی علی صاحب سے مرید بھی تھی اور ان سے بہت محبت کرتی  
تھی اس کو اس موت کے سبب سے زیادہ صدمہ پہنچا۔ بلکہ ۳۱ اپریل ۱۸۶۸ء  
کو مولوی صاحب کی وفات سے سوا دو ماہ بعد وہ نیک بخت بھی رہی فردوس  
ہوئی۔ ہند سے قید ہو کر جاناگو یا اس بی بی کا اسی خاتمہ بخیر کے واسطے تھا۔ کہ  
تھوڑے دنوں میں اس کو نصیب ہو گیا۔

## باب (۲۳)

### تجارت

اس بی بی کی وفات کے بعد میں نے سب زیور وغیرہ فروخت کر کے

بقدرتین سو روپیہ کے دہلی کو اپنی بیوی کلان کے پاس بھیجے تھے کہ ان  
 کا مال قسم جوتا وغیرہ سے خرید کر کے میرے پاس بھیج دیوے کیونکہ ان ایام میں پوٹ  
 بلیر میں دہلی کا مال تنگنے چوگنے دام پر فروخت ہوتا تھا۔ مگر یہ مال لاہ میں بہت  
 ضائع ہو گیا اور دہلی سے روانہ ہونے کی تاریخ کے دو برس بعد مٹر گل کرکھوٹا سا  
 مال ۱۸۷۷ء میرے پاس پہنچا تھا جس میں سے فقط ایک سو پچاس روپیہ مجھ کو  
 وصول ہوئے اور ایک صد پچاس روپیہ بھی جب دوبارہ ایک دوست کے پاس  
 کلکتہ کو واسطے منگانے اور مال کے میں نے روانہ کیے تو بنگالی بابوؤں نے مجھ سے  
 کر کے وہ ہنڈوی پکڑ وادی تھی کیونکہ میں ملازم سرکار اور مجھ کو پیشہ تجارت کا  
 کرنا منع تھا۔ میں نے وہ مال ایک سو دو اگر کے نام سے منگایا تھا اور ہنڈوی ایک  
 افسر اکسٹرا اسٹنٹ کمشنر کی طرف سے تھی خط بطلب مال میری طرف سے  
 لکھا ہوا تھا۔ وہ لغافہ موہ خط اور ہنڈوی کے گرفتار ہو کر صاحب چیف کمشنر ہنڈوی  
 کے سامنے پیش ہوا۔ بلحاظ صورت مقدمہ ضبطی ہنڈوی اور میری سزا کا پورا سا پانا  
 ہو گیا تھا۔ مگر خداوند تعالیٰ نے محض اپنے فضل سے مجھ کو اور ہنڈوی دونوں  
 کو بچا لیا۔ لیکن وہ سو دو اگر جن کے پاس ہنڈوی بھیج گئی تھی اس کا روپیہ وصول  
 کر کے کلکتہ سے فرار ہو گیا۔ غرض پیشہ تجارت میرے واسطے منظور نظر الہی نہ تھا  
 جس کو اس تاریخ کے بعد میں نے پھر کبھی نہیں کیا اس بیوی کی وفات کے بعد  
 میں اور دو برس مجرور رہا مگر بدوٹا پوجاں اس حالت میں میرا قیام تھا۔  
 عورتوں سے بھرا ہوا اور میں اس ٹاپو میں افسہ تھا۔ بہت سی عورتوں سے مجھ کو اپنا  
 شکار کرنا چاہا مگر حفاظت اور عصافنت غیبی میرے شامل حال رہی اللہ رب العزت

نے مجھ کو ہلاک ہونے نہیں دیا گو میرے عہدہ کے سبب سے رات دن  
 مجھ کو ان وحشیوں کے ساتھ ملنا پڑتا اور طرح طرح کے ایسے سرکاری  
 کام بھی پڑتے کہ وہ اکثر میرے گھر میں بھی آتیں اور میرے پھنسانے کی کوشش  
 بھی کرتیں۔ لیکن جس کو خدا بچا وہ اس کو کون مارے۔ میں نے یہ کیفیت  
 دیکھ کر اپنی بیوی کو پانی پت سے پھر بلانا چاہا۔ مگر اس وقت وہ راضی نہ  
 ہوئی اور حیب ایک دفعہ اس کی رضامندی بھی ہوئی تھی تو میری درخواست  
 حاکم وقت نے نامنظور کر دی۔ اس واسطے مجبور ہو کر کسی نیک بخت عورت  
 سے وہیں نکاح کرتے کہ صلاح ٹھہری اور اس بابت میں درگاہ الہی میں بھی  
 التجا کی گئی۔ کہ اس مقدمہ میں جیسے تجھے پسند ہو پر وہ غیب سے اسے  
 ظاہر کر دے اور کسی نیک بخت سے میرا سبھوک گرا لے۔ اول بعض دوستوں  
 کی صلاح سے یکے بعد دیگرے دو پنجابی مسلمان عورتوں سے میرے نکاح  
 کی بابت چیت شروع ہوئی۔ مگر باوجود رضامندی طرفین اور نہ ہونے کسی  
 ظاہری مانع کے ان دونوں جگہوں کی صلاح خود بخود موقوف ہو گئی اور غیب سے  
 وہ بابت درہم برہم ہو گئی اس وقت اس موقوفی کے اسرار بظاہر معلوم نہ ہوتے  
 تھے کیونکہ وہ دونوں عورتیں بارک میں بند رہتی تھیں۔ ان کے چال چلن پر  
 کوئی راستے قائم نہیں ہو سکتی تھی، مگر تھوڑے روز بعد حیب وہ دوسرے  
 آدمیوں سے شادی کر کے بارک سے باہر ہوئیں تو پوری فاحشہ اور بدکاریاں  
 اس وقت وہ حکمت الہی موقوفی میری شادی کی معلوم ہوئی اور اس تعاطفِ غیبی  
 پر میں شکر الہی بجایا اس نابین میں کہ میں ایک صالح اور جوان عورت کا مشلاشی تھا۔

# باب (۲۳)

## دوسری شادی

ایک ہندو عورت قوم برہمن ضلع المورہ کی رہنے والی نئی قید ہو کر وہاں پہنچی اور بارک عورت ہدو میں ہمارے حوالہ ہوئی۔ میں نے اس کو دیکھا کہ نہایت خوش چلون اور شرمناک عورت ہے۔ مگر میرے سر سے کی اپنے ہندو دھرم میں متعصب تھی۔ کسی مسلمان عورت کے نزدیک کھڑا ہونا اور کھڑا چھونا تک گوارا نہیں کرتی تھی۔ بارک کی مسلمان عورتیں اس کے تعصب سے تنگ آ گئیں۔ میں نے برسبیل تذکرہ ایک روز اس سے کہا کہ اگر تو مسلمان ہو جائے تو تیرے واسطے دنیا اور آخرت میں بھلا ہو گا۔ اور آگ دوزخ سے بھی نجات پاوے گی۔ پہلے تو یہ سوال سُن کر اس کو سخت حیرت ہوئی۔ لیکن روز ازل سے اس کا مسلمان ہو کر میرے بہت سے بچوں کی والدہ ہونا مقدر ہو چکا تھا اور اسی سبب سے گو وہ برہمنوں کے گھر ایسے ملک کو ہستان میں پیدا ہوئی تھی جہاں اب تک بھی مسلمانوں کا نام و نشان نہیں۔ مگر تو بھی ہمیشہ شرمناک اور بت پرستی سے بیزار رہتی تھی اور کبھی بھی بتوں کی پوجا میں شریک نہیں ہوئی۔ گو اس بیزاری کا سبب خود اس کو بھی معلوم نہ تھا۔ بلکہ اس کی وضع اور عادت کو دیکھ کر ایک جو تشی برہمن نے اس کی والدہ کو یہ خبر بھی دی تھی کہ یہ لڑکی جلد تم سے جدا ہو جاوے گی۔ اور اپریل ۱۸۶۸ء میں میری

کشمیر بیوی فوت ہوئی۔ ادھر الموڑہ کے پہاڑ پر میری اس برہمنی بیوی پر  
 ایک ناگہانی مقدمہ کھڑا ہو کر گرفتار ہو گئی۔ چنانچہ مختصر صورت اس مقدمہ  
 کی یہ ہے کہ ایک لڑکی جو اس میری بیوی کے ساتھ باہر ایک ڈھنے کنوئیں پر  
 کھیل رہی تھی۔ پاؤں پھیل کر کنوئیں میں گر کر سخت مجروح ہو گئی۔ گو اس  
 ناگہانی آفت میں میری بیوی کا کچھ قصور نہ تھا۔ مگر ان دونوں لڑکیوں کے  
 والدین میں سخت عداوت تھی۔ بوجہ اس عداوت کے ایک مقدمہ اقدام  
 قتل اس بے گناہ پر کھڑا کر دیا گیا وہ زخم بھی چند روز کے بعد اچھا ہو گیا تھا اس  
 سبب سے قانوناً یہ مقدمہ اس لائق نہ تھا کہ اس میں دائم الجبسی کی سزا دی جائے  
 مگر اس حکیم اور قدیروا اس وقت اس بیوی کا پورٹ بلیر پہنچانا اور میری بیوی  
 کرنا منظور تھا۔ تو اس جرم میں گرفتار ہو گئی۔ پہلی ہی شب گرفتاری کو بوقت سحر  
 اس نے ایک بزرگ نورانی چہرہ بوڑھے مسلمان کو خواب میں دیکھا جس نے  
 اس کو ایک ٹھوکرا کر اس سے کہا کہ اٹھ نماز پڑھ اور دعا کر تیرے واسطے قید  
 ہونا اچھا ہوا۔ اس نے اس سے پہلے ایسی شکل اور سمیت کا انسان کبھی نہ دیکھا  
 تھا اور نہ لفظ نماز اور دعا کا کبھی سنا تھا۔ گھبرا کر جاگ اٹھی اور محافظین جو  
 جو ایک مسلمان سپاہی تھا اس سے یہ خواب بیان کر کے اس کی تعبیر پوچھی جس  
 نے کہا کہ تو ضرور قید ہو کر مسلمان ہو جائے گی۔ یہ تعبیر گو اس وقت اس کے دل  
 پر نہایت شاق اور غیر ممکن معلوم ہوئی تھی گو بوجہ اسی قبولیت ازلی اور تعبیر  
 رؤیا حقہ کی اب اس نے آخر میرے کہنے کو قبول کر لیا اور مسلمان ہونے اور مجھ  
 سے شادی کرنے پر راضی ہو گئی۔ اتفاقاً حسنہ سے انہیں ایام میں رمضان

شرف آگیا۔ میں نے سستا بیسویں شب رمضان کو ایک بڑا دھوم دھام  
 کا کھانا کر کے اس کو مسلمان بنایا اور جب ارکان اسلام اور نماز وغیرہ خوب  
 سیکھ گئی تو حاکم وقت سے طلاع کر کے ۱۵ اپریل ۱۸۷۱ء کو اس سے  
 نکاح کر لیا۔ صد کا آدمی میرے نکاح میں شریک ہوئے تھے اور ہمارے  
 مولانا مولوی احمد اللہ صاحب نے یہ نکاح پڑھا تھا۔ دوسرے دن بڑی دھوم  
 دھام سے اس کا ولیمہ ہوا۔ اس بیوی سے مجھ کو دس بچے پیدا ہوئے جن  
 میں سے آٹھ بچے اس وقت تک زندہ موجود ہیں۔ اور یہی بیوی پورٹ بلیر  
 سے ہند کو میرے ساتھ آئی۔ اور یہ پانیس برس گزشتہ اس نے نہایت طاقت  
 اور اطاعت اور عصمت سے بسر کیے۔ اور توحید اور توکل میں بھی یہ بی بی لاشافی  
 ہے۔ اللہم زدو فرزد۔

## باب (۲۵)

### دشمن چہ کند چہ مہرباں باشد دوست

میں نے پورٹ بلیر میں پہنچ کر چند خطوط مشرا اپنے آرام سے رہتا اور  
 شادی کرنے اور بطور آزاد کو کری کرنا کرنے کے حاجی محمد شفیع صاحب انبالوی  
 کو وقتاً فوقتاً لکھے تھے اور ان لوگوں کو جو دوسرے بے قصور مسلمانوں کو پھنسا  
 کر بطور نسیم رہا شدہ کے ذلت کی جو تیاں کھاتے پھرتے تھے۔ حسرت دلانے  
 کے واسطے اپنی راحت اور تائیدات الہی کو خوب الفاظی مبالغہ میں بیان کیا تھا۔

لیکن کبھی کسی خط کا جواب میرے پاس نہیں آیا۔ مگر اس مابین میں مجھ کو یہ معلوم ہوا کہ کسی نے وہ خطوط نظر اظہار خیر خواہی سرکار میں پیش کر دیے اور گورنمنٹ ہند تک پہنچ کر ان پر بہت بحث ہوئی اور سپرنٹنڈنٹ پورٹ بلیر کی کیفیت بھی طلب کی گئی۔ اور قریب تھا کہ اگر فضل الہی میرے شامل حال نہ ہوتا اور حکام پورٹ بلیر میرے واسطے بطور کیل نہ جھگڑتے اور ان مہربانیوں اور رعایتوں کا مجھ سے بھین لینا اختلافِ فاعدہ عام پورٹ بلیر کے نہ ہوتا تو میرے واسطے ہمیشہ سخت مشقت کرنے کا حکم ہو جانا اور یہ بھی ایک شانِ الہی اور تائیدِ غیبی تھی کہ جان لارنس صاحب بہادر گورنر جنرل مجھ جیسے غریب قیدی جس کے وارنٹ میں تاحیات سخت مشقت کرنے کا حکم ہو سخت مشقت کرنا چاہتے اور وہ رب العزت ایسے جھگڑوں پر بھی مجھ کو مشقت سے بچالوئے ایک یہ امر بھی تائیدِ الہی سے تھا کہ جب ہم پورٹ بلیر پہنچے اس وقت وہاں کے سب حاکم مدراس احاطہ کے تھے۔ بغاوت ۱۸۵۷ء اور وہاں سے کچھ بھی واقف نہ تھے اس سبب سے ان کے سینے بہت صاف از تعصب تھے انہوں نے ہمارے ساتھ کچھ تعصب نہیں کیا۔ بلکہ بوجہ خوش چینی اور عمدہ کارگزاری کے ۱۸۵۷ء تک سب قیدیوں سے زیادہ مہربانیاں اور رعایتیں ہمارے ساتھ ہوتی رہیں۔ لیکن جب اول بار ڈاکٹر ہنٹر صاحب نے نمک مرچ لگا کر ہمارے مقدمہ کو رانی سے پہاڑ اور رسی سے سانپ بنایا اور کچھ دیا کو وہانی اور یاغی دونوں کے ایک ہی معنی ہیں۔ اور پھر بنگال گورنر کے صاحب لوگ اس جزیرے میں آنے لگے اس وقت تو ہم لوگ

ایک نشانہ ہو گئے راہ گلی چلتے میں ہماری طرف اشارے ہوا کرتے تھے اور بہت سے صاحب لوگ ہمیشہ اسی گھات میں رہتے کہ کوئی موقع اور قانونی حیلہ پا کر ہم کو تکلیف دیں۔ لیکن جب ایسا حافظ حقیقی کسی کی مفلحت کرے تو اس کو کوئی تکلیف دے سکتا ہے۔ میں نے ہمیشہ دیکھا کہ جب ایک صاحب درپے تکلیف دینے ہمارے کے ہوا تو اس کے مفت اہل دوسرا صاحب اس سے بھی بڑا ہماری مدد اور اعانت کو کھڑا ہو گیا۔

کرنیل مین صاحب کے عہد میں ایک بڑے پور پین افسر کی سخریا سے میرے اوپر ایک جھوٹا مقدمہ اعانت تصرف بے جا کا دائر کیا گیا اور کرنیل مین صاحب سب سے تعصب حاکم مجھ سے ایسا برا فروختہ ہو گیا کہ مجھ کو فوراً بذریعہ سمن عدالت میں طلب کر لیا۔ اس وقت میرے بہت دوستوں نے مجھ کو یہ سلاح دی تھی کہ جان بچانے کے واسطے جھوٹ بولنا جائز ہے اس مقدمہ میں اپنی لاعلمی بیان کر کے اپنی جان بچا لو۔ مگر میں نے کہا کہ جو کچھ ہو سو ہو میں تو سچ بولوں گا۔ آخر جب مقدمہ پیش ہوا سب سے اول میں بلایا گیا اور کرنیل صاحب موصوف میرے انظار لکھنے لگے میں نے صحیح طور پر حرف بحرف بیان کر دیا کہ ہاں میرے سامنے مسٹر ہیوڈ اور سیر مدعا علیہ نے مسمی حمید خاں جمعدار مدعی کی جائداد جہاں جہاں پائی بطور خود ضبط کر کے آپ نیلام اور فروخت کر دی۔ اور اس کا ذرہ میں آپ کھا گیا میں بوجہ ہونے محرر اسٹیشن کے ضرور اس کے ہمراہ تھا۔ میرا اس قدر بیان ہونے پر مسٹر ہیوڈ نے سب روپیہ حمید خاں مدعی کو دلایا۔ اور ہیوڈ مذکور جو



سورہ پیمہ ہا ہوار کا اور سپر تھا تو کرمی سے موقوف ہو کر ان جڈائز سے بدر کیا گیا اور  
 میں اپنے سچ کی برکت سے صداقت یہی ہو کر اپنے گھر واپس چلا آیا۔  
 جنوری ۱۸۶۹ء میں لٹننٹ پراکٹر و صاحب جو اس وقت کرنیل اور  
 قائم مقام کمشنر پورٹ بلیر کے ہیں کانے پانی میں اسٹنٹ ہو کر آئے۔ اپریل  
 ۱۸۶۹ء میں ہماری بقر عید پڑی۔ ایک بیل مول لے کر اپنے دستور کے موافق  
 نے قربانی کرنا چاہا تھا۔ مگر قربانی کرنے کے وقت ہندوؤں نے بلوہ کر کے وہ بیل  
 ہم سے چھین لینا چاہا۔ ہمارے ساتھ چند آدمی تھے ہم نے ان کا غیر واجبی حملہ  
 سمجھ کر بیل نہیں دیا۔ ہندو حسب عادت خود بڑے جوش و خروش پر تھے۔  
 ہم نے عین اسی وقت میں کہ جماعت ہندو بیل کی قربانی کے ساتھ ہماری قربانی  
 کرنے کو ہمارے سر پر سح کھڑے تھے۔ بیل کو قربانی کر دیا۔ ہم مسلمان فقط چار  
 پانچ آدمی تھے اور ہندو دو سو لقر سے بھی زیادہ تھے۔ پس ایسی کلیل جماعت کو  
 بمقابلہ ایسی کثیر اور پر جوش جماعت ہندو کے باتہ آنا ہی قرین مصلحت تھا مگر مذہبی  
 جوش اور اولتے فرض نے ہم کو بھی اس فعل کے کرنے پر مجبور کر دیا جب ہندوؤں  
 کی آنکھ سامنے قربانی کا خون بہا تو اس پر بڑا بلوہ اور شور و شرعوا قریب تھا کہ  
 دس بیس خون ہو جاویں۔ مگر پولیس اور اور سیر کے جلد پہنچ جانے پر  
 نوبت کشت و خون کی تہ پہنچی۔

# باب (۲۶)

## ہندوؤں کی ناکام پھوٹیں

لیکن مقدمہ کچھری میں چلنے لگا تو ہندو بڑے مالدار صاحب اقتدار اور حکام کے منہ چڑھے تھے۔ مگر پراختار و صاحب کی کوشش اور داد سے ہم لوگ بچ گئے جیسے میرے خیالات اور سمجھ اس وقت ہے۔ اگر اس وقت بھی ایسے ہی ہوتے تو میں بجائے اس بیل کے بکرہ قربانی کرتا اور صد ہا آدمیوں کے دلوں کو نہ دکھاتا۔

مباشش درپے آزار حسبِ خواہی کن

کہ در پیتھ لیت، نا غیر ازین گنا ہے نیت

اس وقوع قربانی کے بعد حسبِ عادت خود سب پورٹ بلیر کے ہندو متفق ہو گئے اور یہ صلاح ہوئی کہ چاہئے ہزاروں روپیہ خرچ ہو جاوے۔ مگر محمد جعفر کو سخت سزا کرائی جاوے۔ اس لیے منو گالال ایک میرے ماتحت محرر کو اس بابت پر آما وہ کیا کہ جس طرح ہو سکے حساب نقدی اسٹیشن میں تغیر و تبدل کرا کے کوئی مقدمہ غنیم اور چوری روپیہ سرکاری کا محمد جعفر پر دائر کیا جائے۔ اسی واسطے بے طلاع میرے یہ سازش ایک ہندو ریٹر کے ایک حساب نیلام میں جو میری معرفت سے ہوا تھا قریب سوا روپیہ کے غنیم میرے اوپر قائم کر دیا اور فلاسی اور انگریزی دونوں حسابوں سے

رقومات تصدیق کر کے بہت سے گواہ بھی تیار کر لیے گو صاحبِ فطوح تک درپردہ  
اس کی رپورٹ ہو گئی تھی مگر مجھ کو ابھی تک اس کا ررواتی کا کچھ علم نہ تھا۔ آٹھ ایک  
روز یک بیک اور سیر نے میرے گھر پر آ کر میری کل کتابیں حساب سرکاری کی  
قید کر لیں۔ اس وقت مجھ کو معلوم ہوا کہ میرے قتل کا سبب سامانِ طیارہ ہے  
دوسرے دن اس کی دریافت و تحقیقات ہونے والی تھی۔ خیر میں نے اس  
کارروائی سے مطلع ہو کر اپنے رب سے دعا کی اور اور سیر سے جس کے زیر  
حداست میری کتابیں تھیں سازش کے محقق طور پر ایک گھنٹے کے واسطے  
اپنی کتابیں واپس لے لیں اور اسی ایک گھنٹے کے اندر وہ کل کارروائی  
جلسا زہی کی جو مہینوں میں تیار ہوئی تھی رفع و فتح کر کے میں نے اپنا حساب  
ٹھیک ٹھیک تیار کر کے کتابیں پھر اور سیر کے حوالے کر دیں۔ دوسرے دن  
یا جلاس پرا تھرو صاحب بہادر تحقیقات شروع ہوئی۔ حسبِ حسب نشان وہی  
مدعیان کتابوں میں میرا حساب دیکھا گیا تو سب ٹھیک تھا سر مو تقاوت نہ  
نکلا اور چونکہ پرا تھرو صاحب نے مقدمہ قربانی سے چند روز پہلے ہم کو بری  
کیا تھا اس نے فوراً کہہ دیا کہ یہ مقدمہ محض دروغ اسی مقدمہ قربانی بیل کی عداوت  
سے ہے۔ مونگا لال میرے ماتحت محرر کو چھ ماہ قید سخت کی سزا دے کر  
اس ہندو ریٹر کو ایک درجن بیت کی سزا دی اور مجھ کو بری کر دیا۔ ہندو تو  
مجھ پر ایسے غصہ ہو رہے تھے کہ انہوں نے کورٹ میں کھڑے کھڑے ایک  
دوسرا الزام چوری مجھ پر قائم کر دیا۔ تفصیل اس کی یہ ہے کہ مونگا لال مذکور نے  
بعد پانے سزا کے ہاتھ باندھ کر پرا تھرو صاحب سے عرض کیا کہ کچھ میری عرض

ہے۔ صاحب نے کہا کہ کیا ہے کہو۔ تب وہ بولا کہ حضور نے جو تختہ ہائے  
چوب مُرخ محمد جعفر کو واسطے بنوانے بازار کے دیے تھے۔ اُس نے  
اُن تختوں سے اپنے گھر کے دروازے اور تخت پوش و صندوق بنوا لیے  
اور بازار میں نہیں لگوائے۔ اگر حضور اسی وقت تکلیف کریں تو میں وہ سب  
چیزیں محمد جعفر کے گھر سے پکڑوا دوں۔ جب یہ بیان ہو رہا تھا۔ میں سر  
نیچے کیے ہوئے خداوند تعالیٰ سے دعا کرتا تھا کہ اِس آفت سے بچانا بھی تو برا  
ہی کام ہے۔ کیونکہ جن جن چیزوں کا اِس نے نام لیا تھا وہ سب میرے  
گھر میں موجود تھیں۔ اور اِس وقت اگر حاکم مجھ سے سوال کرنا۔ تو میرے  
خیال میں میرے نزدیک سوائے ہاں کے کوئی جواب نہ تھا۔ لیکن اِس متقلب  
القلوب کی قدرت کو سینے بعد غور سے سننے اِس عرض اور دعویٰ کے  
پر اُٹھو صاحب نے مونگا لال سے کہا کہ وہ تختہ ہم نے اِس کو دیا ہے۔  
تم کو اِس میں مجبوری کرنے کا کیا اختیار ہے۔ اسی دم اِس کو عدالت سے  
باہر نکال دیا۔ اور مجھ سے فرمایا کہ تم گھر جاؤ اور ہوشیار رہو۔

۱۸۶۹ء میں ایک رات کو جب کہ میرے گھر میں قریب پانچ  
سو روپیہ کے سرکاری روپیہ تنخواہ قیدیوں اسٹیشن بدو کا دکھا ہوا تھا۔ میرے  
گھر کی گھڑکی توڑ کر ایک چور میرے مکان میں اندر گھس آیا اور بتی کو جو میرے  
پلنگ کے نزدیک جلتی تھی بجھا دیا۔ ایک چھوٹا سا صندوقچہ روپیہ سے  
بھرا ہوا میری پائنتی کے پاس رکھا تھا، میں غافل سوتا تھا۔ میرا ایک نوکر  
مراد نام دوسری کوٹھڑی میں تھا۔ اِس وقت پور کو وہ صندوق اٹھایا جانے کو

کوئی چیز مانع نہ تھی لیکن قدرتِ الہی سے یک بیک میری آنکھ کھل گئی۔ میں نے اندھیرا دیکھ کر اور کچھ آہٹ پا کر اپنے نوکر مراد کو بلایا تو چور خالی ہاتھ نامراد ہو کر اسی دم بھاگ گیا اور اس رب العزت نے میری عزت رکھ لی۔ بشرطِ چوری ہو جانے اس سرکاری روپیہ کے لٹا ہر میری سخت خیالی اور بربادی تھی۔

مارچ ۱۸۶۰ء میں میں نے ایک صد پچاس روپیہ کی ایک ہینڈ وی از طرف مسٹر روپ اسٹراپ صاحب اکسرسٹنٹ کمشنر بنام منشی غلام نبی صاحب خزانہ کلکتہ پر واسطے منگوانے بعض ضروری سامان اپنی شادی کے بھیجا جاتا تھا اور وہ مال بھی ایک دوسرے سوداگر کے نام سے منگوانا تجویز کیا تھا۔ کیونکہ میں ملازم سرکار تھا۔ مجھ کو نہ ہینڈ وی بھیجنے کا اختیار تھا اور نہ مال منگوانے کا۔ یہ سب کارروائی اتنا جائز مخفی طور پر کی گئی تھی۔ جب میں خط معہ ہینڈ وی ڈاک میں ڈالا تو ہینڈ وی میرے دشمنوں کو بھی اس حال کی کسی ذریعہ سے خبر ہو گئی۔ انہوں نے کرنیل مین صاحب چیف کمشنر سے مخبری کر کے فوراً اس خط اور ہینڈ وی کو پکڑا دیا اور تجویز ہوئی کہ سوائے صیقلی اس زر ہینڈ وی کے مجھ کو سزا بھی ہوگی جب مجھ کو اس گرفتار غلطی اور ہینڈ وی کی اطلاع ہوتی تو جناب الہی میں التجا کر کے پرائیمر و صاحب سے جا کر سارا حال بیان کیا۔ اور وہی مقدمہ قربانی اس عداوت کا سبب ظاہر کیا۔ پرائیمر و صاحب نے مجھ سے کہا کہ تم کچھ فکر نہ کرو میں کرنیل مین صاحب سے ملاقات کر کے اس کا حال دریافت کروں گا۔ غرض پرائیمر و صاحب کرنیل صاحب موصوف کے ننگلے پر گئے اور ان سے ملاقات کر کے میری ہینڈ وی اور خط دونوں واپس لے آئے اور مجھ کو لا کر دے دیا۔ اور فرمایا کہ ہینڈ و تمہارے دشمن ہیں تم ہوشیاری سے کام کرو۔

# باب (۲۷)

## مولوی محمد حسین صاحب کی تشریف آوری

اگست ۱۸۷۱ء میں یہ ناجز پھر کچہری صاحب چیف کمشنر بہادر میں خیرہ بدوسے صدر مقام خیرہ روس کو تبدیل ہو گیا۔ مئی ۱۸۷۱ء میں جب میں خیرہ روس میں تھا مولوی محمد حسین صاحب ہم لوگوں کی ملاقات کو پٹنہ سے پورٹ بلیر کو آئے اور ایک مہینہ تک ہکر پھر اپنے ملک کو واپس تشریف لے گئے۔ ایک دن جب مولوی محمد حسین صاحب بڑے ذوق شوق سے کشتی میں سوار ہو کر خیرہ روس سے جزیرہ ویر کو مولوی احمد اللہ صاحب کی ملاقات کے واسطے جا رہے تھے راستے میں وہ کشتی طوفان میں پڑی اور قریب تھی کہ ڈوب جاوے۔ اس وقت اپنے ڈوبنے سے زیادہ مولوی محمد حسین صاحب کو یہ افسوس تھا کہ مولوی احمد اللہ صاحب کی زیارت بھی نصیب نہ ہوئی۔ لیکن یہ فقط آرزو تھی۔ چند چھوٹوں کے بعد طوفان رفع ہو گیا۔ اور مولوی صاحب موصوفت خیریت تمام و سپر پہنچ گئے اور مولوی احمد اللہ صاحب سے ملاقی ہوئے۔ ہماری گرفتاری کے بعد انگریزوں نے مولوی محمد حسین کو بھی پھنسا کر کالے پانی بھینجا دیا تھا۔ مگر فضل الہی اور حکمت الہی سے وہ محفوظ رہے۔ لیکن اللہ رب العزت نے اس طرح پر بھی کالے پانی تک پہنچا کر اور بعض مصائب بھری میں ڈال کر کالے پانی والوں کے اجر میں شریک کر دیا۔ مارچ ۱۸۷۱ء میں کرنیل مین صاحب چیف کمشنر پٹنہ پانچولہ لائٹ کو

گئے اور اکتوبر ۱۸۴۱ء میں جنرل اسٹوارٹ جو اخیر میں جنگی لاک ہند کے ہو گئے تھے چیف کمشنر ہو کر انڈمان تشریف لائے۔ اسی صاحب کے عہد میں صاحب ایما، لارڈ میو صاحب بہادر کے پورٹ بلیئر میں بھنڈارہ کا کھانا قیدیوں کے واسطے مقرر ہوا اور لارڈ میو صاحب کا بنایا ہوا وہ قانون بھی جاری ہوا جس سے پورٹ بلیئر کی قید ہندوستان اور ولایت کے جیلخانوں سے بھی زیادہ سخت ہو گئی۔

## باب (۲۸)

### لارڈ میو گورنر جنرل کا قتل

۸ فروری ۱۸۴۲ء کو لارڈ میو صاحب کا قتل بھی اس سپرنٹنڈنٹ کے عہد میں ہوا جس کو بطور ہدیہ مختصر ہدیہ تا ظہیرین کرتا ہوں۔

لارڈ میو صاحب بہادر ۸ فروری ۱۸۴۲ء کو سات بجے کے بعد معہ چار اگنیوٹوں کے جزیرہ انڈمان میں رونق افروز ہوئے۔ صدر صاحب لوگ اور مسیم واسطے سیر بخار ہذا کے لارڈ صاحب کے ساتھ آٹھ بجے کے بعد گورنر صاحب معہ چند سہرا بیان خود جہاز سے اتر کر جزیرہ روس میں جو صدر مقام پورٹ بلیئر کا ہے شرف افروز ہوئے۔ اترتے کے وقت لارڈ صاحب کے واسطے ۴۱ ضرب توپ کی سلامی ہوئی اس وقت ہزاروں مرد و عورت آزاد اور قیدی اس منظر کے واسطے گھسارٹ جزیرہ روس پر حاضر تھے۔ لارڈ صاحب بہادر ٹاپو میں اترنے کے ساتھ ہی بازار روس ایلنڈ کی طرف متوجہ ہوئے اور اسکول و بازار و ہسپتال





کہ ایسا خوب صورت نظارہ میں نے اپنی ساری عمر میں کبھی نہیں دیکھا۔ جب  
 اندھیرا ہو گیا تو مشعلوں کی روشنی میں نیچے اترنے لگے۔ اس وقت ایک  
 مسلح جماعت پولیس لارڈ صاحب کے چاروں طرف تھی اور چیف کمشنر  
 صاحب اور پرائیویٹ سیکرٹری لارڈ صاحب کے دائیں بائیں بدن سے  
 بدن ملائے ہوئے چلتے تھے اور دوسرے بلیسیوں افسران کے پیچھے پیچھے  
 تھے۔ اتراتی میں بھی لارڈ صاحب بخیریت تمام ہو پٹون کے گھاٹ تک  
 پہنچ گئے۔ مگر جب گھاٹ پر ایک گاڑی کے نزدیک جو وہاں اس دن  
 کھڑی تھی پہنچے چیف کمشنر لارڈ صاحب کی اجازت لے کر کسی ضرورت کے  
 واسطے پیچھے ہٹ گئے اور لارڈ صاحب سے پرائیویٹ سیکرٹری آہستہ  
 آہستہ چلے جاتے تھے اس وقت اس گاڑی کی آڑ میں ایک آدمی نے مثل  
 شیر کی کوڈ کر لارڈ صاحب کو دوزخم کاری ایک چھری سے ایسے لگائے کہ  
 لڑکھڑا کر لارڈ صاحب سمندر میں جا پڑے۔ اس گڑبڑ میں مشعلیں بھی سب گل  
 ہو گئیں مگر ایک دوسرے قیدی نے جرات کر کے قاتل کو پکڑ لیا ورنہ وہ او  
 دو چار کو مارتا۔ لارڈ صاحب کہ سمندر سے نکالا اور اسی گاڑی میں لایا وہ تو ایک دو  
 بات کر کے راہی ملک بھاگے۔ جب قاتل سے پوچھا کہ تم نے یہ کس واسطے  
 کیا اس نے کہا کہ میں نے خدا کے حکم سے کیا ہے۔ پھر پوچھا کہ تمہارا کوئی شریک  
 ہے تو جواب دیا کہ خدا میرا شریک ہے بعد تحقیقات صحابہ منظور سی ہائیکورٹ  
 بنگال کے قاتل کو پھانسی کا حکم ہوا۔ یہ قاتل شیر علی نام ضلع پشاور کا پسراری  
 افغان تھا۔ اس نے کہا کہ ۱۸۶۹ء سے میرا راہہ تھا کہ کسی بڑے افسر انگریز کو

کو ماروں گا۔ اس واسطے چند سال سے میں نے یہ چھرا تیار کر کے رکھا تھا۔ جب ۸ فروری ۱۸۷۲ء کو لارڈ صاحب آئے اور ان کی سلامی ہوئی تو میں نے دوبارہ اس چھرے کو تیز کیا۔ میں تمام دن اس تاک میں کہ میں کس طرح اس ٹاپو میں پہنچوں جہاں لارڈ صاحب پھرتے ہوئے مجھ کو ملیں۔ مگر مجھ کو وہاں جانے کی رخصت نہ ملی۔ تقدیر تمام کے وقت جب میں بالوس ہو گیا تھا لارڈ صاحب کو میرے گھر لے آئی۔ میں پہاڑ پر بھی لارڈ صاحب کے ساتھ گیا تھا اور ساتھ ہی واپس آیا مگر جانے اور آنے میں اور پہاڑ کے اوپر کہیں مجھ کو ایسا موقع نہیں ملا۔ تب میں اس گاڑی کی آڑ میں آکر چھپ رہا یہاں سے میری مراد دلی پوری ہو گئی۔ یہ شخص گو ضعیف الجنتہ اور پست قد بد رو آدمی تھا۔ مگر بڑا شہ زور اور دلیر آدمی تھا۔ پھالنسی پڑنے کے وقت تک وہ کچھ ہر سال نہیں ہوا۔ پھالنسی کے اوپر چڑھ کر اس نے باواز بلند قیدیوں کی طرف مخاطب ہو کر کہا کہ بھائیو میں نے تمہارے دشمن ہمارے ڈالا اور تم گواہ ہو کہ میں مسلمان ہوں اور پھر کلمہ پڑھنے لگا اور کلمہ پڑھتے پڑھتے ہی اس کی جان جسم سے پرواز کر گئی۔

یہ وقوعہ قتل لارڈ صاحب کا ایک ایسے آدمی قیدی کے ہاتھ سے ہونا ایک نمونہ قدرت الہی کا تھا اور نہ کہاں گنگو تیلی اور کہاں راجہ بھوج جب موت آئی تو صد ہا محافظ کرچوں والے اور وہ ان گنت مسلح پولیس والے اور وہ بند و بست اور خیر داریاں کچھ کام نہ آئیں وہ جو چاہتا ہے سو کرتا ہے کسی کو اس کی قدرت میں دخل نہیں۔ اس سے ایک ہینہ پہلے ایک

دوسرے پشاور سی افغان نے چیف جسٹس نارمن صاحب کو اسی طرح کلکتہ  
 میں چھڑے سے مار ڈالا تھا۔ اب چاہیے تھا کہ بعد ایسے واقعات وحشت  
 اور عبرت انگیز کے انگریز لوگ بٹھانوں کے دشمن ہو جاتے۔ مگر میں نے  
 دیکھا کہ پہلے سے وہ چند بٹھانوں کی خاطر واری صاحب لوگ کرنے لگے۔  
 اور بجائے افغانوں کے بد نصیب و ہابیوں کے اور زیادہ دشمن ہو گئے۔  
 تو میں نے سمجھا کہ مارنے والے سے ہر کوئی ڈرتا ہے اور غریب پر ہر کوئی  
 شیر ہو جاتا ہے۔ اس سے زیادہ تعجب ہم کو اس وقت ہوا کہ جب بعد  
 اس وقوعہ قتل لارڈ صاحب کے بلپٹ صاحب کے کمشنر پولیس کلکتہ اور  
 لالہ ایشری پرشا و ہمارے پرانے دوست جو پہلے ہم غریبوں پر گپ ٹپ  
 لگا کر سارجن سے ڈپٹی کلکٹر ہو گئے تھے اور چند دوسرے نامی نامی افسر پولیس  
 ہند سے یہ پڑھ اٹھا کہ پورٹ بلیر میں پہنچے کہ ہم اس مقدمہ میں و ہابیوں  
 کو ضرور کھنسا دیوں گے۔ مگر فضل الہی سے اس وقت پورٹ بلیر میں  
 جنرل اسٹوارٹ صاحب اور پرائیمر و صاحب وغیرہ ایسے ہوشیار اور  
 بیدار منتر افسر ہمارے حالات اور چلن اور اس قتل کی کیفیت اور قاتل کے  
 حالات سے بخوبی واقف موجود تھے۔ اس سبب سے اس مرتبہ ایشری  
 پرشا و کا شکار خالی گیا۔ ورنہ اس نے پورٹ بلیر میں پہنچتے ہی مثل سابق چھوڑے  
 گواہ بنانے شروع کر دیے تھے۔ مگر جنرل اسٹوارٹ صاحب نے کہا کہ  
 ہم ان و ہابیوں سے بخوبی واقف ہیں اور ایسی ناجائزہ کارروائی جھوٹی شہادت  
 تیار کرنے کی ہم اپنے علاقہ میں نہ ہونے دیں گے۔ اس سبب سے اس

رب العزت نے اس ناگہانی آفت سے بھی ہم کو محفوظ رکھا اور جو اصل مجرم تھا سزا پا گیا۔

## باب (۲۹)

میں نے انگریزی سیکھ لی

پورٹ بلیئر میں پہنچ کر بھی تا وقت قتل لارڈ میو صاحب میں انگریزی سے واقف نہ تھا۔ سلسلہ میں رام سرورپ نام ایک انگریزی خوان کی ترغیب سے ایک برس کی محنت میں مجھ کو انگریزی بولنے اور لکھنے میں خوب مہارت ہو گئی۔ چونکہ میں صاحب لوگوں کو اپنی درستہ کے اوقات میں فارسی، اردو، انگریزی وغیرہ زبانیں سکھایا کرتا تھا، ان کے ساتھ ساتھ دن بابت رہتے اور ان کے سبقوں کو انگریزی میں ترجمہ کر کے سمجھانے اور ان کے تخریقی ترجموں کو صحیح کرنے کے سبب سے روز بروز میری استعداد انگریزی بڑھ چلی اور وہاں اس وقت تک بوجہ قلت کاتبوں کے ملازمان سرکاری کو عراقی و اپیل نوٹس کی بھی مانت نہ تھی۔ پھر میں نے عربی و اپیل بھی انگریزی زبان میں لکھنے شروع کر دیئے تھے۔ جس میں سوائے ترقی استعداد علمی کے ہزاروں روپیہ کا فائدہ بھی مجھ کو ہوا۔ یہی دو پیشے یعنی معلمی اور عراقی نوٹس تھے۔ جس میں مجھ کو سو روپیہ ماہوار سے کم نہ ملتا تھا۔ چونکہ میرے سوا وہاں کوئی مسلمان انگریزی خوان

نہ تھا۔ میں نے بڑے بڑے اہم مقدمات اہل اسلام میں اُن کو ہمیشہ بڑی بڑی  
 مدد دی اور بڑی بڑی آفتیں اور الزام مسلمانوں پر سے اٹلوا دیے اس علم کے  
 ذریعہ سے میں نے لوگوں کو بہت بڑا نفع پہنچایا جس کو مدت تک ہاں کے لوگ  
 بھول نہ جاویں گے اور جن لوگوں کی پھانسیاں میری انگریزی دانی سے موقوف  
 ہوئیں اور جان بچ گئی وہ تو تازلیت اس احسان کو فراموش نہ کریں گے۔ اور  
 یہ بات بھی ایک بڑے تعجب کی ہے کہ جس دن میری رہائی حکم پہنچا مشتہر ہوا  
 اسی دن ملازمان سرکاری کو عرضیوں کا لکھنا بھی قطعاً منع ہو گیا جس سے ظاہر  
 ہوا کہ وہ اجازت بھی فضل الہی سے مثل دوسرے نمائے رہی میری ہی ذات  
 کے واسطے تھی۔ اب اگر کوئی ملازم سرکار بھولے سے بھی عرضی لکھ دے تو  
 اسی دن اپنے عہدے سے برخواست ہو جاوے۔ میں نے انگریزی سیکھ کر  
 بڑے بڑے کتب خانوں کی سیر کی اور ہر علم و ہنر کی صدا کتابیں دیکھیں  
 دنیا کی کوئی زبان ایسی نہ ہوگی جس کی صرف نحو انگریزوں نے نہ لکھی ہو اور  
 کوئی ملک ایسا نہ ہوگا جس کی تاریخ نہایت شرح و بسط کے ساتھ  
 انگریزی زبان میں موجود نہ ہو۔ انگریزی زبان علم اور فنون کا گھر ہے جو انگریزی  
 نہیں جانتا وہ بلاشبہ دنیا کے حالات سے بخوبی ماہر نہیں ہے اور  
 بے انگریزی سیکھے پچا دنیا دار و طرار نہیں ہو سکتا اور نہ سوائے اس زبان کے  
 آج کل کوئی آلہ نہ دکھانے کا ہے مگر جس قدر یہ زبان دنیوی فوائد سے بھری ہوئی  
 ہے اس سے زیادہ دین کے واسطے مضر بلکہ سم قاتل ہے۔ کوئی جوان لڑکا جس  
 نے پہلے قرآن اور حدیث اور سلوک راہ نبوت میں خوب مہارت اور مشق نہ

کرے ہو اگر اس زبان کو سیکھ کر میری طرح ہر قسم اور ہر علم کی کتابیں کا مطالعہ کرے گا۔ ضرور پرلے سرے کا بے حد آزاد بدوین۔ بے ادب ملحد ہو جاوے گا بلکہ ایسا بے دین اور ملحد ہو گا جس کا سنورنا محال کیا بلکہ غیر ممکن ہے۔

## باب (۳۰)

### مغربی علوم کا ملحدانہ اثر

مگر فقط زبان انگریزی کا سیکھنا آنا سہترہ ہو گا۔ صرف کتب بعض علوم کی جو تعلیم اہلیاء کے خلاف ہیں ایک ایسے شخص کو جو اصول مذہب اسلام سے پوری طرح واقف نہیں ہے۔ ضرور بدوین اور ملحد کر دیں گی اور ایسے شکوک اس کے دل میں پیدا ہوں گے کہ تا مرگ جن کا کلنا محال ہے اور بوجہ اسی مرض یا موت قلب کے ادائے عبادت میں بھی بہت سستی ہو جائے گا اور گونا گویا ہر میں وہ دعویٰ اسلام کا کرے۔ مگر فردا اسلام سے اس کا نام خارج ہو جائے گا۔ اب یا وجود میری اس ویتنداری کے پہلے میرا ہی حال اسنی لیتھیے کہ اس علم کی بدولت مجھ پر کیا کیا اثر ہوئے اسی علم کی بدولت میری ناز تہجد جس کا میں بچپن سے عادی تھا ایک قلم چھوٹا گئی تھی۔ رات کو حسب عادت خود میں جاگ پڑتا تھا۔ مگر دو بجے شب سے فجر تک چار پائی پر بیٹھا رہتا۔ ہرگز ہمت نہ ہوتی کہ اٹھ کر وضو کروں یا ناز پڑھوں۔ نہ جمعہ میں نہ جماعت میں شامل ہوتا نہ قرآن حدیث پڑھنے

اور سنتے کو راغب ہوتا۔ ہر وقت انگریزی دیکھنے کو دل چاہتا کہ کھڑی  
 انگریزی کتاب پڑھنے سے خالی نہ رہتا۔ رمضان بھر میں چاہتا کہ تلاوت قرآن  
 مجید کد کھول کر پڑھنے کو بھی بیٹھتا مگر پڑھنا نہ جاتا۔ زبان پر نقل ہو جاتا جو  
 دعا میں ہاتھ اٹھا کر گھنٹوں تک مانگا کرتا تھا اب اس خوابِ خردگویش میں  
 یہ حالت ہو گئی تھی کہ ہاتھ اٹھا کر چار کلمہ بھی زبان سے ادا نہ ہوتے تھے ان  
 ایام میں فقط قرص نماز پنجگانہ میں پڑھا کرتا تھا اور اس کا ادا کرنا بھی پہاڑ سے  
 زیادہ سخت تھا اور قریب تھا کہ میں قرص نماز روزہ کو بھی جواب دے دوں  
 اور اس کے چھوڑ دینے اور غیبت ہونے کے دلائل بھی شیطان مجھ کو تعلیم  
 کیا کرتا تھا۔ قرآن مجید بقدر تین پارہ کے مجھ کو حفظ یاد تھا۔ اس میں سے  
 فقط اخیر کی چند سورتیں یاد رہ گئی تھیں اور باقی سب بھول گیا تھا۔ صد ہا  
 حدیثیں بھی مجھے حفظ یاد تھیں وہ بھی گویا دل سے کسی نے دھو ڈالی تھیں۔  
 روز بروز ان بڑے عقائد اور زشت اعمال سے دل پر زنگ جتنا چلا جاتا  
 تھا اور یہاں تک میرا دل روگی اور مریض ہو گیا تھا کہ اس پر تشریح کی حالت  
 تھی اور قریب تھا کہ دل مروہ ہو جاوے۔ اور طرہ یہ کہ اس حالت میں بھی  
 شیطان ایسی ایسی وجوہات میرے دل پر نقش کیا کرتا تھا کہ میں اپنی اس  
 حالت کو بھی سب سے بہتر جانتا اور سمجھتا تھا کہ فقط اقرار کلمہ لا اِلهَ اِلاَّ  
 اللہ جنت میں جانے کو ایس ہے۔ یہ تکالیف شرعی سب بے فائدہ  
 ہیں۔ اور یہ بھی مجھ کو یاد ہے کہ گاہے گاہے انکار حق تعالیٰ جو شیطان کا  
 اصل مطلب ہے وہ بھی مجھ کو القا کیا کرتا تھا۔ اور جب کبھی میں ملحد اور

دوسروں کے دلائل کو دیکھنا تو خواہ مخواہ دل ان کو قبول کرنا چاہتا۔ غرض مجھ میں اور  
 کفر میں فقط چند انگشت کا فرق باقی تھا اور قریب تھا کہ میں اس میں گر جاؤں اور  
 یہ کیفیت کوئی ایک دو دن نہیں رہی مگر بوجہ اعتبار ازلی یا نیک اعمال سابقہ  
 کے میں اپنے کو ہلک اور گمراہ سمجھ کر یہ دعا بھی اکثر مانگا کرتا تھا کہ اے آنکھوں والے  
 محمد اندھے کا ماتھہ پکڑ۔ آخر عنایت الہی اور تربیتِ واہبی نے پھر جوش مارا کہ  
 دسمبر ۱۸۸۸ء میں یہ خاکسار ایک بیک بیک بیمار منہ ایک سخت ذہل کے جو میری  
 جانگھ پڑ گیا تھا بیماریا شدیدہ ہوا جس سے کھانا پینا سب چھوڑ گیا ڈیڑھ مہینے  
 تک اس سے میروں پیپ جاری رہی۔ پانچ ہفتہ تک میں ہسپتال پڑا رہا۔  
 مرنے میں کوئی دقیقہ باقی نہ رہا تھا۔ دوست آشنا سب ایوں ہو گئے تھے اس  
 حالتِ مرض میں یہ خاکسار بہت گڑگڑایا اور اپنی گذشتہ حالت سے منفعیل ہو کر  
 پورا پورا تائب ہوا اور عہد کیا کہ اس مرض سے شفا پاتے ہی نماز تہجد بھی شروع کر دوں گا  
 اور قرآن اور حدیث کا مطالعہ بھی کیا کروں گا۔ مجھ کو اس وقت آثار قبولیتِ فنا  
 کے محسوس ہو گئے اور اسی گھڑی سے دل کی حالت پلٹ گئی آثار رحمت اور تربیت  
 وہی کے معلوم ہونے لگے بھولا ہوا قرآن اور حدیث اور ادعیات مانورہ آپ سے  
 آپ یاد ہونے لگ گئیں نماز اور دعا میں لذت اور علاوت پانے لگا۔ تب  
 میں سمجھا کہ یہ بیماری محض میری مصلح اور تربیت کے واسطے ہی تھی یہ ہسپتال  
 سے واپس آ کر میں نے پھر از سر نو حدیث اور تفسیر پڑھنا شروع کی اور حضور سے  
 ہی غرض میں میری حالت پہلے سے بھی اچھی ہو گئی۔ پھر میں نے خیال کر کے دیکھا کہ  
 جس قرآن و حدیث کے پڑھنے سے طبیعت گھبراتی تھی اور زبان پر نقل ہو جاتا تھا



اور ایک آیت پڑھنا بھی محال اور دشوار تھا وہ اب میں دن بھر بیٹھ کر پڑھتا ہوں اور اس کے پڑھنے سے طبیعت کو سرور اور دل کو لذت ہوتی ہے اور وہ دعا جس کے واسطے اٹھانا محال تھا اب گھنٹوں مانگنے سے بھی طبیعت سیر نہیں ہوتی اس سے معلوم ہوا کہ عبادت اور اطاعت کی توفیق دینا بھی اس کا فضل ہے جس کو چاہے دیوے اور جس کو چاہے نہ دیوے۔

## باب (۳۱)

### وہابیوں کے خلاف سرکار کا اعلان جنگ

جو آگ گزشتہ قاری و بیان ۱۸۶۳ء میں تھا نیس میں روشن ہوئی تھی اس کو روز بروز ترقی ہوتی گئی۔ خود ہمارے مسلمان اور ہندو بھائی بجائے بچھانے کے اس میں تیل اور تار پین ڈال کر بڑھاتے گئے آخر کو ڈاکٹر ہنٹر صاحب نے تو ہزاروں من ولایتی بارود اور کرو سین آئیل اس میں ڈال دیا اور ہماری سرکار کو یہاں تک بھڑکایا کہ صادق پور پٹنہ کے وہ مکانات جن میں قافلہ کے لوگ ٹھہرتے تھے معہ مکانات سکتی ان فرضی باغیوں کے کھدوا کر کھینٹ کر لے لیے مگر اس پر بھی سرکار کا دل ٹھنڈا نہ ہوا۔ ۱۸۶۲ء کے اخیر تک پٹنہ اور ننگال میں سلسلہ گزشتہ قاری بے گناہوں کو جاری رکھا۔ بے چارہ امیر خاں سوداگر حرم اور مولوی تبارک علی وغیرہ بہت سے آدمی پٹنہ میں پکڑ لیے مولوی امیر الدین صاحب کو پٹنہ میں جا کر پکڑا اور ایک بوڑھے اور ضعیف شخص امیر اسیم منڈل کو سلام پور

میں اور اپنے معمولی اور پڑانے پڑانے کو اہوں سے جو چاہا گواہی دلو اور بھاری  
کو کالے پانی کو روانہ کیا اور امیر خاں کی جائداد سے اپنا کل خرچہ پورا کر لیا اگرچہ  
اس امیر خاں کو باوجود واکم الجھسی کے چار برس بعد گورنمنٹ نے مفت کا  
احسان رکھ کر چھوڑ دیا اور جبہ جائداد منضبطہ سے واپس نہ دیا۔ اگر چار برس  
پہلے الزام سے بری ہو کر چھوٹ جاتا تو اپنی جائداد منضبطہ بھی سرکار سے واپس  
لے لیتا۔ اس تعصب اور مفت کے احسان کی طرف غور کر کے دیکھیے کہ اگر امیر  
خاں مذکور ایسا بھاری مجرم تھا جیسا کہ ملاحظہ مثل مقدمہ سے ثابت ہے تو  
ایسے بھاری مجرم کو چار برس بعد کیوں رہا کر دیا اور اگر وہ قصور وار نہیں تھا  
جیسا کہ اس کی جلدی رہائی سے ظاہر ہے تو کس واسطے اتنے بھاری مستہام  
سے اس کو قید کر کے اس کی جائداد منضبطہ کی تھی۔ مارچ ۱۸۶۲ء میں مولوی  
تبارک علی صاحب اور مولوی امیر الدین صاحب بھی ہمارے پاس کالے پانی میں  
پہنچے۔ مگر بوجہ اجراء قانون جدید سختی کے بے چاروں کو مدت تک سخت مشقت  
کتنی پڑی لیکن یہ فضل الہی کچھ عرصہ کے بعد مولوی تبارک علی صاحب سٹیشن  
محرر اور مولوی امیر الدین صاحب معلم مدرسہ مقرر ہو گئے اور فقط دس برس قید  
کاٹنے کے بعد توجہ و فیض بخشی لارڈ رین صاحب بہادر ہمارے ہی ساتھ رہا ہو کر  
اپنے اپنے گھر کو واپس آ گئے اور وہ ان کی سختی مشقت قید کی کمی ایام قید  
میں مجرا ہو کر ہمارے برابر ہو گئے جب دس برس تک بھی یہ سلسلہ گرفتاری  
و تابیاں بند نہ ہوا تو میں اپنے بد اعمال کو یاد کر کے بہت کڑھا کرتا تھا کہ یہ آگ  
تیرے گھر سے نکلی اور تیری بد اعمالیوں کے سبب سے دس برس سے تمام منہ

میں ہزاروں علماء و شرفاء گرفتار پنچہ مصیبت میں۔ اگر تھوڑے سا منحوس بد بخت نہ پیدا ہوا ہوتا یا بچپن ہی میں مر جاتا تو یہ آفت اور مصیبت مسلمانوں پر نہ پڑتی۔

چوڑا قوسے یکے بے والنشی کرو

نہ کہ رامنزلت ماند نہ مر را

مارچ ۱۸۵۲ء میں اسی جہاز میں مولوی تبارک علی اور مولوی امیر الدین صاحب آئے تھے۔ میاں عبدالغفار کی بی بی اور ان کے دو لڑکے بھی حکیم سرکار کالے پانی میں پہنچے۔ میاں عبدالغفار نے بذریعہ چھپ مکشتر پورٹ بلبر کے سرکار سے درخواست کی تھی کہ میری بیوی اور بچے ہند سے بلا دیے جاویں۔ صدر آفریں بنگال گورنمنٹ پر کہ اس نے اپنے خرچ سے ایسے یاغی کے بھروسہ اور زچوں کو کالے پانی میں پہنچا دیا۔ سرکار کا یہ غصہ اور وہابیوں کو دہرا دہرا دس برس تک دریا برد کرتے رہنے سے یہ غرض تھی کہ وہابیوں کا قلع قمع ہند سے کیا جاوے۔ اور ان کا بیج ناس ہو جاوے۔ سو میں نے کالے پانی سے واپس آکر اس کے برعکس دیکھا۔ میری موجودگی ہند کے وقت شاید پنجاب بھر میں دس وہابی عقیدے کے مسلمان بھی موجود نہ تھے۔ اب میں دیکھتا ہوں کہ کوئی گاؤں اور شہر ایسا نہیں ہے کہ جہاں کے مسلمانوں کا کم سے کم چارم حصہ وہابی معتقد محمد اسمعیل کے نہ ہوں۔ یونانیوں کا یہ فرقہ ایسا بڑھ رہا ہے جیسے ایک وقت پرائسٹنٹ ایک بیک تمام یورپ میں بڑھ گئے تھے۔ اور کوئی عذاب اور تہمت کشی اور سولی اور پھانسی اور جلا وطنی اور آگ

زندوں کو جلا دینا ان کی ترقی کو مانع نہ ہوا تھا بلکہ تجزیوں سے معلوم ہوتا ہے کہ کسی فرقے کی ترقی کو مانع ہونا اور اس میں تشدد کرنا سب سے اوقتی سبب اس کی ترقی و جہاد و جلال کا ہوتا ہے۔ دور کیوں جہاد تھوڑے دن کی بات ہے کہ جب سکھوں کا فرقہ نکلا اور اس کی ترقی شروع ہوئی تو مغلوں نے کس قدر اس کے نیست و نابود کرنے کے علاج کیے مگر خدا کے بڑے ہاتھ کو روک سکا ہے۔ آخر وہی سکھ ہیں جنہوں نے پشاور سے وہلی تک مغلوں کی سلطنت چھین لی اور سو برس تک بڑے جلال اور اقبال سے راج کیا اور ملک و کن میں مڑیوں کا یہی حال سمجھو جتنا روکا اتنا بڑھتے ہی گئے۔ خداوند تعالیٰ کی حکمت بالغہ میں دست اندازی کرنا اپنے کو ہلاک کرنے کا سامان ہے۔

## باب (۳۲)

### اولاد

۱۲ اپریل ۱۸۷۲ء کو میری بڑی لڑکی پیدا ہوئی۔ اس کے عقیقے کا کھانا بھی بڑھی دھوم دھام سے ہوا تھا اور مولوی تبارک علی صاحب اور مولوی امیر الدین صاحب جن کو وہاں صرف پندرہ دن ہوئے تھے اس عقیقے میں شامل تھے۔ اس کے بعد میری دوسری لڑکی پیدا ہوئی۔ مارے محبت کے اس کا نام میں نے اپنی ہندوستان کی لڑکی کے نام پر رکھا تھا۔ اس کے عقیقے کا کھانا بھی ویسا ہی دھوم دھام سے۔ اس کے بعد پچیسرا بچہ محمد صادق ۲۶ نومبر

۱۸۷۵ء کو پیدا ہوا اس کا نام بھی میں نے اپنے ہندوستان کے لڑکے  
 کے نام پر رکھا تھا اس لڑکے کی پیدائش کے وقت ایک عجیب سوار الہی جو  
 قابا میری لتی کے واسطے تھا ظاہر ہوا جس دن یہ لڑکا کالے پانی میں پیدا ہوا  
 اسی دن بلکہ اسی وقت میرا بڑا لڑکا محمد صادق پانی پت میں فوت ہو گیا جب  
 اس کی وفات کی خبر مجھ کو پہنچی میں نے اس کا نعم البدل اس کے ہم نام اپنے پاس  
 دیکھ کر حیرت شکر کیا اور اس کی والدہ کو بھی اس کا نعم البدل اور ہم نام مل جانے  
 کی خبر لکھ بھیجی۔ جب میں نے انگریزی سیکھی تو ڈاکٹر ہنٹر صاحب کی کتاب  
 اور انڈین مسلمان کے دیکھنے کا پڑا شوق ہوا ہمیشگی تمام سات روپیہ قیمت کو  
 گلگت سے ایک جلد طبع دوم کی میں نے منگوائی اور اس کا مطالعہ کیا تو ایک  
 مقام پر دیکھا کہ ڈاکٹر صاحب موصوف نے بڑی لمبی چوڑی تمہید باندھ کر لکھا  
 ہے کہ اگر بہ نظر تہم خسرانہ سرکار کھسی ان وہابیوں کو کالے پانی سے رہائی بھی دیکھ  
 تو یہ لوگ اپنی رہائی کو من جانب الدجل جلالہ سمجھ کر منہ کو واپس آنے کے بعد  
 بھی اُردو زیادہ موجب تخریب اور زیادہ سلطنت انگریزی کے ہونگے پہلے ہی  
 سے کار کا غصہ دیکھ کر ہم رہائی سے ہاتھ دھو بیٹھے تھے۔ یہ مضمون زیر آمیز  
 دیکھ کر رہی سہی امید بھی جاتی رہی۔ اور اس کے بعد جب گورنمنٹ ہند نے  
 قواعد رہائی قیدیان و انکم ٹیکس بعد القضاے بیس برس تاریخ قید سے جاری  
 کیے تو اس میں بھی ہمارا مقدمہ رہائی سے مستثنیٰ ہو گیا تھا اور ان سب سے بڑھ کر  
 ناامیدی اس وقت ہوتی تھی کہ جب ۱۸۸۱ء میں خود ڈاکٹر ہنٹر صاحب مؤلف  
 کتاب مذکورہ گورنمنٹ ہند کے صاحب مقرر ہو گئے تب ہم نے جانا کہ جب کتاب

کو ایک دفعہ مطالعہ کر کے بڑے سے بڑا دانا انگریز ساری عمر کے واسطے ہمارا دشمن جانی ہو جاتا ہے۔ تو اُن کی موجودگی محکمہ گورنری میں رہائی کیلئے نہ معلوم ہم پر اور کیا آفت لاوے گی۔

## باب (۳۳)

### رہائی کی امیدیں

لیکن بااثر ہمارے ۱۸۵۱ء سے یہ بات غیب سے دل میں طہیم ہوتی تھی کہ ہم جلد رہا ہو کر منڈ کو جانے والے ہیں۔ میں نے مولوی انوار اللہ اسلام اور حافظ محمد اکبر پانی پتی کو خطوط بھی لکھ دیے تھے کہ میں جلد منڈ کو آیا چاہتا ہوں۔

جون ۱۸۵۶ء میں یہ خاکسار میرمنشی ضلع جنوبی پورٹ بلیر کا مقرر ہو کر پورٹ بلیر گیا اور اپنے پرانے آقا اور شاگرد میجر برار تھرو صاحب ڈپٹی کمشنر کا میرمنشی ہوا جہاں میں اپنی رہائی اور روانگی کی تاریخ تک برابر اسی عہدہ پر رہا اس عہدے نے میری اعانت سے پورٹ بلیر کی آئین کی کتاب بھی بنائی جو بعد منظوری گورنمنٹ کے شہر بھی ہوئی۔ اس کا اردو ترجمہ بھی خود میں نے ہی لکھا تھا اور وہ بھی چھپ چکا ہے۔ میری چودہ برس کی عہدہ کارگزاریوں اور جہاں فٹائیوں پر نظر توجہ ہو کر اسی صاحب کی تحریک سے بڑی دھوم دھام سے ایک لمبی چوڑی گورنمنٹ ہند کو میری رہائی کی رپورٹ بھی ہوئی تھی۔ اس رپورٹ پر رہائی کیلئے ہوتی تھی۔ مگر کڑی ہوم ڈیپارٹمنٹ اس قدر ناراض ہوا کہ

کہ تاحیات میری رہائی غیر ممکن ہو گئی اور دوبارہ کسی اخیر کو میری رہائی کی رپورٹ کرنے کا حوصلہ باقی نہ رہا۔ ۱۸۸۱ء کے اخیر میں مولوی عبدالفتاح صاحب پسر مولوی عبدالرحیم اپنے والد کی ملاقات کے واسطے پورٹ بلیر میں پہنچے اور کوئی ایک برس تک وہاں رہ کر پھر ملک ہند کو واپس چلے گئے، اس وقت مولوی عبدالرحیم صاحب نے ایک مسودہ عرضی اپنی خاص رہائی کے واسطے لکھوا کر اپنے بیٹے کی معرفت سے ہند کو روانہ کیا تھا کہ جس سے وہاں ایک عرضی اس مسودہ کے موافق ان کی بیوی کی طرف سے تیار ہو کر کھنور گورنر جنرل ہنداپر ۱۸۸۲ء میں پیش ہوتی جس میں یہ بیان تھا کہ

میرے شوہر پر دراصل کچھ بیماری قصور ثابت نہ ہوا تھا، اس واسطے بروقت تجویز مقدمہ سشن جج اور نیز چیف کورٹ نے یہ ارشاد کیا تھا کہ بشرط نیک چلنی بعد چودہ برس کے عبدالرحیم کے مقدمہ میں نظر ثانی کی جاوے گی۔ سواب تو اٹھارہ برس ہو گئے۔ میں نے اس کی جدائی میں بہت تکلیف اٹھائی اور وہ بھی بہت بوڑھا ہو گیا۔ سرکار اب اس کو بعد ملاحظہ مثل کے رہائی بخشے۔

بعد ملاحظہ اس عرضی کے لارڈ رین صاحب بہادر نے سوائے گلی مثل مقدمہ کے پنجاب اور بنگال گورنمنٹ سے رائے بھی طلب کی کہ اگر ان مایوں کو رہائی دے جاوے تو کچھ قباحت تو نہیں ہے۔ بعد آنے آئے لوکل حکام کے مقدمہ مذکور تا شروع سال آئندہ کے ملتوی ہو گیا۔ چونکہ یہ عرضی مولوی عبدالرحیم صاحب کے واسطے تھی اور دراصل ان کا قصور بھی نہ تھا فقط فرنی مفسدوں کی

اولاً و تصور ہو کر زبردستی قید کیے گئے تھے اس واسطے ہم لوگوں کو فقط اُن کی رہائی کا انتظار تھا۔ اس ذریعہ سے اپنی رہائی کا تو مجھ کو گمان بھی نہ تھا ہمارے اخیر وقت میں سب ننگال کور کے صاحب لوگ پورٹ بلیر میں جمع ہو گئے تھے۔ اس سبب سے اُن کو تعصب بھی ہم لوگوں سے زیادہ تھا۔ ۱۸۸۱ء میں بوجہ پیری اور ضعف کے مولوی احمد اللہ صاحب جن کی عمر اس وقت اسی سال کے قریب تھی قابل ترجم و شمنان ہو گئے تھے۔ انہوں نے اپنی یہ حالت زار دیکھ کر اپنے بیٹے مولوی محمد رفیق صاحب سے جو کلکتہ میں مقیم تھے بلا کر ملاقات کرنی چاہی۔ حالانکہ بوجیب قاعدہ عام پورٹ بلیر کے یہ ملاقات جائزہ اور دست تھی اور سینکڑوں بیٹے اپنے باپوں سے آ کر مل گئے۔ مگر فقط اس سبب سے کہ احمد اللہ وہابی ہے۔ ان کی یہ درخواست نامنظور ہو گئی۔ اس مابین میں متحاناً میں نے بھی ایک درخواست کی تھی کہ محمد رشید میرے حقیقی برادر زاوہ کو میرے پاس پورٹ بلیر میں آنے کی اجازت بخشی جاوے۔ حالانکہ یہ درخواست بھی برائے قابل منظوری کے تھی۔ مگر فقط اس سبب سے کہ مسائل وہابی ہے وہ بھی نامنظور ہو گئی۔

## باب (۳۲)

حضرت مولانا اسم اللہ صاحب کا انتقال

جب مولوی اسم اللہ صاحب نہایت کمزور اور چارہ پاش سحری ہو گئے تو مولوی



عبد الرحیم صاحب نے ان کی حالت اور کمزوری بیان کر کے حکام کو لکھا کہ میں ان  
 کا رشتہ دار قریب ہوں۔ وہ پیر ہیں کوئی ان کی خبر گیری کرنے والا نہیں ہے اس  
 واسطے امیدوار ہوں کہ ان کو ایڑھین میں میرے گھر پر رہنے کی اجازت بخشی جاوے  
 یہ درخواست بھی جس کے پڑھنے سے مستعد کا دل نرم ہو جاوے فقط اس وجہ سے  
 نامعلوم کی گئی کہ احمد اللہ اور عبد الرحیم دونوں وہابی ہیں ان کے ساتھ ایسی رعایت  
 اور مہربانی نہیں ہو سکتی۔ جب مولوی صاحب موصوف کا حال نہایت قہر مہوا  
 اور صاحب لنگوں سے تعصب کا یہ حال تھا تو مولوی عبد الرحیم صاحب نے یہ  
 اجازت چاہی کہ مجھ کو رات کو وہ پیریں ان کے پاس رہنے کی اجازت بخشی جائے  
 سو یہ درخواست بعد تڑھی دریافت اور بحث کے منقول ہو کر مولوی عبد الرحیم صاحب  
 کو ۲۲ نومبر کو شام کے وقت ایک تھری پیریں ملا اور اسی رات کو واقعہ  
 ۲۱ نومبر ۱۸۹۱ء مطابق ۲۸ محرم ۱۲۹۸ء شب دو شنبہ کو بوقت ایک  
 بجے رات کے مولوی صاحب موصوف کی روح اس جسم قید و قید کو چھوڑ کر  
 فرودیں پیریں کو پرواز کر گئی۔ مولوی صاحب کی وفات کے وقت عبد الواحد نام  
 ایک ملازم مولوی صاحب موصوف کا ان کے پاس رہتا تھا میں حاضر تھا پیر  
 کے وقت مولوی صاحب جو پہلے چند روز سے عالم بیہ ہوشی میں تھے آنکھ کھول  
 کہ اللہ مالک الملک آخری کلمہ فرمایا اور سر ہر گئے۔ ۲۱ تاریخ کو بوقت  
 آٹھ بجے فجر کے بمقام ایڑھین ہم لوگوں کو طہارح ہوتی۔ ہم صبح آدمی مجھ  
 بہت سے دوستوں کے تو بجے فجر کے وہ پیریں پہنچ گئے۔ میں کچھری صلح  
 میں منشی تھا اور بلا اجازت صاحب صلح کے جا نہیں سکتا تھا اور چونکہ تعصب حکام

اجازت ملنا محال تھا اور مجھ کو ان کی تجہیز و تکفین میں شامل ہونا ضرور ہوا اس واسطے  
میں یہ توکل مولا بلا اجازت و سپر چلا گیا۔ اور ایک عرضی اسلامی بیحدی کہ میں  
احمد اللہ صاحب کی تجہیز و تکفین میں شامل ہونے کو و سپر جاتا ہوں۔ آج کی  
میری غیر حاضری معاف فرمائی جاوے۔ ہم نے و سپر پہنچ کر آخری درخواست  
حکام انگریزی سے یہ بھی کر دیکھی کہ ہم کو اجازت بخشی کہ مولوی احمد اللہ صاحب  
کی لاش کو ابروڈین میں لے جا کر ان کے سنگے بھائی مولوی یحییٰ علی صاحب کی قبر  
سے متصل دفن کر دیوں۔ یہ درخواست بھی نامنتظر ہو گئی تو لاچار بعد غسل و نماز  
کے ان کی لاش کو لے جا کر گورغریباں واقعہ ڈنڈہ اس پینٹ میں جو و سپر سے  
تھوڑی دور ہے دفن کر دیا۔

اپنے سب سالہ تجربات میں میں نے یہ بھی اکثر دیکھا کہ جب کبھی کسی افسر  
یا حاکم کی مدد پر میں نے بھروسہ کیا اور خدا کی طرف توجہ نہ رکھی تو میرے رب نے  
میں خیر خالی معاون کے ہاتھ سے نجد کو ایندھنچوانے کا بندوبست کر دیا۔ مگر جب  
میں نے اس خیر خالی سے تائب ہو کر اس ذات و حمدہ لامشریک کی طرف رجوع کیا  
تو پھر اس غالب زبردست حکمت والے نے میری مدد کی اور آفت سے نجات  
بخشی اور جو لوگ پہلے سے میرے دشمن تھے اور جن سے میں ڈرتا تھا ان کو میری مدد  
اور پشت پناہ پر کھڑا کر دیا۔ خداوند تعالیٰ کو کسی طرح بھی منظور نہیں ہے کہ میں اس  
کی طرف سے توجہ پھر کر غیر اللہ کی طرف رجوع کروں۔ وہ رب العزت ہمیشہ محمد  
کو مار مار کر اور تنبیہ کر کے شرک سے بچا کر اپنی طرف رجوع کرتا رہا ہے۔

ستمبر ۱۸۸۲ء میں لاچار ہو کر میری ہندوستان کی بیوی نے پانی پت سے

محمد کو لکھا کہ میری بیٹی لڑکی جوان ہو گئی۔ تمہاری رہائی کی امید پر آج تک اس کی شادی کا ارادہ بھی نہیں کیا تھا۔ اب بظاہر کوئی شکل تمہاری رہائی کی ایسی جلدی نہیں ہے۔ اس واسطے اگر اجازت دو تو کسی جگہ اس کی شادی کا بندوبست کیا جاوے اور اس کا رنجیر کے واسطے کچھ خرچ ضروری بھی بھیج دو۔ میں نے ۱۳ اکتوبر ۱۸۸۲ء کو گویا تاریخ حکم رہائی سے اڑھائی ماہ پہلے بقدرتین سو پیم کے نعتہ اور زیور و پارچہ پانی پت کو بھیج دیا۔ اور اپنی بیوی کو لکھا کہ تم کسی دین و مسلمان سے اس لڑکی کی شادی کر دو۔

## باب (۳۴)

### فرمان رہائی

جب میرا بھیجا ہوا اسباب اور خط پانی پت میں پہنچا تو بوجہ میرے نہ شامل ہونے کے اس شادی میں بچائے تے خوشی کے غم ان لوگوں کو ہو گیا اور میری بیوی اور لڑکی رو رو کر یہ دعائیں کرتی تھیں کہ اسے قادر کریم اس کو بھی اس شادی میں شریک کر بظاہر کوئی سامان میری رہائی کا اس وقت نہ تھا۔ مگر اس سبب الہیوں نے وہ فریاد ان کی اسی دم قبول کر لی۔ ۳ دسمبر ۱۸۸۲ء کو بلاغی اور درخواست اور بلاغی سفارش میری رہائی ہو کر مجھ سے پہلے پانی پت میں میری بیوی کو اطلاع ہو گئی۔ اب جو میری رہائی کا زمانہ قریب آیا تو میں ہر اگنیوں میں اپنی رہائی کا منتظر رہتا تھا اور اس ملک کے تحفے مخالفت جمع کر کے چلنے کو تیار بیٹھتا

گو بہت سے لوگ جو میرے مقدمہ اور جواب محکمہ گورنری سے واقف تھے میری اس بیماری کو دیکھ کر مجھ پر منتے تھے۔ آخر ۲۲ جنوری ۱۸۸۳ء روز دو شنبہ کو ہمارا فی نام اگٹنوٹ یہ حکم لے کر پہنچا کہ جس قدر آدمی بخرم بجاورت وہاں کیس میں قید ہیں سب ایک قلم رہا کر کے ہند کو روانہ کر دیے جاویں۔ ان کی لوکل گورنمنٹ ان کی سکونت کے واسطے بند و بست معقول کرے گی۔ جب حکم وہاں پہنچا تو میں اور مولوی عبدالرحیم صاحب و میاں عبدالغفار و مولوی تبارک علی و مولوی امیر الدین اور میاں سعید و کل ۴ نفر اس مقدمہ کے وہاں موجود تھے سو سب کی رہائی ہو گئی۔ جب یہ حکم بذریعہ اخباروں کے ہند میں مشہور ہوا تو بوجہ حمیت اسلامی جملہ انجمن و مجلس ہائے اسلام نے اس ترجم خسرانہ لارڈ رپن صاحب بہادر پر توجہ متوریل کے ان کا شکریہ ادا کیا۔ جیسے ہماری گذشتہ ہی پر گذر گیا تمام ہند میں فاء بیلانج گیا تھا۔ ویسے ہی گھر گھر خوشی اور شکر یہ کی مجلسیں منعقد ہوئیں اور لارڈ رپن صاحب کی مداحی اور شکر گزاری سے ہماری زبان اور کلم کبھی قاصر نہ ہو گی جس کی اولوالعزم اور ترجمانہ پالیسی سے ہم کو ہند کا دیکھنا پھر نصیب ہوا۔ اسی عرصہ میں میرے ایک پڑا نے شاگرد کپتان ٹمپل صاحب نے جو بروقت میری رہائی کے قاصد کمپ انبالہ میں مجسٹریٹ تھے میری رہائی کی خبر پا کر مجھ کو لکھا کہ اگر تم میرے پاس رہنا قبول کر دو تو میں گورنمنٹ سے اجازت لے کر تم کو اپنے پاس بلا لوں۔ میں نے اس پیام کو تائید غیبی سمجھ کر فوراً قبول کر لیا۔ تب انہوں نے گورنمنٹ پنجاب سے اجازت حاصل کر کے اور خود میرے قاصد ہو کر کل شراٹھ نگرانی وغیرہ میرے اوپر سے اٹھوا دیں۔ جب میری رہائی

کا حکم پورٹ بلیر میں آیا تو میری بیوی خورد و ائمہ آپس تھی اور اس وقت اس کو فقط  
چودہ برس قید میں ہوئے تھے اس واسطے اسی اگنٹمنٹ میں گورنمنٹ کو اطلاع  
دی گئی کہ جب تک محمد جعفر کی بیوی رہا نہ ہوگی وہ ہند کو نہیں جاسکتا اور اپنی بیوی  
کا حکم پاکر اسی وقت میں نے بھی گورنمنٹ پنجاب کو لکھا کہ یہاں نہایت عہد میرا  
گھر موجود ہے اور میں سو روپیہ ماہوار کا نوکر ہوں اور ہند میں نہ میرا گھر ہے اور نہ  
مکان اور غالباً حکام پنجاب میرے وہاں آنے پر مجھ سے تاحق پھیر چھاڑ کیا کریں گے  
اور مجھ کو قیدی سابق سمجھ کر کوئی نوکری وغیرہ بھی نہ دیوں گے اس واسطے میں  
امید وار ہوں کہ وقتاً فوقتاً ہند میں جا کر اپنے بال بچوں کو دیکھ آیا کروں گا۔ گو چھین  
کشر صاحب پورٹ بلیر نے بعد اظہار میری نیک چلنی اور عمدہ کارگزاری کے  
پھر سفارش بھی کی تھی کہ محمد جعفر کے واسطے کسی خاص طور پر سرکار سے اندازہ مقرر  
کیا جاوے تب ملک ہند میں اس کی گزران ہو سکتی ہے۔ لیکن گورنمنٹ  
پنجاب نے میری اس درخواست کو نامنظور کر کے جہراً مجھ کو اور میرے بال بچوں  
کو ہند میں بلایا مگر یہ وعدہ کیا کہ یہاں پنجاب میں اس کو نوکری ملی سکتی ہے۔

۳ مارچ ۱۸۸۳ء کو مولوی عبدالرحیم و میاں عبدالغفار و مولوی امیر الدین  
صاحب و تبارک علی مدعا ہند ہو گئے اور بغیریت تمام اپنے اپنے گھروں پہنچ گئے۔  
اس کے بعد ۲۸ اپریل ۱۸۸۳ء کو میاں مسعود بھی چلے گئے فقط میں اکیلا  
یا انتظار حکم رہا کی اپنی بیوی کے رہ گیا۔ یکم مئی ۱۸۸۳ء کو میری بیوی کی ہائی  
بھی آگئی۔ مگر اس وقت میری بیوی کو چھ مہینے کا حمل تھا اور ہند میں موسم طوفان  
کا شروع ہو گیا تھا اس واسطے میں نے تا ماہ نومبر ۱۸۸۳ء مطابق محرم ۱۳۰۵ھ

پورٹ بلیئر میں رہنے کی اجازت حاصل کر لی۔ اس جہالت میں میں نے اپنے  
گھر کا سبباً فروخت کرنا شروع کیا اور اونے پونے پر جیسے ہوا بیچ ڈالا  
اکتوبر ۱۹۵۲ء میں میں نے جانا کہ میرا گھر جو عربی جس میں میں رہتا تھا مسجد کے  
فی سبیل اللہ وقف کر دیا جائے اور سب مسلمان جو بغیر مسجد کے کلیہ فاضلانہ  
تھے اس وقف سے بہت خوش ہوئے۔ مگر یہ بھروسہ جی صاحب و پٹی کشن  
نے اندر ہتھیار کے پورٹ کر دی کہ یہ شخص وہابی ہے اور یہ مسجد بھی وہابیوں  
کے قبضہ میں رہے گی اس واسطے یہاں مسجد بنانے کی اجازت نہ دی جاوے  
پس وہی تعصب و ہابیت کا اس کار کو بھی مانع ہوا۔

## باب (۱۶)

### پورٹ بلیئر پر آخری نظر

جیسا کہ میں اپنے پورٹ بلیئر میں داخل ہونے کا ذکر کر کے بعد میں لائق  
متعلقہ جغرافیہ و قدیم باشندگان بیان کیے ہیں۔ اس مقام پر اپنے پورٹ  
بلیئر کے روانہ ہونے کے ذکر کے پہلے تو ایدین و ادعلع و اطوار ساکنان پورٹ  
بلیئر کو ذکر کر کے اس جزیرے سے کوچ کروں۔ یہ جزیرہ مثل دوسرے احاطوں  
کے ایک مستقل لوکل گورنمنٹی ہے۔ صاحب چیف کمشنر انڈیا کو اختیار ہے  
کہ جی ایکٹ چاہیں یہاں جاری کریں اور جس حاکم و تحت کو چاہیں اختیار ہے  
دیوانی یا نو جاری کے عطا کریں۔ یہاں کا چیف کمشنر اس قسمت کا سیشن جج بھی

ہے۔ یہاں کے چیف کمشنر کا حکم ناطق ہے۔ اس کا کچھ اپیل نہیں ہو سکتی صرف  
 مقدمات پھالشی میں گورنر جنرل جیلاس کو نسیل کی منظور می لی جاتی ہے باقی  
 اور سب امور دیوانی اور قوجداری میں یہاں کا چیف کمشنر ہی گورنر بھی ہے یہاں  
 کوئی جہاز یا مسافر یا کوئی مال و اسباب بلا اجازت صاحب موصوف کے اس  
 ظاہر سے جاسکتا ہے۔ یہاں کا چیف کمشنر صدر مقام روس میں رہتا ہے۔  
 اس کی تنخواہ تین ہزار روپیہ ماہوار ہے۔ یہ قسمت دو ضلعوں میں تقسیم ہے۔  
 ایک ضلع جنوبی میں جس کا صدر مقام ابرو ٹین ہے۔ دوسرا شمالی جس کا صدر  
 مقام جہلم ہے۔ دونوں صاحب ضلعوں کے ماتحت بہت سے اسٹنٹ  
 اور افسر اسٹنٹ کمشنر کام کرتے ہیں۔ اس اسٹنٹ کے دستور العمل  
 اور قواعد بتدار ۱۸۵۸ء سے اب تک دقیقاً قوتاً بہت بدلتے رہے ہیں اور  
 ہمیشہ رو سنجی و جبر میں اور ہر کہ آمد بیلان مزید کرد پر یہاں خوب عمل ہوتا ہے۔  
 یہاں قریب دو ہزار قیدی کے سالانہ ہند سے نئے قید ہو کر آتے ہیں اور اس  
 وقت قریب چودہ ہزار قیدی کے یہاں موجود ہیں۔ جہاز سے اترنے کے بعد  
 ایک ہمدینہ بعد ان کی بیٹری گٹ جاتی ہے۔ یہاں کوئی سبیل نہیں ہے۔  
 بارہ کول میں یہ قیدی ماتحت قیدی افسروں کے رہتے ہیں۔ دن میں مشل  
 جیل ہائے ہند قیدی سخت مشقت کرتے ہیں۔ دو وقت ان کو خچہ کھاتا ملتا  
 ہے۔ رات کو انہیں بارہ کول میں سو رہتے ہیں۔ ان بارہ کول کی حفاظت پر سو  
 قیدی افسروں کے اور کوئی پولیس یا جنگی بلٹن نہیں ہے۔ غرض قیدیوں کی  
 حفاظت اور نگہ رانی اور ان کو کام پر تقسیم کرنا اور ان سے کام کروانا یہ سب

پرانے قیدی افسروں کے سپرد ہے جو سر بر لال و وپٹہ اور گلے میں چڑھ کر اس آل  
 کر رہتے ہیں اور حسب ملازج اپنے عہدوں کے سوا خوراک کی نقد تنخواہ بھی  
 سرکار سے پاتے ہیں۔ ان نئے قیدیوں کو بھی بشرط نیک چلنی تین جاہ برس  
 کے بعد کسی قدر نقد تنخواہ ملنے لگ جاتی ہے اور بعد تنخواہ پانے کے یہ نئے  
 قیدی بھی پٹے والے افسر مقرر ہو جاتے ہیں۔ دس برس نیک چلن رہنے  
 کے بعد ہر ایک مرد قیدی مستحق ٹکٹ پانے کا ہو جاتا ہے اور ٹکٹ یہ ہے  
 کہ قیدی آزاد ہو کر بارک سے نکل جاتا ہے۔ اور شہر اور بستیوں میں رہ کر جو  
 چاہے پیشہ کرے اور کھاوے کماوے۔ قریب پچاس ساٹھ کے قیدیوں  
 کی بستیاں آباد ہیں جن میں قیدی ہی نمبر دار اور چوکیدار و پواری ہیں۔ جو لوگ  
 کھینتی کرنے کا ٹکٹ لیتے ہیں ان کو گاؤں میں نو توڑ زمین بقدر دیکھنے کے  
 محنت سرکار سے مل جاتی ہے اور تین برس تک محصول معاف رہتا ہے  
 اور کبھی کبھی کچھ تعاونی اور بیل اور خوراک سے بھی سرکار مدد دیتی ہے۔  
 جو حلوائی یا نان بانائی یا نانائی وغیرہ پیشوں کے ٹکٹ لیتے ہیں ان کو بھی کبھی  
 کبھی کچھ مدد ملتی ہے۔ اس ٹکٹ پانے کے بعد قیدی آزاد ہو جاتا ہے۔  
 جو چاہے سو کرے۔ جو عورتیں قید ہو کر آتی ہیں وہ ایک علیحدہ جتیرہ میں  
 ماتحت قیدی عورت افسروں کے بارک میں رہتی ہیں۔ حتی المقدور جب  
 تک وہ بارک میں رہتی ہیں زنا کاری کی پوری پوری روک رہتی ہے۔  
 عورتوں کو بھی اپنی بارک کے اندر پائی سلانی وغیرہ کی مشق کرنی ہوتی ہے۔  
 عورتوں کو پانچ برس کے بعد ٹکٹ آزادی کامل جاتا ہے لیکن جوان عورتیں



جب تک شادی نہ کر لیوں ٹکٹ پا کر اپنی بارک سے باہر نہیں جانے پاتیں  
 بعد القضاے پانچ برس مدت قید کے عورت کو اختیار ہے جس مرد سے  
 چاہے شادی کر لیوے۔ مردوں میں سوائے ٹکٹ والوں کے مشقتی  
 بارک یا ش قیدی شادی نہیں کر سکتے۔ جس مرد کو شادی کرنا منظور ہوتا ہے  
 وہ عورتوں کے ٹاپوں میں جا کر کسی عورت کو پسند کر کے کچھ اُن کو دے دیا  
 کر راضی کر لیتا ہے اور جب میاں بیوی راضی ہو جاتے ہیں۔ تو اُن کو  
 ایک اقرار نامہ اپنی رضا مندی اور محبت و موافقت سے مل کر رہنے کا  
 رو بروئے صاحب کشتہ بہادر کے لکھ دینا پڑتا ہے اس کے بعد بیوی میاں  
 کے گھر چلی آتی ہے۔ ٹکٹ والے قیدی ملک سے اپنے بال بچوں کو بھی  
 بلا سکتے ہیں۔ جب کوئی قیدی بیس برس تک نیک چلن رہے تو پھر  
 اس کی رہائی بھی ہو جاتی ہے اور اس کو بعد رہائی کے اختیار ہے چاہے  
 اس ملک میں رہے چاہے اپنے وطن اور زاد و بوم کو چلا آوے۔ پس  
 ٹکٹ پانے کے قیدیوں کو اختیار ہے کہ اپنی کمائی حلال سے چاہیں لاکھوں  
 روپیہ جمع کر لیوں۔ مگر ٹکٹ سے پہلے بلا طسلاخ و اجازت حکام وہ کچھ  
 اپنے پاس رکھ سکتا ہے اور نہ کسی دوسرے کے پاس جمع کر سکتا ہے۔  
 قیدی جب تک بارک میں رہ کر مشقت کرتے ہیں ایک برس یا تین مہینے  
 میں ایک خط اپنے گھر کو بھیج سکتے ہیں اور ایک خط آمدہ ہمنہ پاسکتے ہیں۔  
 مگر ٹکٹ والے ہر مہینے میں ایک خط بھیج سکتے ہیں۔

پورٹ بلیر ایک ایسی جگہ ہے جہاں چینا۔ برہما۔ ملائی۔ سنسکرت۔ جکی۔ بکوری

کشمیری پشتونی۔ ایرانی۔ مکرانی۔ عربی۔ حبشی۔ پارسی۔ پرتگیزی۔ امریکن۔ انگریزی۔  
 فرنگی وغیرہ اور ہندوستان کے سب ضلعوں اور شہروں کے آدمی مثل بھوٹیا  
 نیپالی۔ پنجابی۔ سندھی۔ گجراتی۔ ویس والے۔ ہندوستانی۔ اہل یوج۔  
 آسامی۔ تہلی۔ بند۔ ہلکنڈی۔ اوڑیا۔ تلنگی۔ مرہٹے۔ کرناٹکی۔ مدراسی۔ بیلام  
 گونڈ۔ بھیل۔ بنگالی۔ گول سنتھال وغیرہ سب موجود ہیں۔ جب یہ لوگ  
 آپس میں مل کر بیٹھتے ہیں تو اپنی اپنی زبان میں بات چیت کرتے ہیں۔ مگر  
 بازار اور پھروں کی زبان یہاں بھی ہندوستانی ہے۔ ہر ملک کا آدمی یہاں  
 آکر آپ سے آپ ہندوستانی زبان سیکھ لیتا ہے کیونکہ لے اس زبان  
 جاننے کے یہاں آدمی کا گزارہ نہیں ہو سکتا۔ میرے خیال میں پر وہ زمین پر  
 کوئی دوسرا مقام ایسی مختلف قوموں سے آیا نہ ہوگا۔ قریب چالیس مختلف  
 قوموں کے ہر ایک دوسرے کی زبان نہ سمجھ سکیں یہاں موجود ہیں۔ شان الہی  
 سے یہاں ایک ایسا میلہ جمع ہوا ہے۔ شاید آج تک پر وہ زمین پر ایسا مجمع  
 نہیں ہوا ہوگا جب کوئی بنگالی مرد اور مدراسی عورت یا بھوٹیا مرد اور  
 پنجابی عورت و علی ہذا القیاس آپس میں شادی کرتے ہیں اور یہاں بیوی کی  
 اور بیوی میاں کی بات نہیں سمجھتے اور بروقت تکرار اور لڑائی باہمی کے  
 دونوں اپنی اپنی زبان میں ایک دوسرے کو گالی دیتے ہیں اور فرق ثانی کچھ  
 نہیں سمجھتا تو عجیب کیفیت ہوتی ہے۔ یہاں جب کسی تقریب شادی پر  
 دعوت اور نیوٹہ ہو کر ملک ملک کی عورتیں جمع ہو کر اپنی اپنی بولی میں گاتی  
 اور اپنی وضع پر ناچتی اور اپنی اپنے اپنے ملک کا لباس پہنتی ہیں تو وہ تماشا

بھی قابل دید ہے۔

یہاں قوم کی پابندی جو ہندوستان کی پڑائی بیماری ہے ایک قلم  
 ترک ہوئی مسلمان مرد خواہ کسی ذات کا ہو ہر مسلمان عورت سے بلا روک ٹوک  
 شادی کر لیتا ہے۔ اسی طرح ہندوؤں میں بھی ہندو ہونا کافی کافی ہے ایک  
 ذات کا ہونا ضروری نہیں ہے۔ برہمنوں کے گھروں میں پائیس اور جالوں  
 کے گھروں میں برہمنیاں موجود ہیں۔ یہاں ٹھگ وہ ٹھگ ہیں کہ دل کو ٹھگ  
 لیویں اور چور وہ چور ہیں کہ آنکھوں کا جھل چرا لیں۔ یہاں شجیدہ بازار بکیر  
 بہرہ پیسے پھنڈیلے۔ تعال۔ ہیر پڑے۔ نرٹ۔ طوائف۔ میرا سی۔ گوئیے۔  
 قوال اور ہرفن کے نیک و بد معاش سب موجود ہیں۔ یہاں اچھے اور نیک  
 کا بھی یہ حال ہے کہ کوئی ٹاپو مولوی اور پنڈت اور درویش و بھائی جی وغیرہ  
 سے خالی نہیں ہے۔ یہاں مدراسی اور بنگالی سوکھی مچھلی بھی بڑے بڑے سے  
 کھاتے ہیں۔ اس سوکھی مچھلی کو جس میں سڑے ہوئے پڑے کی سی بو ہوتی ہے  
 عمدہ عمدہ گوشت پر یہ لوگ سبقت دیتے ہیں۔ یہ سما اور چنیا پتی بھی کھاتے  
 ہیں۔ مچھلیوں کو پیوں میں بھر کر سڑاتے سے جب ان میں کیڑے پڑ جاتے  
 ہیں تو ان کیڑوں اور سڑھی مچھلیوں کو کوٹ کر بنتی بنتی ہے۔ اور اس میں  
 ایسی بدبو ہوتی ہے کہ ہم لوگ ہوا کے رخ ایک میل تک بھی اس کی بدبو  
 سہارا نہیں سکتے۔ مگر یہ سما اور چنیا اس کو بجائے گرم مصالح کے ہر عمدہ کھانے  
 پر بڑا بڑا کر بڑے شوق سے کھاتے ہیں۔ جب ان کو پینی مل گئی تو گویا دنیا  
 کی نعمت مل گئی۔ یہاں کسی طوائف یا کسی کی عام دکان نہیں ہے۔ مگر اکثر

عورتیں ایسی بے حیا اور فاحشہ ہیں کہ کسبیوں کو ان سے شرم آتی ہے۔  
 بعد تجربہ کے مجھ کو یہ بات معلوم ہوئی کہ اپنی اپنی وضع اور بولی اور لباس و  
 خوراک ہر کسی کو پسند ہے۔ جنگلی اپنے جنگل میں رہنے اور ننگ ڈھرننگ پھرنے  
 اور کپڑے مکوڑے کھانے کو ہماری قبا اور دو شالوں اور پلاؤ اور تلیہ پر سبقت  
 دیتے ہیں۔ ہمارے کھانوں سے ان کو قے لگتی ہے ہمارے کپڑے پہننے سے  
 ان کو ایسی تکلیف ہوتی ہے جیسے ہم کو ننگا رہنے سے۔ برہما۔ چینا ہمارے  
 گھی کے پکو ان کو دیکھ کر اپنی ناک بند کر لیتے ہیں۔ ہمارے قلیے اور فورے  
 اور پلاؤ کے بھنگا رے سے عربوں کا داغ پر اگندہ ہو جاتا ہے۔ انگریز لوگ  
 ہمارے عطر کو نہیں سونگھ سکتے۔ غرض بچپن سے زبان اور ناک جس چیز کا عادی  
 ہو گیا ہے وہی اس کو پسند ہے۔

## باب (۳۷)

### سوا و ہند کو روانگی

جب میں ۹ ماہ نومبر ۱۸۸۳ء کو سوار ہونے کو تھا تو اس وقت  
 میں نے ایک عام دعوت کر کے اپنے سب دوستوں کو مدعو کیا تھا۔ اس  
 دعوت کی فہرست ... کی پیشانی پر لکھا تھا کہ یہ خاکسار بعد ایک قیام  
 اٹھارہ برس کے بظاہر ہمیشہ کے واسطے ہندوستان کو جانے والا ہے  
 امید ہے کہ آج میرے کل عنایت فرما جن کے نام نامی درج ذیل ہیں قدم

رنجہ فرما کر خاکسار کے ساتھ آخری ماہِ رمضان میں فرما کر شکر و ممنون فرمائیں گے  
 جس کسی کو یہ دعوت پہنچی بلا غم و ڈر چلا آیا۔ یہ دعوت میرے گھر میں میرے  
 سوار ہونے سے فقط ایک گھنٹہ پہلے دوپہر کے وقت ہوئی تھی۔ میری  
 جدائی سے حاضرین کے ہمت پر رونا و اشک جاری تھیں۔ ہر چیز بہت لوگوں  
 نے اس جلسہ وقار میں کچھ سیج (تقریر) کرنا چاہا۔ مگر دو لفظ کہنے کے  
 بعد ہر کسی کی ہانپکی بندھ جاتی تھی۔ میں خود بھی جو ایک تقریر طویل نصیحت آمیز  
 کرنے کو تھا ایک لفظ بھی ادا نہیں کر سکا۔ اور دل کی دل ہی میں رہ گئی۔  
 اس دن اتفاق سے جمعہ تھا۔ بعد نماز اول طعام مولوی لیاقت علی صاحب  
 کے ساتھ آخری نماز جمعہ پڑھ کر گاڑیوں تیار کھڑی تھیں۔ میں معہ لواحقین  
 خود سوار ہو کر جزیرہ روس کو چلا آیا وہاں میرے ہمراہ بھی صدر امر و عورت  
 مجھے رخصت کرنے کو آئے تھے۔ جب بوقت چار بجے شام کے میں معہ  
 لواحقین خود مقام جزیرہ روس سے کشتی پر سوار ہو کر انگریز کو چلا تو بیشمار  
 خلعت خوشی اور رنج سے زار زار روتی تھی۔ اس وقت میرے ساتھ ایک  
 میری بیوی اور آٹھ بچے معہ میرے کل دس لفر تھے اور قریب آٹھ ہزار روپیہ  
 کے میرے قبضہ میں جاتا تھا۔ اس وقت میں اپنی اس حالت کو کہ جب میں  
 ابرستوری ۱۹۶۶ء کو اسی گھاٹ میں ایک لنگوٹی باندھ کر تین تنہا بہار سے  
 اترتا تھا اور اب ایسی رنج اور محن کی جگہ سے معہ دس لفر اور آٹھ ہزار روپیہ کی  
 جائداد کے واپس جاتا ہوں یا دکر کے قدرت خدا پر تعجب کرتا تھا کہ حکام  
 دنیا نے مجھ کو بے خانماں کر کے سخت سزا کے واسطے یہاں بھیجا تھا مگر اس حکم

حقیقی تھے کہ دراصل جس کے ہاتھ میں ساری دنیا اور مافیہا کا انتظام ہے وہ مقبول  
کے ہاتھ سے میرے ساتھ کیسے سلوک کرانے اور مجھ ایک فرد واحد سے دوسرے  
میرے اہل بیت کے کر کے کس اعزاز اور اکرام سے مجھ کو واپس لے چلا۔ اور  
چونکہ یہ جہاز جس پر میں سوار ہونے کو تھا اسی جگہ کھڑا تھا جہاں وہ جہنا جہاز  
جو مجھ کو لے کر آیا تھا کھڑا ہوا تھا اور اس دن میں فجر کے وقت جہنا جہاز سے  
اترا تھا اور آج شام کے وقت ہمارا قیام گنبرٹ پر سوار ہونا تھا اس واسطے  
مجھ کو اٹھارہ برس تک اس بندیرے میں رہنا ایک خواب و خیال محسوس  
ہوتا تھا اور ایسا خیال میں آتا تھا کہ میں آج فجر کو جہنا جہاز سے اترتا ہوں اور  
آج ہی سوار ہو گیا۔ میں نے اپنے چلنے سے چند روز پہلے بقدر راہ خرچ کے  
اپنے پاس رکھ کر باقی کل نقد روپیہ کو جو اس وقت میرے پاس موجود تھے  
جب سهام شرعی اپنی دونوں حویلیوں پر تقسیم کر کے ہر ایک کے حوالہ کر دینے  
اور آپ اس دولت دنیا سے سبکدوش ہو گیا۔ اب میری ذاتی جائداد  
سوائے چند کتابوں اور چند چوڑے کپڑوں کے اور کچھ نہیں ہے جس قدر  
نقد و جنس و زیور وغیرہ میری حویلی کے قبضہ میں ہے وہ انہیں مال  
ہے۔ دوسری حویلی کا اس میں کچھ وغیرہ نہیں۔ قریب پانچ بچے شام کے ہم  
نے گنبرٹ ہمارا قیام پر سوار ہو کر ایک پہلکہ پر اپنا ڈیرہ کر لیا ہم لوگوں کے  
سوا اس جہاز پر اور بھی بہت سی رانی والی عورتیں اور مرد اور نیز بہت سے  
مسافر لوہو پین اور ہندوستانی سوار تھے۔ موسم نہایت عمدہ اور مستدریا کل  
قریب ٹھنڈا تھا موج اور تلاطم کا نام نہ تھا۔ اس دن محرم کی بھی دسویں تاریخ

اور صدی چودھویں شروع ہو گئی تھی۔ بوقت غروب آفتاب کے جہاز کا لنگر  
 اٹھایا گیا اور ہم لوگوں نے چشم پر آب ایک کے بعد ایک جزائر انڈمان کو  
 خیر باد کہہ کر پیچھے چھوڑنا شروع کیا۔ اب رات ہو گئی تھی چاندنی رات میں سمندر  
 کی لہروں کی کیفیت بڑی آب و کھلا رہی تھی۔ دوسرے دن ہمارا جہاز جزیرہ کوکو میں  
 پہنچا۔ دو روز چلنے کے بعد کسی قدر باقی بھی برسا۔ جس سے مسافروں کو کچھ تکلیف  
 ہوئی۔ مگر جب جہاز تھوڑا آگے بڑھ گیا تو تکلیف رفع ہو گئی اور پانی بھی بند ہو گیا  
 علی رضا نام ایک مشہور تاجر نے اس جہاز پر ہماری بڑی خاطر تواضع کی۔ دونوں  
 وقت عمدہ کھانا گوشت مچھلی، چارہ، کافی، بروت اور قسم قسم کے میوے اور  
 مٹھائیاں ہمارے واسطے ہر دم موجود رہتی تھیں۔ بڑے آرام و راحت سے  
 یہ سفر کٹا۔ جس وقت مارے برسات کے سب مسافر پانی میں تر بستر کانپ رہے  
 تھے۔ اس وقت نور الدین نام ایک رہائی والے کی عورت کو دروازہ شروع  
 ہوا۔ اور اس حالت میں کہ زچہ پانی میں شور بوز کانپ رہی تھی اس کو پلوٹھا، بچہ  
 پیدا ہوا اور وہ وہاں اچھو انی کہاں اس دن مشکل سے زچہ کو وال بھات ملا ہو گا  
 مگر اس کو یا اس کے بچہ کو کچھ مرض ہوا تب ہماری دونوں تندرست تھے اور جب  
 جہاز کلکتہ میں جا کر لنگر انداز ہوا اس بچہ نوزائیدہ کی عمر صرف دو دن کی ہو گئی  
 اس کی والدہ مع اپنے بچہ کے زندہ ناتی ہوئی جہاز سے اتر ہی۔ اور پھر کلکتہ سے  
 اس کے مرنے ایک ٹکٹ سیدھا لاہور تک کالیا۔ اسی حالت میں زچہ  
 خورش و خورم وفات ہو گئی۔ اور بچہ کا نام بوجہ سمندر میں پیدا ہونے کے سمندر ہی  
 رکھا گیا تھا۔ خیر افضل الہی ہم چار دن اور چار رات کے سفر کے بعد ۱۳ نومبر

۱۸۸۳ء مطابق ۱۲ محرم ۱۳۰۳ھ داخل کلکتہ ہوئے اور وہاں چلتا پڑھیں  
 جا کر مولوی عبدالرؤف صاحب برادر مولوی عبدالرحیم صاحب کے مکان میں  
 رہ کر تیسری شب کو بوقت ۹ بجے رات کے ہم بسواری ریل کلکتہ سے ہند کو  
 روانہ ہو گئے اور کلکتہ سے الہ آباد اور وہاں سے کانپور کانپور سے علی گڑھ اور  
 علی گڑھ سے سہارنپور اور وہاں سے انبالہ تک منزل در منزل ٹکٹ لیتے ہوئے  
 ۲۱ نومبر ۱۸۸۳ء کو بوقت ۹ بجے شب کے اسٹیشن کیمپ انبالہ پر پہنچ گئے  
 کلکتہ سے دو سپاہی ایک نائیک ہمارے اہل و عیال اور مال کی حفاظت  
 کے واسطے بطور اردلی انبالہ تک ہمارے ساتھ آئے تھے۔ انڈمان میں بارہ ماہ  
 موسم مختل رہنے کے سبب سے میرے بال بچوں نے اس سے پہلے کبھی  
 جاڑا گرمی نہ دیکھا تھا۔ اسی واسطے آخر نومبر میں کلکتہ سے آگے بڑھ کر ان کو  
 کسی قدر سردی سے تکلیف بھی ہو گئی۔ مگر جس جس قدر موسم سرد اور سرد ملکوں کا  
 قریب ہوتا گیا اسی قدر ان کی طبیعت بھی اس کی عادی ہوتی گئی۔ بیس برس  
 کے بعد اس زندان قفس اولاد آدم سے ہر موسم میں جگہ جگہ کا ہوا پانی  
 اور طرح یہ طرح کے موسمی میوے وغیرہ سے میرے بال بچوں کی طبیعت  
 نہایت شاداں اور فرہاں تھی۔ اسی سبب سے پورٹ بلیر سے انبالہ تک  
 دن عید اور رات شب برات کی کیفیت رہی ایک دن وہ تھا کہ ہم ۲۲ فروری  
 ۱۸۶۵ء کو جیل انبالہ سے زیورآہنی و جوگیا نہ لباس و گلیم سیاہ سے  
 آہستہ بہ راستہ ہو کر زیر حراست پولیس انبالہ سے مغرب کو روانہ ہوئے تھے  
 اور بڑے مصائب کھینچتے ہوئے ۱۸ جنوری ۱۸۶۶ء کو گیارہ ماہ بعد تاریخ روانگی



انبالہ سے کالے پانی میں داخل ہوئے تھے اور یا یہ دن ہوا کہ ہم بڑھی آسائش سے دریائی سفر کو طے کر کے کلکتہ میں پہنچے اور وہاں سے ایک خاص درجہ میل میں بلا شرکت احد سے سوار ہوتے ہوئے دس آدمیوں کے عیال اور نقد و جنس کو ساتھ لے کر مثل نوابوں کے عمدہ سلطانی بانات کا لباس پہنے ہوئے پورٹ سے چل کر گیارہویں دن مشرق سے آکر داخل انبالہ ہوئے۔ میری اس کیفیت اور شان اور اولاد اور مال و منال کو دیکھ کر خلقت کو تعجب اور متحصبوں کو افسوس اور میرے ہوا خواہوں کو خوشی تھی اور راہ میں کئی جہاں جہاں میں آتا ہوا شہر کے مسلمان میرا نام سن کر میری ملاقات کو دوڑے چلے آئے اور میری کیفیت کو دیکھ کر یہ کہتے تھے کہ اللہ جل جلالہ بڑا قادر ہے وہ سب کچھ کر سکتا ہے۔ راہ میں یا انبالہ میں جو جو آدمی میرے مقدمہ اور حالات سے واقف تھے وہ سب ہی کہتے تھے۔ کہ تیرا اس ملک میں اس شان سے آنا مردے کے زندہ ہونے سے کم نہیں ہے جو اس کو امت کو دیکھ کر خدا تعالیٰ کی قدرت پر ایمان نہ لاوے البتہ وہ دل اور آنکھ دونوں کا اندھا ہے۔ ذرا غور تو کیجیے کہ یہاں میری ایک بیوی چھوٹی تھی کالے پانی میں مجھ کو دو بیویاں عنایت ہوئیں۔ یہاں میرے دو بچے چھوٹے تھے، وہاں آٹھ بچے مرحمت ہوئے اور سامان اور سبب نقد و جنس ہر ایک چیز کا نام بنام نعم البدل اس قید خانہ میں دے کر مجھ کو واپس لے آیا جیسے کہ ایوب۔ غلیہ سلام کے مقدمہ میں اللہ تعالیٰ نے قرآن مجید میں فرمایا ہے

واقیتہ اہلہ و مشاہدہ معہم رحمتہ من عندنا و ذکر اللعابدین

دیا ہم نے اس کو کنبہ اس کا اور زیادہ دے اس کو اس کنبہ کے ساتھ مثال اس کی

یہ ایک رحمت تھی ہماری طرف سے اور ایک نصیحت تھی واسطے عابدوں کے۔  
یہ آیت میرے حق میں بھی از مرنا پا صادق آئی، مگر اس میرے قصہ سے جو ایک  
بڑی روشن آیت آیات الہی سے ہے صرف عابدین اور صالحین ہی کو عبرت  
اور نصیحت ہو سکتی ہے مینکرین اور منافقین کو نہیں۔

## باب (۱۳۸)

### وطن پہنچ کر

دوسرے دن فجر کو ہم شہر انبالہ میں پہنچے اور وہاں کے حکام ضلع سے  
اجازت لے کر کمپ انبالہ میں اپنے آقائے قدیم کپتان ٹپل صاحب کی خدمت  
میں حاضر ہوئے۔ جب میں کپتان ٹپل صاحب کے ننگہ پر گیا وہ دوڑ کر میرے  
ٹٹنے کو باہر نکل آئے اور اندر لے جا کر مجھ کو موڑھے پر بٹھایا اور بہت تسلی و  
تشفی کی اور فرمایا کہ آج کی تاریخ سے ہم بیس روپیہ ماہوار تنخواہ تم کو اپنے  
بچ سے دیا کریں گے۔ اور تمہاری نوکری کے واسطے بھی جلد اچھا بند و بست  
ہو جائے گا۔ کپتان ٹپل صاحب کی سعی سے صاحب لوگ مجھ سے پڑھا  
کرتے تھے۔ میرے یہاں پہنچنے کے سوا بیس بعد تک ٹپل صاحب نے یہاں  
رہ کر مجھ کو قریب پچاس روپیہ ماہوار کے بند و بست کر دیا تھا۔ اپریل  
۱۸۸۶ء سے یعنی اس کے چلے جانے کے بعد سے وہ بند و بست ٹوٹ  
گیا۔ بلکہ اس وقت سے نگرانی پولیس کی میرے اوپر مقرر ہو کر اور بھی سختی

بڑھ گئی۔

بعد پہنچے انبالہ کے جب میں نے اس سفر نسبت سالہ کو ہند سے  
 پیمائش کر کے دیکھا تو انبالہ سے چل کر براہ لاہور و بمبئی کالے پانی تک  
 اور پھر کالے پانی سے براہ کلکتہ انبالہ تک قریب سات ہزار میل کی مسافت  
 ہوئی۔ اور باستانائے بعض شمالی ضلع ہند کے قریب تمام کے کل ہند  
 کا طوائف ہو گیا۔ صد بازار کیمپ انبالہ میں ایک مکان کو یہ کالے کرم  
 عیال و اطفال خود اس میں آباد ہو گیا۔ جب میں سب اسباب ضروری  
 خانہ داری کا خرید چکا تو ۱۱ دسمبر ۱۸۸۳ء کو ایک ہفتہ کی رخصت لے کر براہ  
 ریل اول دہلی گیا اور وہاں ایک شب رہ کر دوسرے دن شام کو بہ سواری  
 یکہ پانی پت پہنچا اور اتفاقاً سہ سے پورے بیس برس کے بعد وہی  
 ۱۳ دسمبر میرے پانی پت سے دہلی کو بھاگ جانے کی تاریخ تھی کہ جب  
 میں ۲۰ برس پہلے تھا نیسرے سے سوار ہو کر بوقت صبح اپنی بیوی کو پانی  
 پت میں چھوڑ کر اور پانی پت سے یکہ پر سوار ہو کر دہلی کو بھاگا تھا جب  
 میں پانی پت کی جانب مشرق و جنوب کی سڑک پر شام کے وقت دہلی  
 سے پانی پت کو چلا آتا تھا تو وہی سڑک اور وہی موسم اور وہی تاریخ  
 دیکھ کر ایسا معلوم ہوتا تھا کہ آج فجر میں اپنی بیوی اور بچوں کو چھوڑ کر  
 دہلی کو گیا تھا اور آج ہی واپس آ گیا۔ نیز مغرب کی نماز کے بعد میں  
 بمقام پانی پت اپنے گھر میں پہنچا میری بیوی اور لڑکے مجھ کو دیکھ کر باغ  
 باغ ہو گئے۔ بروز فرار جس لڑکے کو میں نے چند مہینے کا چھوڑا تھا اب

اس کو بیس برس کی عمر میں دیکھا۔ پانچ روز وہاں ٹھہرنے کے بعد پھر میں براہ کرتا تھا نیسرا آیا اور ایک شب چند گھنٹے تھا نیسر میں ٹھہر کر پھر انبالہ کو کوٹ آیا۔

جس جس شہر میں یہ عاجز گیا ہزاروں خلقت اس شہر کی میرا آنا سن کر میرے دیکھنے کو آتی تھی اور تھا نیسر میں تو ایسا اثر و نام خلائق کا ہوا کہ میں اس رات کو سونے بھی نہیں پایا۔ بلکہ سبب تنگی وقت کے بہت سے آدمی میری ملاقات سے محروم رہ گئے۔ اور انبالہ میں چند مہینوں تک منزلوں سے لوگ میرے دیکھنے کو آتے رہے اور میرا منہ دیکھ کر خدا کی قدرت پر تعجب کرتے تھے۔ شہر تھا نیسر کو میں نے دیکھا کہ ۱۲ دسمبر ۱۸۶۲ء میں اس سے میرا قدم اٹھانا تھا کہ اس پر زوال شروع ہوا۔ اس بیس برس میں ساتویں حصہ سے بھی کم اس کی آبادی رہ گئی مکانات گر کر راہ کو چھ بند ہو گئے اور بجائے آدمیوں کے بندر اور چٹیوں نے اس میں اپنا دخل کر لیا۔ لیکن خداوند کریم نے مجھ کو قرآن سے معلوم کرا دیا کہ یہ شہر عنقریب بڑھی دھوم دھام سے پھر دو بارہ آباد ہو گا۔ حیب میں تھا نیسر میں گیا تو میں نے اپنے مولد اور مکان مسکن پر جا کر مالک مکان سے جو اس میں آباد تھا بہ عاجزی تمام یہ اجازت چاہی کہ اپنے زنانوں کو کسی ایک کمرے میں علیحدہ کر کے مجھ کو اس مکان کے اندرونی قطعات کی زیارت کر لینے دو۔ مالک مکان نے مجھ کو شناخت کر کے بڑے اخلاق سے اندر آنے کی اجازت دیدی

مجھ کو اس جگہ بھی قدرتِ الہی یاد آئی کہ جس مکان کو میں نے خود ہزاروں روپیہ خرچ کر کے تعمیر کیا تھا اب اس کے اندر میں قدم نہیں رکھ سکتا اب میں امید کرتا ہوں کہ خداوند کریم اس ہدیہ اور نذر مکان کو ریا سے پاک کر کے قبول کر لے اور اس کا بدل کوئی مکان آخرت میں عطا کرے اب بعد اختتام اس کیفیت بست سالہ کے بعض انعاماتِ الہی کو ذکر کر کے میں اس کتاب کو ختم کر دیتا ہوں۔

## باب (۳۹)

### خاتمہ

ایک ان میں سے یہ ہے کہ تاریخ قید سے جہاں جس جگہ میں رہا کیسے اپنے سایہِ عاطفت اور انعام میں مجھ کو رکھا۔ بیس برس میں ایک دن بھی مشقت کرنے کی نوبت نہ آنے دی اور کالے پانی میں میرے پہنچنے سے پہلے میری راحت کے سامان جمع کر رکھے تھے جہاں پر اڑتے ہی کے دن مجھ کو بڑا عمدہ دارسرا بنا دیا اور ہمارے کالے پانی میں پہنچنے سے فقط چار پانچ برس پہلے ان نئے جنازہ کا آباد ہونا اور اس سبب سے قوانین پورٹ بلیئر کا قیدیوں کے واسطے نرم اور آسان مقرر ہونا اور ہمارے وہاں داخل ہونے کے وقت تک جنگل کی کھفائی اور مہلک امراض کا قطعی دفعیہ ہو کر اس کا رشک کشمیر ہو جاتا اور پھر بیس برس تک بڑے

آرام اور عیش سے ہمارا دماغ رہنا اور ایسی جاتے نا امیدی سے باوجود  
 تعصب حکام باشان و شوکت مال و اولاد صحیح و تندرست جیسے گئے  
 تھے اس سے بہتر حال میں واپس آجانا۔ دوسرے اس ملک ہند میں  
 ہمارے واپس پہنچنے کے بعد بھی باوجود سخت مخالفت اور تباہی کے  
 آپ و ہوا پورٹ بلیر انڈمان اور ہندوستان کے میرے بال بچے اب تک  
 صحیح و سالم اور تندرست ہیں۔ بلکہ اور دو بچے اس ملک میں آکر بھی میرے  
 گھر میں پیدا ہوئے، حالانکہ اور دوسرے بچے جو کالے پانی سے یہاں واپس  
 آئے۔ بہت ہی کم اس ملک میں زندہ رہے اور جب کوئی وبار یا متعدی  
 مرض اس ملک میں پھیلتا ہے تو یہ چھاؤنی یا میرا گھر ہمیشہ اس سے محفوظ  
 رہتا ہے اور میرے یہاں پہنچنے کے بعد بارش و باران اور ارضانی غلہ بھی  
 بہ نسبت سنین ملحقہ کے نہایت کثرت سے ہوتی۔ تیسرے جب بعد بیس  
 برس کے اس جزیرے سے میری رہائی ہوئی تو بہ تعاضدائے بشریت مجھ کو  
 یہ فکر تھا کہ اس وقت میں ہندوستان میں جا کر کہاں رہوں گا اور کیا  
 کروں گا۔ کیونکہ بمقام تھا نیسر میرے کل مکاناتِ سکنی و اراضی و زمینداری  
 وغیرہ ضبط سرکار ہو کر نسیلام ہو چکی تھی اور حکام ضلع انبالہ ہمارے اکثر  
 وہی پرانے رفیق تھے جنہوں نے ہم کو کالے پانی بھیجا تھا مگر ایسے وقت  
 تر دو اور انتشار میں اس قادر کریم اور مقلب القلوب نے کیتان ٹیل صاحب  
 مجسٹریٹ کیمپ انبالہ میں بلایا اور اس میری شروع واپسی میں کہ جب  
 ہر ایک انگریز میری صورت سے متنفذ تھا بطور وکیل مدتوں میری طرف سے

لڑتا رہا اور روزگار وغیرہ کی طرف سے بالکل مجھ کو فارغ البال کرادیا۔ اور  
 جب ٹپیل صاحب بوجہ تبدیلی خود اس ملک سے چلے گئے تو اس کے  
 بعد خود بخود بلا میری درخواست کے ریاست ارنولی میں میرا روزگار معقول  
 مقرر کر دیا کہ جہاں میں اب تک بڑے آرام اور آسائش سے نوکر  
 ہوں۔ اور یہ بھی اس کا شکریہ ہے کہ یہ دونوں سبب میرے روزگار  
 اور آسائش کے غیر مسلمانوں کے ہاتھ سے ہوئے کہ جہاں سوائے تائید  
 غیبی کے کوئی ظاہری گمان ہمدردی قوم وغیرہ کا بھی موجود نہیں ہے۔ ہمارے  
 ہندوستان میں واپس آنے کے بعد چونکہ انگریزی پولیس وغیرہ ہمارے  
 اوپر مقرر ہوئی تھی اول تو اس کو بذمہ داری و ضمانت خود کپتان ٹپیل صاحب  
 نے میرے اوپر سے اٹھوا دیا تھا۔ اور بعد تبدیلی کپتان ٹپیل صاحب کے محض  
 یہ تائید غیبی بلا سچی سفارش کسی بشر کے وہ احکامات نگرانی وغیرہ بذریعہ  
 چٹھی نمبری ۱۸۸ مورخہ ۶ فروری ۱۸۸۸ء منجانب سکرٹری گورنمنٹ پنجاب  
 بنام صاحب کمشنر قسمت دہلی میرے اوپر سے اٹھوا دیے گئے۔ حالانکہ  
 میرے پانچوں رفقاء جیل یعنی مولوی عبدالرحیم وغیرہ پر سے وہ احکامات  
 نگرانی ابھی تک بھی نہیں اٹھائے گئے۔ بفضل الہی اب میں قطعی آنا و  
 ہوں۔ جہاں چاہوں رہوں اور جو چاہے روزگار کروں۔ لہذا رت  
 کاروبار ریاست میں لاہور اور کلکتہ کے مابین میں ہمیشہ دورہ سیر  
 میں رہتا ہوں۔ بلکہ عنقریب ایک مقدمہ ریاست ارنولی کی بیرونی میں میرا  
 ولایت جانے کا بھی ارادہ ہے جہاں ان شاء اللہ تعالیٰ ڈاکٹر بنتر صاحب

اور دوسرے موافق اور مخالف صاحب لوگوں سے ملاقات کر کے اس قدرت الہی کا ان سے اعتراف کراؤں گا۔ جب میں کچھ ہی انبالہ کے اس مقام کو دیکھتا ہوں کہ جہاں مجھ کو پھانسی کا حکم سنایا گیا تھا اور یا جب جیل انبالہ کے پاس سے نکلتا ہوں جس میں ڈیڑھ برس تک قید رہا تھا اور یا ان سڑکوں پر گزرتا ہوں کہ جہاں سے بعد سنانے حکم پھانسی کے ہم کو جیل خانہ کو لے گئے تھے۔ تو قدرت الہی کو دیکھ کر میرا دل مل جاتا ہے اور یہ خیال ہو جاتا ہے کہ بریز سناتے جاتے حکم پھانسی کے کس کو گمان تھا کہ پھر میں اس کمرہ عدالت میں یا ان مقاموں پر کبھی کھلا ہوا بے روک ٹوک پھرونگا ہرگز کسی بشر کو گمان کیا اس کا وہم بھی نہ تھا۔ یہ فقط اس رب قدیر کا کام ہے کہ یہ سارے تماشے گرم سرد زمانے کے دکھلا کر اس اپنے نالائق مفرور غلام کو پھر جیسے کا جیسا اس ملک میں لا کر پہلے سے وہ چند لوگوں کی آنکھوں میں معرزا اور ممتاز کر دیا ہے۔ ذالک فضل اللہ یوعتید من یشاء۔

اس قصہ کو ایک کہانی یا ایک مثل ایک فوجداری کا ترجمہ ہی نہ سمجھو بلکہ یہ قصہ ایک بڑی آیت آیات الہی سے ہے۔ اس کو بار بار چست ملاحظہ کر کے عبرت پکڑنا چاہیے۔ خداوند تعالیٰ اپنی کتاب مجید میں ایسے ہی قصہ کی نسبت فرماتے ہیں۔ لقد کان فی قصہم عبرة لا ولی الا لباب (ترجمہ) تحقیق ان کے قصوں میں ایک عبرت اور نصیحت ہے عقلمندوں کے واسطے اور تمہیں حکم زبانی و اما بنعمة ربك فحدث (ترجمہ) اپنے رب کے انعاموں کو لوگوں میں بیان کرو۔



میں نے جملہ انعاماتِ ظاہری اور باطنی خداوند عالمین جل جلالہ وعم نوالہ  
کو بقدر اپنی سمجھ کے بطور اختصار کے لکھ کر پاک کے سامنے پیش کر دیئے  
اب یہ آخری دعا ہے کہ خداوند کریم اس محنت اور مشقت اور ان تکالیف  
قید کو ریا سے پاک کر کے قبول فرماوے۔ اور ناظرین کو اس قصہ سے عبرت  
اور نصیحت ہوتی رہے۔ آمین۔ *الاصحح انما يجعلك في تحوٰرهم و  
تعوذك من شرورهم۔*

# حالات

## مولانا کبیری علی صاحب

از سیرت سید احمد شہید مولفہ سید ابوالحسن علی ندوی

مولانا عبد الرحیم صاحب صادق پوری نے درمنثور میں آپ کے  
جیل کے جو حالات لکھے ہیں ان سے آپ کی عظمت اور اس جماعت  
کی سیرت و اخلاق کا اندازہ ہو سکتا ہے :

ہمارے مولانا کا صبر و استقلال اس وقت کا قابل دید تھا۔ شب کو  
آپ اور میں ایک جگہ رہتے آپ پچھلی شب معمول نماز و دعا وغیرہ  
میں مشغول رہتے اور اکثر اشعار عاشقانہ دیوان شاہ نیاز و حافظ وغیرہ کے  
پڑھتے اور ایک وجدی کیفیت آپ پر طاری ہوتی۔ ہم لوگ سب ہوش  
باش ہوتے اور آپ تہایت مسرور و خوش۔ آپ کے چہرہ لبشرہ سے کچھ  
بھی آثار رنج و محن کے پائے نہیں جاتے۔ ذکر اللہ سے رطب اللسان رہتے  
آپ اکثر اس شعر کو بھی جو حضرت خلیب عجمی رضی اللہ عنہ کا ہے  
مترنم ہوتے۔

فلسا ابالی حین اقتل مسلما  
 علی ای شق کان فی اللہ مصرعی  
 وذلک فی ذات الالہ وان یشاء  
 یبارک علی اوصال شلو ممزعی

میرے پاس ایسے الفاظ نہیں ہیں کہ جن سے آپ کی اس کیفیت  
 وجدی و صبر و شکر کا ایک شہدہ بیان کر سکوں اور اس کی تصویر کھینچ کر  
 ہدیہ بنا کر کرنا تو یہ امر محال ہے۔

چنانچہ ہمارے اس قیدِ تنہائی میں پھر تھینا دو ڈھائی چھینے رہے  
 اور نہایت صبر و استقلال کے ساتھ ان ایام کو آپ نے بسر کیا۔  
 اور جب سپاہی پہرے والا یا اور کوئی سپاہی یا قیدی آپ کے  
 سامنے آجاتا، ہندو یا مسلمان سب کو آپ تو حید باری کا وعظ سناتے  
 اور عذاب سناتے اور آخرت و قبر وغیرہ سے ڈراتے۔ الغرض  
 ایک عجیب طرح کا فیض آپ کا اس قیدِ تنہائی میں بھی جاری رہا۔ سپاہی  
 جو پہرے کے واسطے آتا وہ سکھ ہو یا گورکھا اور مسلمان نہ ہوتا آپ  
 اس آیت کریمہ کا وعظ سناتے اور باب متفرقون خیر امر  
 اللہ الواحد القہار۔ سپاہی کھڑا رہتا۔ اور جب اس کے پہرے  
 کی بدلی ہوتی تو اس صحبت کو چھوڑ کر جانا پسند نہیں کرتا۔ میں کچھ  
 لکھ نہیں سکتا کہ کس قدر فائدہ اس وقت پہرے والوں کو پہنچا اور  
 کتنے موحد ہو گئے۔ اور کتنے آیاتی دین کو چھوڑ کر مسلمان ہو گئے۔ لا ینزلہ

اللا للہ۔

آپ کا فیض کبھی کسی حالت میں بند نہ ہوا۔ آپ کا جسم مبارک  
 قیدی تھا مگر آپ کے دل و زبان آزاد تھے۔ ان پر کسی کی حکومت نہ  
 تھی۔ بجز اس حاکم حقیقی کے۔ اگر دو منڈ کے واسطے بھی کوئی آدمی  
 سامنے آجاتا، آپ امر معروف و نہی عن المنکر بجالاتے۔ آپ  
 حمد و ثنائے باری میں شب و روز مصروف رہتے اور کام مفوضہ  
 سرکاری کو بھی باحسن و جود انجام کرتے۔ مثل اور قیدیوں کے تساہل  
 و تکاہل کو کام میں نہ لاتے اور دوسرے قیدیوں کو بھی نصیحت فرماتے  
 کہ جب تم سرکاری کھانا کھاتے ہو اور کپڑا پہنتے ہو اور مکان میں رہتے  
 ہو تب ضرور ہے کہ سرکاری کام کو انجام دو۔ اور قیدی لوگ جو  
 جیل کے اندر حکم عدولی اور بد معاشی کرتے اس سے ان کو روکتے۔  
 اور نصیحت کرتے۔ صد ہا قیدی اس جیل میں ایسے نیک چلن ہو  
 گئے کہ جن کو دیکھ کر اہل کاران جیل حیران رہ جاتے چونکہ جیل خانہ  
 میں صحیح يدکاروں اور چور ڈاکوؤں وغیرہ کا رہا کرتا ہے۔ آپ کا  
 وعظ بھی انہیں افعالِ ذمہ کے بیان میں ہوتا اور توحید و تائید  
 صوم و صلوة کی ہوتی۔ صد ہا چور اور ڈاکوؤں نے توبہ کی کہ اب کبھی  
 اس پیشہ کو نہ کریں گے۔ آپ ان کو عذابِ دائم مقیم سے ڈراتے۔  
 صد ہا موحد اور نمازی ہو گئے۔

ایک بلوچ ڈاکو کا ماجرا بیان کیا جاتا ہے۔ اس کا نام مرزی تھا۔

اس کے آبا و اجداد سے چوری اور ڈکیتی کا پیشہ چلا آتا تھا۔ وہ نہایت قوی ہیکل جوان تھا۔ اس نے جیل خانہ میں آکر بھی بہت کچھ سزات کی تھی۔ سرکاری کام ہرگز نہیں کرتا تھا۔ صد ہا بیت اس کو لگائے گئے مگر اس نے اُس وقت نہیں کی۔ اپنی بد چلتی سے باز نہیں آیا۔ بیڑی اور ڈنڈا ہتھکڑی اور طوق و قید تنہائی وغیرہ جو کچھ سزا و ہاں ہے وہ سب اس پر عمل میں لایا گیا لیکن وہ باز نہ آیا۔ داروغہ و جہدار سب اس سے بڑتے وہ ان کو بھی موقعہ پا کر ہتھکڑی سے پیٹ دیتا۔ خدا کے حکم سے آپ کا بستر اور اس کا ایک ہی جگہ ہو گیا۔ خدا کی قدرت کہ آپ کی کیفیت دیند سے تھوڑے ہی عرصہ میں اس کی کیفیت بدل گئی۔ اس نے سرکاری مشقت کرنی شروع کر دی اور ایسا تیک چلن بن گیا کہ داروغہ وغیرہ سب متحیر ہو گئے۔ ہتھکڑی اور طوق وغیرہ سب اس سے دور کر دیے گئے اور پارچہ بانی کے کارخانہ میں وہ داخل کر دیا گیا کہ جہاں دائم اجس اور بڑے بڑے میعادوی کام کیا کرتے تھے اور عمدہ کام کرنے اور زیادہ کام کرنے پر سال میں دو ایک ماہ قید معاف بھی ملا کرتی ہے اس نے وہاں جا کر بہت پارچہ بانی کا کام سیکھ لیا اور نہایت عمدہ کپڑا بننے لگا۔ جیل میں لاہور کے جیل میں گیا خود اس نے اس مزرعی بلوچ کو دیکھا کہ پانچوں وقت نماز قید میں پڑھتا اور اپنے اعمال گزشتہ کو یاد کر کے خوف خدا سے اکثر روتا۔ اسے بھاٹیو میں سچ کہتا ہوں کہ میں نے جب اس کو دیکھا ایک ولی پایا۔ اس قسم کے اور بہت سے مایوس ہیں میں نے یہ ایک تمثیلاً

بیان کیا الغرض آپ کا وجود باوجود اس قید خانہ میں واسطے ہدایت قیدیوں کے بھیج دیا گیا تھا۔ کہ ہزاروں فیضیاب ہو گئے۔ اہل کاران جیل اس کرامت کو آپ کے دیکھ دیکھ کر نہایت متعجب و متعجب ہوتے۔ تمام ہندو آپ کو دیوتا اور اوتار کہتے اور مسلمان ولی سمجھتے۔ اتوار کار روز جو فرصت کا قیدیوں کے ہوتا ہے فجر کو بعد ملاحظہ ڈاکٹر آپ کے پاس مجمع ہو جاتا۔ آپ حسب حال ان قیدیوں کے بد کاریوں سے بچنے اور نیک چلنی اور توجہ الہی کا بیان فرماتے اور صوم و صلوة کی تاکید کرتے۔

# مولانا مہل علی جوہر

بحثیت ایک تاریخ اور تاریخ ساز کے

مرتبہ محمد سرور

مولانا محمد علی مرحوم کی زندگی اور سیاسی جدوجہد بہت حد تک پورے پاک و ہند کے مسلمانوں کی زندگی اور سیاسی جدوجہد تھی۔

مسلمان پاک و ہند کے عہد حاضر کی تاریخ کا یہ ایک اہم صحیفہ ہے۔ جسے پڑھے بغیر نہ تو ان کے ماضی قریب کا صحیح اندازہ ہو سکتا ہے اور نہ ان کے حال و مستقبل کے احکامات کا تعین ممکن ہو۔

قیمت نو روپے پچاس پیسے

نگارستان پبلی کیشنز © لاہور

نوروز پریس لاہور

# مولانا مہل علی جوہر

بحثیت ایک تاریخ اور تاریخ ساز کے

مرتبہ محمد سرور

مولانا محمد علی مرحوم کی زندگی اور سیاسی جدوجہد بہت حد تک پورے پاک و ہند کے مسلمانوں کی زندگی اور سیاسی جدوجہد تھی۔

مسلمان پاک و ہند کے عہد حاضر کی تاریخ کا یہ ایک اہم صحیفہ ہے۔ جسے پڑھے بغیر نہ تو ان کے ماضی قریب کا صحیح اندازہ ہو سکتا ہے اور نہ ان کے حال و مستقبل کے احکامات کا تعین ممکن ہو۔

قیمت نو روپے پچاس پیسے

نگارستان پبلیکیشنز © لاہور

نوروز پریس لاہور